

69/72 (054-2): 061.2 (519) 1968年 3月 30日發行

建築士

大韓建築士協會



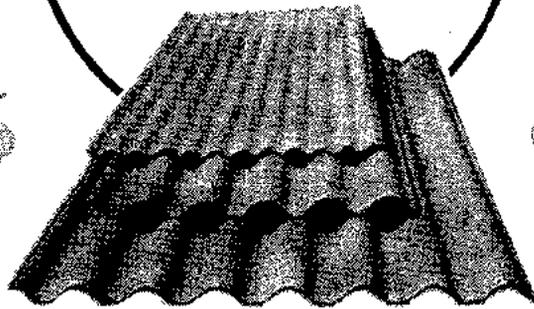
3 1968

Journal Of The Korean Institute Of Registered Architects

第1回優秀建設資材展示回
建設部長官賞
第1回鳳凰大賞受賞
全國百萬消費者投票選定

신뜻한 지붕은 매끈하고 단단한
品質  保證

금강스레트



越南「합판」小都市 建設에「금강스레트」處女輸出

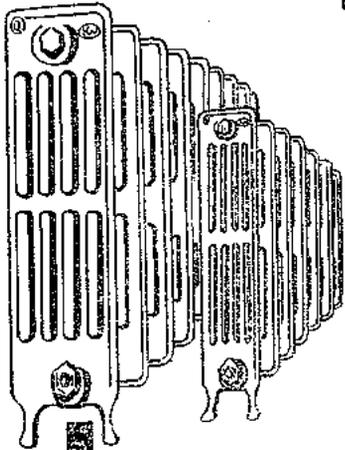
우리 나라 스레트가 越南에 처음으로輸出케 되었다. 國內業界의 가장 큰 메이커인「금강스레트」는 지난 7월11일 約 20萬개의 倉庫狀을 받고, 8월9일·8월30일·9월30일 3회에 걸쳐 船積하여, 우리나라 「스레트」프리는 處女輸出을 하게 된 것이다.

今般 輸出된 「스레트」는 越南「합판」小都市 建設工事に 使用되며, 發注處는 「Naval Facilities Engineering command」이다. 이 工事は 年次的으로 發注될 것이므로 이번 輸出에의 好評을 받음으로써 계속 發注될 것이 確實視되어 業界의 注目を 끌고 있다.

金剛스레트工業株式會社

본사영업부 (23) 3242~4 광주 (2) 1507 대전 (2) 2319 춘천 2644
부 산 (2) 6266, 9862 대구 (2) 1592 전주 3006 인천 5050

INNOVATION에 의한 새로운 **KW** 標



RADIATORS

規 格 : 5 C × 650 mm

5 C × 500 mm

WALL RADIATOR WA-1, WA-2

WB-1, WB-2

GILLED TYPE (GA, GB)

水圧試驗 : 7 kg / cm² 合格品임.

- | | |
|---------------|--|
| 1. 鑛山用機械類 | 捲揚機, CRANE, 炭車, 鑛車, 蓄電車 (BATTERY CAR),
TROLLEYCAR 各種 CONVEYOR
VIBRATING SCREEN, 破粹機
COMPRESSOR. |
| 2. 各種 GEAR 製品 | GEARED MOTOR, REDUCER |
| 3. 各種鑄造品 | 鑄鐵製品, 鑄鋼製品, NODULAR 製品
H-Mn 製品, MALLEABLE 製品, 其他合金鑄物 |
| 4. 暖房 및 配管 部品 | 各種 RADIATORS, 各種 BOILER
PIPE FITTINGS |

營業種目

【經營業種】

- ◎ 機械工業
- ◎ 炭礦業
- ◎ 貿易業
- ◎ 金屬工業
- ◎ 煉炭業

KW 江原産業株式会社

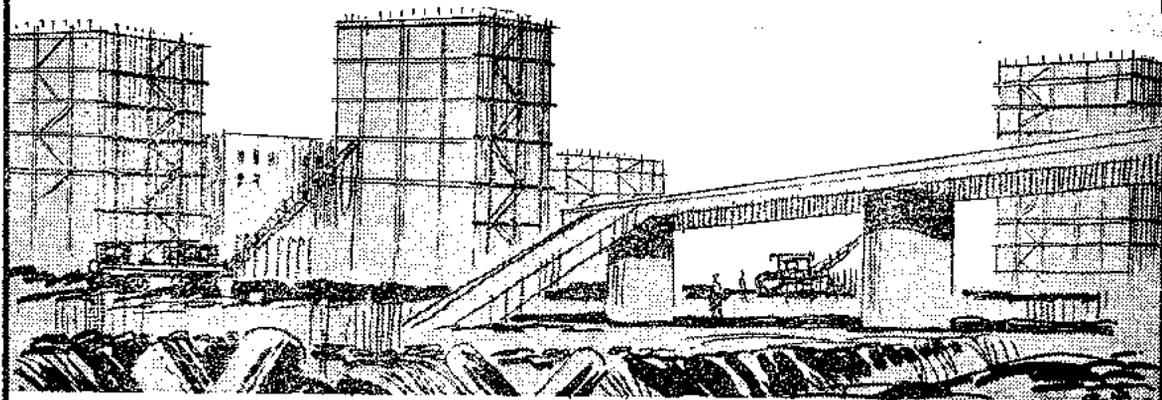
本 社 : 서울特別市鍾路區新門路 2 街 6 TEL. 交換 (73) 2381~5 直通 (73) 5514
 江原製作所 : 江原道三陟郡長省邑鉄岩里 TEL. 鉄岩 77, 66129番
 組立工場 : 서울特別市東大門區上鳳洞 72 TEL. (03) 3751~5

H. 57

鉄筋이면 **新製品**

“하이바”(HIBAR)로!

商標登録 第14669号 第14670号



■ HIBAR 의 許容応力度

記 号	長期応力度에 對한 許容応力度 (kg/cm ²)			短期応力度에 對한 許容応力度 (kg/cm ²)		
	剪斷補強에 使用하는 경우	前項以外の 個所に 使用하는 경우		剪斷補強에 使用하는 경우	前項以外の 個所に 使用하는 경우	
		圧 縮	引 張		圧 縮	引 張
HIBAR 35	2,000	2,000	2,000	3,000	3,300	3,300
HIBAR 40	2,000	2,200	2,200	3,000	3,600	3,600
一般鉄筋		1,600	1,600	長期応力에 對한 値의 1.5倍		

仁川 重工業의 高張力異形鉄筋
하이바 (HIBAR)

하이바 (HIBAR)를 使用하면?

- 施工費가 減少되며
- 콘크리트 量이 節約되며
- 鋼材가 節約되며
- 構造物의 耐久性이 높아진다.



鉄鋼工業界의 先驅者

仁川重工業株式會社

本社: 서울特別市中央区乙支路1街16番地 ② 7106~9

工場: 仁川市松岬洞1番地 ② 5141~6

大韓建築士協會誌

1968. 3.

No. 6, Vol. 3

분류번호	建築士誌
도서번호	통권 제 6 호
구입년월일	1968
대한건축사협회중앙지부	

編纂委員會

委員長	康	晉	參
委員	金	萬	盛
"	金	鎮	千
"	安	仁	模
"	俞	景	哲
"	李	鍾	泰
"	李	丞	雨
"	趙	承	澤
"	崔	昌	奎

<가나순서>

目 次

“연설문”

- 방북 건축자재 발전에 관한 「새미나」 개막식과 폐막식에시.....會長 金在哲...5
- “토론회” 정부종합청사 설계응역에 관해서.....11
- “좌보” <발딩> (1) 정부종합청사 설계안 나상진, 김정수, 윤장섭, P. A. E. 총무처각안...27
- (2) 裴漢九, 吳雄錫.....31

- 건축허가 통계표건설부...37
- 外注는 歷史의 反逆行爲다.....金重業...39
- 건축사의 필수응용 물리학.....愼珩範...41
- 「匠」에 대한 小考.....姜奉辰...49
- 향상된 작품을 위해서.....黃圭弘...51
- 질의 응답건설부...52
- 건축법 시행령중 개정부분.....54
- 본회기사.....56
- 협회소식.....58

- (1) 제2회 전국우수건설자재 전시회
- (2) 건의문: 정부종합청사 설계 및 건립에 관해서
- (3) 성명서: " 설계응역에 관해서
- (4) 사퇴서: " 기술고문직

- 건축자재물가 시세표61
- 편집후기.....73

<廣 告>

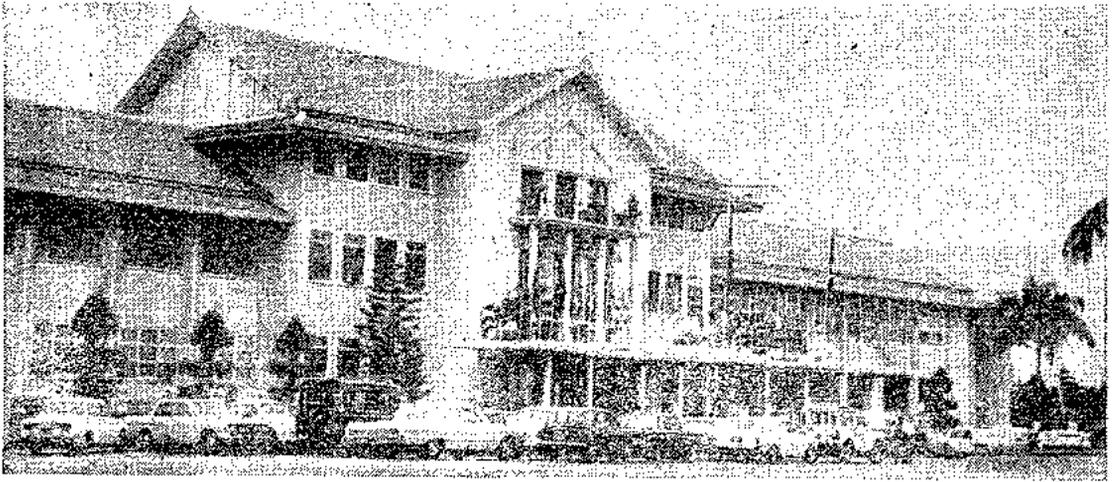
- 금강스래트.....表二面 大有洋行.....35
- 삼영하드-보드.....表三面 "
- 保光工業.....表四面 東光보일러.....74
- 江原産業..... 1 만화주물.....75
- 仁川重工業..... 2 大陸아스타일.....76

JOURNAL OF
THE KOREAN INSTITUTE OF REGISTERED ARCHITECTS.

MARCH, 1968, NO. 6, VOL. 3

◇ CONTENTS ◇

Opening and Closing Addresses of the Seminar on the Development of Building Materials Industries.....President, Jae Chull, Kim	5
The Modification on an Integrated Gov't. Building Plan	Editor...11
Building Projects (1) Integrated Gov't. Building Plans	27
(2) General Building Plans.....	31
Statistics of Building Permits.....	Ministry of National Construction...37
The Undertaking of the Gov't. Building Work by Foreign Firm is a Great Challenge Against the National Prestige.....	Chung up, Kim...39
An Architect's Necessary Applied Physics	Haeug Bum, Shin...41
A Brief Study on Professional Works	Bong Jin, Kang...49
For The Improvement of Works.....	Hong Gu, Hang...51
A Revised Part of the Regulations Relative to the Application of the Building Codes.....	52
Questions and Answers on Building Codes.....	Ministry of National Construction...54
K. I. R. A. Reports	Editor...56
News.....	Editor...58
(1) The 2nd National Exhibition of Best Construction Materials	
(2) On an Integrated Gov't. Building Plan	
a) Proposals	
b) Statement (protesting the gov't's unfair action working P. A. E).	
c) Resignation of Technical Advisers	
Current Market Prices of Building Materials	Editor...61



== ECAFE 주최 ==

건축자재 발전에 관한 『세미나』

1968. 2. 8~15 태국 방콕 에서

<연설문>

(개막식에서)

의장 및 여기에 참석하신 각국대표 제위!

나는 대한민국에서 온 대표로서 이 회의에 참석케 됨을 귀한 영광으로 생각하는 동시에 이회의를 마련해 주신 ECAFE 당국과 특히 태국정부 당국에 심심한 사의를 바치는 바입니다.

여러분이 주지하신 바와 같이 이회의의 목적한 바는 ECAFE지역내 각국이 갖고 있는 자원을 연구 개발하여 현대적 건축자재를 생산하여 우리의 요구를 충족시킬 뿐만 아니라 그러므로써 각국의 건축자재 생산에 관한 연구의 향상과 건축자재 생산공업을 통한 각국의 경제성장을 증가시키고 또 각국상호간의 기술교환과 건축자재의 교역을 촉진시키는 것이 그 목적인 바라고 이해하고 있습니다.

도리켜 이 지역내의 현황을 살펴 보건대 제2차 대전 후 각국은 경제 각 분야에 있어서 괄목할 발전을 하고 있음은 사실입니다. 특히 건축자재 생산을 포함한 공업산품의 생산 증가는 매년 현저한 바 있으며 각국 국민의 경제생활에 큰 공헌을 하고 있음은 다행한 일이라고 믿습니다.

그러나 각국이 자국내자원의 한계성에도 불구하고 의회 획득과 유출방지나 고용증가라는 단순한 목적의식에 구애 받아 모든 건축자재를 각국이 전부 생산하려는 노력이 시도되고 있음을 무시할수 없습니다.

이는 확실히 원자재의 빈곤에 감하여 정력과 금전과 시간의 낭비에 불과합니다.

그러므로 나는 감히 다음과 같이 제안코저 합니다.

즉 각국 원자재 분포상태에 입각한 건축자재 생산의 분배계획이 이 회의의 성과로서 수립되어야 하며 각국의 입지 조건에 입각한 건축자재 생산 공업에 관한 기술적 원조와 건축자재 생산업 각국 간의 교역상 특전에 관한 권고를 각국 정부에 권고하기 위하여 ECAFE 지역내 건축자재 생산관리 기구의 수립을 제안하는 바입니다.

이상과 같은 본대표의 제안에 제위의 지대한 관심이 있기를 희망하며 또한 회의의 기간중 본 대표에 대하여 여러분들의 적절한 협조를 기대합니다.

감사합니다.

1968. 2. 8

대한민국 대표 김재철

The Seminar on the development of building materials Industries

Opening address

at Bangkok

Chairman and distinguished delegates !

It is my great honor and privilege to attend this significant meeting as a delegate of the Republic of Korea, and at the same time I would like to express my deepest gratitude to the ECAFE for its thoughtful arrangement of this meeting, particularly I extend my heartfelt appreciation for the warm welcome to the Royal Thai Government.

As you know well, the primary purpose of this meeting is to carry out comprehensive research works on and exploitation of all available resources which every country in the ECAFE Region has possessed, thereby meeting our common requirements through the production of modern building materials and facilitating steady growth of national economy of the individual countries through the development of the manufacturing industry of building materials.

It is my understanding that this meeting aims at the enhancement of mutual exchange of architectural technology and trade of various building materials between the member countries.

It is an undeniable fact that the economy of all countries in this Region has made a rapid progress since the end of World War II. Particularly, the production of various industrial goods including building materials has been steadily increa-

sed every year, which has also greatly contributed to the improvement and promotion of economic life of the people of all the nations concerned.

However, in spite of the limited resources, the endeavor to produce all the necessary building materials in its own country affected by a simple objective consciousness to earn foreign exchange, prevention of its drainage and to promote employment opportunity can not be disregarded. This is obviously nothing but the waste of energy, money and time to challenge against the scanty resource of raw materials.

It is my proposal that the distribution program of building material production based on the distribution condition of raw materials in each country should be established as a fruit of this meeting and that technical assistance in connection with the manufacturing industry of building materials based on the geological condition of each country and trading privilege of goods manufactured for building materials should be recommended to each government concerned by establishing a management organization of building material production in the ECAFE Region.

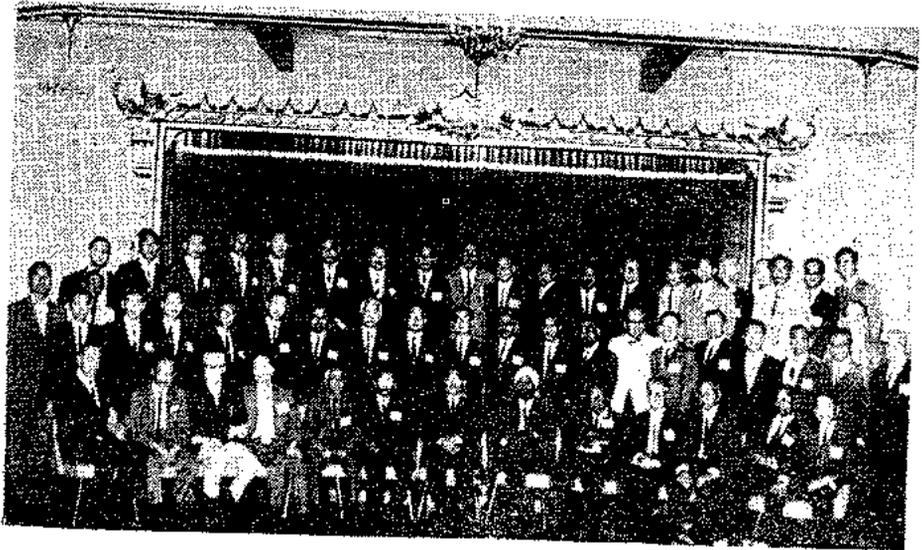
I hope that you will take my proposal into your consideration and that you will be so kind enough to provide me with every possible advice and assistance during the period of this meeting.

Thank you very much.

Feb. 15. 1968.

Jae Chull, Kim

Delegate from the Republic of Korea



<각국 대표 일동>

討 議 事 項

1. 「에카페」지역에 있어서 각국의 국가 경제에 있어서 건축자재의 역할과 건축 자재 공장 조성관계.

(Role of building materials and Component industries in the national economics of the countries in the ECAFE Region)

2. 「에카페」지역에 있어서 건축자재의 대량 생산, 앞으로의 가능성과 현재의 상대 (Present status of, and future possibilities for, the manufacture of building materials in the ECAFE region)

a) 세멘트와 세멘트제품. (Cement and cement products)

b) 스투트 생산 (Asbestos cement products)

c) 건축용토기 생산 (Structural clay products)

d) 석회 (Lime)

e) 석고판자 (gypsum boards)

f) 목재와 목재생산 (Timber and timber products)

g) 기타자재 (Other materials)

3. 「에카페」지역의 벨딩공업에 있어서 공업과 농업 부산물의 이용

(Utilization of industrial and agricultural wastes

in building industry in the ECAFE region.)

3 설계와 의장을 통한 건축자재의 논의 (Conversation of building materials through planning and design)

4. 건축자재의 연구기구 (Organization of research on building materials)

5. 건축자재공업의 발전에 있어서의 벨딩센터의 역할과 새로운 건축자재의 사용 (Role of building centers in the development of building materials industry and use of new building materials)

<연설문 2> (세미나도중에)

Mr Chairman a distinguished fellow delegates

I would like to give you an overall information red-brick manufacturing in Korea and problems Confronting us at present.

First of all, I would like to beg your pardon to correct the figures of red-brick production appearing on page 24 Document 22 dated on Dec 9, 1967. The figure of output in 1966 should be 130,000,000. instead of 48,500,000.

For your Convinences, let me tell you the

tual production 4 its value during last 5 years.

<u>year</u>	<u>Total production</u>	<u>Value of output in US</u>
1962	74,856,000	412,808\$ at the rate of 1.21
1963	98,592,000	695,941
1964	116,779,000	1,008,932
1965	120,000,000	1,255,294
1966	130,000,000	1,672,790
1967	140,000,000	1,694,000 totality

We have more than 40 Red bricks factories large or small in the region of the public of Korea but only 6 plants could be said the organized.

Seeing those figures mentioned above, the present production status of red-brick manufacturing in Korea is very encouraging, because the production in 1966 only has already increased almost 2 times compared with that in 1962. Indeed the prospect of this in the period. point of view looks like very bright.

But I should say that the quality of red brick is not always improving, sometimes the strength decrease and the shape deforms. Therefore many consumers complained about it and recommended a strict quality control through inspection, particularly for those red-bricks used for bearing wall construction. For this reasons, A quality control law for industrial products including red-brick has been based through the national assembly recently and will be executed in the near future. I hope the quality of red-brick will be improved to such a degree that we can use it for high-rise building construction.

Nevertheless there is a tendency in the world that, through the development of engineering a construction brick masonry works, many high rise buildings of apartment houses, hospitals and schools are going up to more than 10 stories, the quality deficiency of red-brick gives us a big barrier in the development of such kind a of construction in our country to-gether with the building code which permits us to build only 9 meter brick building in maximum height. But I think that the letter barrier on building code could eventually be developed through the improvement of brick strength.

On the other side, I think this is a common phenominon a most developing countries, brick manufacturers in our country are apt to neglect the quality of brick to make up for losses borne in the heavy competition. In the economic aspects, this problem should be soilverd through the mechanization of plants, mass-production and promotion of capital investment either domestically or internationally is the key answer to achieve the object.

Regarding the investment in brick manufacturing, such an authoritative international organization as ECAFE seems to be in a position to take a step in surveying and planning of that enterprise in our country and making a recommendation to the governmental agencies concerned and the public to encourage the investment.

Thank you, Mr. Chairman.

Jae Chull, Kim

Delegate from the Republic of Korea



<「세미나」에서 오른쪽이 김희장>

폐막 식에서

의장 그리고 여기에 참석하신 각국대표 여러분!

이「세미나」가 개최한 이래 본인은 대한민국의 대표로서 이 회의의 있었던 「세미나」에 참석할 것을 대단한 영광으로 생각하는 바입니다. 또한 이 일주일간의 짧은 기간동안에 이 지역내의 건축자재의 경제성, 기술문제 그리고 생산에서부터 건축연구소와 빌딩센터에 이르기까지 많은 문제에 관해 논의 할수있게한 「에카페」당국에 깊은 감사를 표하며 특히 태국정부의 공업상 각하와 대표 여러분의 특별한 후의에 감사하는 바입니다.

여러분께서 아시다시피 이「세미나」의 근본 목적은 각 회원국의 건축자재에 관한 자료와 정보의 상호교환을 촉진함에 기여해 왔고 둘째로 이 「에카페」지역의 각국의 과거 연구와 경험에 입각한 생산기술과 둘째로 모든 유용한 자연 자원의 개발계획등을 촉진해왔고 그러므로 이공동의 요구에 의한 모임을 현대건축자

재의 공장과 생산을 그리고 각국의 국가 경제의 안정된 꾸준한 성장을 촉진해 왔습니다.

이러한 공동의 목적에 비추어 불행히 하나의 기반이 우리의 앞으로의 노력으로 이루어질 금자탑을 위해서 닦아졌습니다. 그러므로 우리의 앞으로의 활동과 협조를 통해서 성공적인 결과가 가까운 장래에 우리 모든 회원국가에 있어서 가져오기를 희망합니다.

「에카페」당국의 후의에 감사드리며 여기에 참석하신 대표 여러분께서 이 「세미나」의 참석을 만족스럽게 여기며 무사히 귀국하시기를 바라는 바이며 성공을 빕니다.

감사합니다.

의장 그리고 친애하는 대표여러분

1968. 2. 15

대한민국 대표 김 재 철



Closing address

Mr. Chairman and our distinguished fellow delegates !

Since the start of this Seminar, It has been my great honor and privilege to attend this significant seminar as one of the delegates from the Republic of Korea, and at the same time I would like to express my deepest gratitude to the ECAFE for its thoughtful arrangement of the seminar which has made us possible to discuss problems varying from the economy, technology and production of building materials to building research institutes and building centers in our region, in a short period of one week, and particularly extend my heart felt appreciation for the warm entertainment rendered to his excellency, Air Marshal Muni Mahasandana Vejyant Rangrisht, Minister of Industry of Royal Thai Government and also to our fellow Thai delegates.

As you know well, the primary purpose of this seminar has been to firstly enhance mutual exchange of data and information on building materials in each member country and production

technology based on our previous research and experience, and secondly design exploitation scheme of all available natural resources in the ECAFE region, thereby meeting our common requirement through the manufacture of modern building materials, and facilitating steady growth of materials economy of individual countries.

In regard to this common object, it is understood that a foundation has just been laid for the triumphal arch of our future efforts at this time and therefore sincerely hope that, through our future activities and cooperation, successful results will be brought about in all of our member countries in the near future.

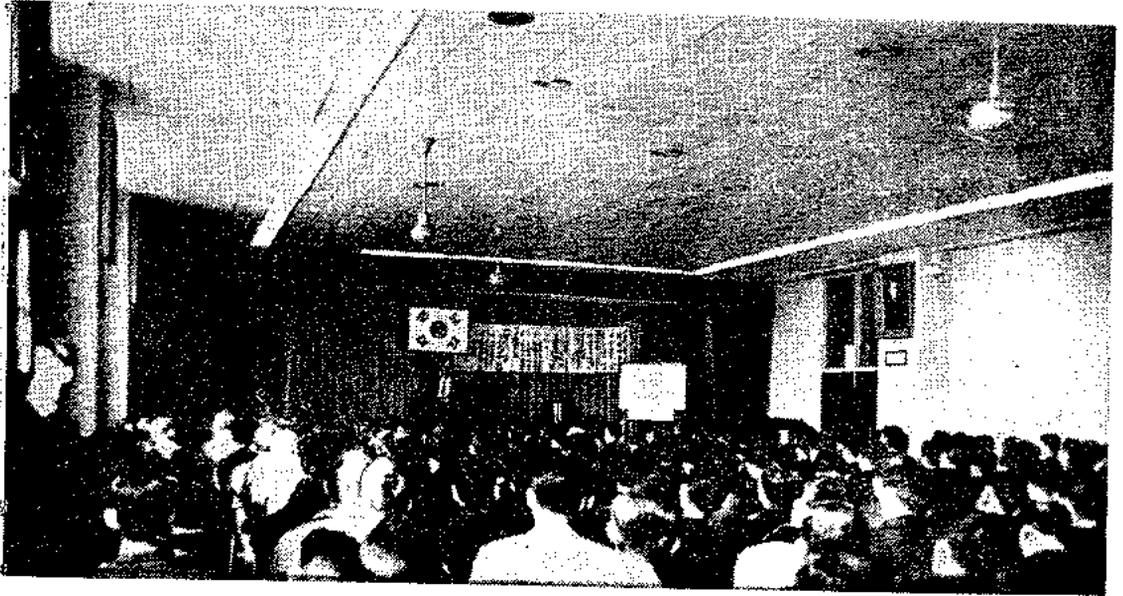
Thanking again for the kindness of the ECAFE, I wish our distinguished fellow delegates return home safely with both satisfaction with this seminar and hope for future success. Thank you (Mr. Chairman of distinguished fellow delegates.)

Feb. 15. 1968

Jae Chull, Kim. chief delegate from R. O. K.

討 論 會

政府綜合廳舍 設計에 關係서



《原設計者의 진지한 설명》

- ×……政府綜合廳舍! 成年 韓民族 自立的 象徴
- ×……建築主 누구 앞서 國民이며 歷史觀, 社會性을 망각하는 民族은 슬프다
- ×……日本帝國主義 權府 였던 現 中央廳舍 다시 이땅 위에 세워지는 거대한 창조물.....
- ×……여기 弱小民族의 限 많은 視線 영결히 歷史 속에 부각 된다... 編輯者註.....

日 時 1968. 2. 21. 水. 午後2時~午後5時 15分
 場 所 新聞會館 三層 會議室
 參 席 者 大韓建築士協會 會長 金在哲
 理事 姜大雄外 多數
 傍 聽 者 250여명
 發 言 者 設計者 羅相振
 建築家協會長 宋汶求
 評論家 白基琮
 畫家(建築美術) 都相鳳
 青年建築家 趙영우
 延大建築課教授 金正秀

○司會(姜明求) 지금으로 부터 政府綜合廳舍 設計에 關한 討論會를 開會하겠습니다.
 다음은 金在哲對策委員長께서 開會辭가 있겠습니다.
 ○會長(金在哲) 오늘 日氣도 대단히 不純하고 또 다 망하신편도 不拘하고 이렇게 政府綜合廳舍 設計에 關한 討論會에 많이 參席하여 주셔서 대단히 감사합니다.
 여러분 다 같이 아시는바와 같이 이 政府綜合廳舍는 우리 大韓民國의 有史以來 가장 큰 規模의 官廳建物입니다.
 具體的으로 말씀드리려는 길이 約100미터 또 넓이 29미터 높이가 72미터 되며 延面積 二萬二千坪이

되는 이제까지 우리가 보지 못한 「맘모스 별딩」입니다.

이것은 非只 韓國뿐만 아니라 이 아시아地區에서도 그 類例를 찾아 볼수 없을 만큼 대단히 큰 規模의 建物이고 또 여기에 수반되어서 그 內部的 施設 또한 國際水準을 능가할수 있는 상당히 훌륭한 건물이 되고 우리가 생각했던 것입니다.

그렇기 때문에 이 計劃이 發表되자마자 國民 大多數가 대단한 關心을 가지고 여기에 集中시켰으며 또한 이것을 所管하고 있는 總務處當局 亦是 대단한 熱意와 誠意와 責任感을 느끼고 일을 推進해 왔습니다. 그리하여 이 綜合廳舍는 어디까지나 우리의 綜合廳舍인 만큼 우리의 손으로 우리 韓國建築家의 손으로 設計하며 또 韓國의 施工業者로 하여금 해쳐야 되겠다는 이런 취지하에 政府에서는 그동안 현상을 公募했습니다.



韓國에서 著名한 建築家의 한분인 羅相振氏案이 採擇되어 여기에 依하여 本契約이 체결되고 또 設計가 進行되었으며 또한 時間과 經費를 단축한다는 意味에서 구조, 설계, 或은 골조설계를 먼저 先行해서 여기에 依한 계약이 체결되었고 韓國에서 우수한 서공업자인 農田産業과 계약이 체결되어서 昨年 가을경에야 마 着手되었습니다.

그리하여 우리 建築界에서는 어런 「맘모스 별딩」을 우리 손으로서 設計하고 지으므로 말미암아 우리의 技術을 國內외에 과시할수 있는 좋은 機會라고 생각했으며 또한 國家와 民族에 對해서 우리의 技術者로서 建築家로서 職業人으로서 봉사 할수있는 가장 보람있는 일이라고 생각 했습니다.

그러던것이 昨年 겨울에 접어들면서 意外로 美國의 한 設計用役社인 PAE라는 會社와 地質調査및 基礎설계에 관한 用役契約이 總 八百萬원에 가까운 돈으로 契約이 체결 되고 그 設計에 依해 기초가 變更

行 되고 있다는 이런 所聞을 듣게 되었습니다.

저희들이 자세히 알아보니까 亦是 이것이 事實이었읍니다.

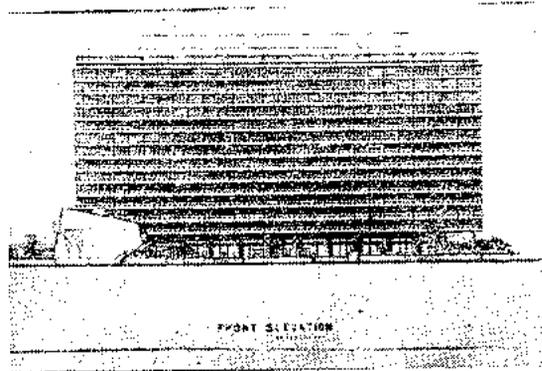
大韓建築士協會는 韓國에 있어서 國家에서 免許를 받고 또 全國各地方에서 事務所를 開設한 約七百명에 가까운 會員으로서 構成된 韓國에서 唯一한 法的根據를 가지고 있는 建築團體입니다.

이 團體는 어느團體와 마찬가지로 自己 職業의 質的向上을 통해서 國民의 文化發展에 이바지하는 同時에 또한 自己들끼리 自己會員의 權益 옹호가 重要한 目的으로서 構成 設立된 團體입니다.

그렇기 때문에 우리 大韓建築士協會에서는 이 會員構成人的 한 사람인 羅相振氏의 設計가 排除되고 거기에 外國人의 用役社가 介入되어서 設計가 變更되어 시공이 進행된다는 말을 듣고 가만히 있을수 없는것입니다.

그렇기 때문에 이 사람을 爲始해서 理事 두분과 같이 中央廳에 가서 總務處長官을 만나서 그 眞否를 打診한 結果 亦是 用役契約이 체결되어서 進行되었다는 事實을 우리가 밝혀게 되었습니다.

우리 協會에서는 이것을 대단히 重大한 問題라고 생각했습니다. 그것은 非只 羅相振會員 個人的 명예와 權益에 관한 問題뿐만 아니라 會員 全體 다시 나아가서는 韓國建築家全體의 명예와 權益에 관한 問題가 되고 이 事態가 앞으로 빈번히 계속된다 할것 같으면 우리 國內의 建築技術者는 앞으로 고층건물 특히 近代化를 지금 進行中에 있는 우리 國內에 있어서 고층건물에는 손을 대지 못하고 全部 外國用役社에 맡기지 않으면 아니되는 이런 비참한 事實이 초래될것이 豫期되었기 때문에 우리들은 이것을 限死코 저지시켜야 되겠다는 그런 決心을 가지게 된것입니다.



그리하여 우리 協會에서는 곧 政府綜合廳舍建築對策委員會라는 것을 構成해서 여기에서 이 여러가지 일을 맡아보게 되었고 따라서 우리가 擔當 所管長官인 總務處長官을 여러번 뵈고 또 거기에 對해 相談도 하고 또

저희들 意見도 陣述하고 또 거기에 對한 여러가지 建議도 한바 있습니다.

그 結果 總務處 當局에서 지금 設計를 變更해 가지고 시공 하지 않으면 안될 뚜렷한 세가지의 理由가 있습니다. 그 하나는 羅相振氏 設計의 基礎가 대단히 不完全하다는것 그렇기 때문에 高層建物에는 적합지않은 基礎設計가 되어 있다.

또 하나는 室內에 있는 기둥을 빼가지고서 벽에 붙이므로써 室內의 有效面積을 넓혀야 되겠다는 것 또 하나는 中央의 「코야」部門을 一列복도로 단복도라고 할까요.

일일복도로 設計를 採擇하므로써 工期와 經費를 節約 해야 되겠다는 이 세가지 뚜렷한 理由 때문에 羅氏의 案은 거기서 採擇할수 없고 PAE라는 外國用役社에 맡겨서 일을 하게 되었다는 말씀을 듣게 되었습니다.

一見 볼것 같으면 상당히 一理가 있는 말씀입니다.

그러나 또 한번 곰곰 생각할것 같으면 이런 의문이 거기에 나옵니다.

그것은 뭐냐 할것 같으면 기초설계와 골조설계로 말할것 같으면 이것은 현상당선안에 立脚된 설계요 또 본設計가 進行되는 동안 또는 始作하기 前에 當局과 거기에 對한 合意가 있었고 또 기초설계가 다 된 다음에도 기초에 對한 檢討가 있었기 때문에 시공 계획이 策定되었고 工事が 始作되지 않았던가.

그렇다면 왜 이제와서 이런 問題가 났는가 하는 의문이 하나 나왔습니다. 또 하나는 기둥을 빼서 벽에 다가 몰아내야 된다 하는 문제입니다.

이문제 亦是 저는 원 현상당선안을 보지 못했기 때문에 거기에 대한 언급을 하고 싶지 않습니다마는 의례히 設計 과정에 있어서 이 문제는 관계당국과 即 말 하자면 기업주와 충분한 검토를 한 다음에 이것이 채택되었기 때문에 이제와서 왜 이런말이 났는가 혹시 관계 당국으로 하여금 유호던적을 늘린다는 點에 있어서서는 그것은 충분히 납득이 갈수 있는 理由의 하나다.

이런 生覺을 가지게 되었고 아까 셋째의 工期와 경비를 절약하기 위해서 아까 말씀드린 「푸리카브 컨스트락션」 기조법 工法을 採擇 한다는 것은 충분한 理由가 된다고 생각했고 그것은 타당한 일이라고 生覺했습니다. 그러나 여기에 문제점의 하나는

그러면 과연 관청 建物로서 여러분이 다 아시다시피 「푸리카브컨스트락션」이라고 해가지고서 밖에 「비아링」을 놓고 「나에브에」 「코야」에 「비아링」을 놓아 가지고 그 사이를 「바조스트」로 연결하고 거기에다가 「콘크리트

트 스타브 벙크」를 올려 놓는 그런 구조입니다.

이것은 발달된 구조가 아니고 우리가 알기에는 가장 초보적인 구조라고 생각합니다.

거기에서 出發되어 가지고 現在 역사학에서 발달된 「부라민」구조가 亦是 섬세하고 또 나아가서 平面 구조로서 所謂 결판구조라든지 所謂 말하는 「쉬이베」가 거기에 形成 되었으며 또 나아가서는 지금 現在에 있어서는 복면구조까지 이루고 있는 것이기 때문에 이 「비아링」을 「세스렘」이라는 것은 어디까지나 초보적인 것이라고 나는 生覺합니다.

그렇기 때문에 이 관청 건물에 특히 장래 영구적으로 보든 해야될 관청 建物이므로 경우에 있어서는 다른 民家は 타더라도 타지 말아야 될 관청 建物로서 外力을 저하 하지 않으면 안될 이런 관청 建物에 과연 「푸리카브」로 이런 工法으로서 구성 해야될까 어런 연약한 구조로 해도 될까 하는 문제가 거기에 하나 남는 것입니다.

그대서 저희들 對策委員會는 國內의 우수한 建築家 三十餘名을 모시고 연일 考察진색 案을 검토 했습니다.

또한 거기서 제안한 PAE案도 검토했습니다.

라상진씨 案의 검토에 있어서 「우리의 結論은 韓國實情에 비추어서 가장 타당한 設計案이다」하는 그런 結論이 났습니다.

기초공법도 그렇게 不安全 하지 않고 同時에 거기에 「라면」구조를 採擇 했다는 것이든 「코야」를 구성한 方法이라든지 따라서 平面에 建物의 機能을 構成하는 문제에 있어서 가장 훌륭한 案이라는 그런 結論을 내렸습니다. 반대로 PAE案은 오히려 어떠한 構造 그 기정事實인 構造에 입각해 가지고서 立面 처리와 內部의 平面처리에서 그런 不合理的인 案이 아닌가 하는 그런 結論을 내렸습니다 마는 여하간 우리는 그것은 고사하고 따드 안이 타당하다는 건의를 했습니다. 또 說明도 했습니다.

그러나 거기에 있어서 이것이 충분히 곧 반영이 되지 못하고 그後에 咨文委員이라든지 이런 과정을 겪어서 亦是 至今 現在에 이르고 있는 것들…… 오늘 여기에 여러 案이 說明 될것입니다 마는 PAE 案을 기간으로 하여 총무처의 變更案이 至今 進行中에 있는 그런 實情에 있습니다.

다만 오늘 이자리에서 문제點으로서 다시 얘기 하는 點은 그동안에 총무처 당국에서 外注는 주지 않는다는 총무처 自體 말씀을 저버리고 몇일전에 外注를 주려고 財務部에 同意를 얻고 또 오늘 들은 말입니다 마는 엇그저께 契約을 체결했다는 소문이 돌리고 있습니다. 결국은 여기에 문제되는 點이 몇가지 됩니다.

다.

그것은 뭐냐 할것 같으면 오늘 여기에서 여러가지로 순서에 따라서 말씀 드리리라 하고 봅니다 마는 과연 라氏의 案은 어떤것이나.

라氏의 案은 不安全한 것이 었던가 또는 PAE 案은 거기에 對해서 몇倍 安全한 것인가. 거기에 대한 결정은 없었는가 이런 문제가 여기서 제기되고 또 나머지 문제는 과연 倫理 道義的인 문제라고 生覺됩니다 마는 백보를 양보해서 가령 라氏案이 不安全하다 손치더라도 이것을 보완해 가지고서 우리의 유사이래 처음엔 政府 廳舍인만큼 이것을 가지고 建立하는 것이 타당한 方法이 아니겠는가.

결국은 韓國內의 技術을 보호育成한다는 意味에서 그런 方法을 取하는 것이 적절한 方法이 아니겠는가.

한걸음 더 나아가서 次元을 좀 더 높여서 말씀드린다고 할것 같으면 至今 近代化 과정에 있어서 과연 外國사람의 技術로서 이렇게 設計된 우리의 綜合廳舍가 되는것이 과연 韓國建築文化的 近代化라고 말할수 있겠는가. 이런 문제가 여기서 제기 되리라 하고 生覺합니다.

이 建築에 대한 評價도 그렇게 어려운 것이 아닙니다.

판정에 앉아 있는 양반들이 評價할수 있듯이 여러분도 여기서 어느程度 說明을 듣고 또 거기에 대한 解説을 들으면 간단히 評價할수 있습니다. 평가기준이 그렇게 次元이 높은 것도 아니고 어려운 것도 아닙니다.

여러분이 아마 여기서 說明을 들으시고 돌아가실 적에는 어느정도의 評價가 내려 지실줄 압니다.

이것이 우리가 오늘 연 目的의 하나입니다.

또 하나는 우리의 돈으로 짓는 綜合廳舍와 其他 官民을 막론하고 이런 대규모의 「팜모스 빌딩」 혹은 其他 시설물에 있어서 外國用役을 이 이상 주지 말아 달라는 것을…… 이 이상은 쓸 어찌가 있을는지 모르겠습니다 마는 다시 이런 일이 일어나자 말야 달라는 그런 意味에서 오늘 또 이 討論會를 갖게 된것입니다.

셋째는 여기에서 여러분이 造成되는 最大의 公약수적인 어떤 여론의 결과가 多量이든 총무처 당국에 반영 되어 가지고서 그것을 外國用役에 주지않고 올바른 우리의 建築技術로 하여금 이 澣物을 다시 再設計해서 우리가 希望하고 기다리던 그런 훌륭한 綜合廳舍가 이룩 될 수 있거나 없을까 希望하면서 또한 이 討論會를 열게 된것입니다.

어디까지나 우리의 意見을 정정당당히 진술하고 우리의 意見을 호소하면서 반영을 촉구 하자는것이 우리의 概意입니다.

여러가지로 말씀한 것을 잘 理解하시고 여기에 정당

한 올바른 판단이 계시기 바라며 간단하나마 이것으로서 閉會辭를 그치려고 합니다. (박수)



○司會(姜明求) 다음은 對策委員會의 姜大雄氏께서 그동안에 對策委員會가 結成되어가지고서 對策委員會에서 한 일에 對한 간단한 經過報告를 말씀 드리겠습니다.

○姜大雄 對策委員會에서 그동안에 지난 經過報告를 말씀

을 드리려면 상당한 長時間이 걸리기 때문에 간단히 要點만 따서 여러분 앞에 알리고자 합니다.

이 問題는 1967年 11月 21日에 원 설계자인 羅相振氏의 「自己 設計와 달리 施工되고 있다」는 呼訴文이 建築士本協會에 들어왔습니다.

그래서 11月 25日 建築士協會로서는 會長님以下 몇분 理事가 現場을 나가보니 原 設計는 「멘드화온테이션」으로 되어 있던것이 「케션」으로서 아주 構造上의 많은 變更을 招來해 가지고 시공했기 때문에 이 문제를 다루지 않으면 아니 되겠다. 또 이것이 「케션」에 대한 用役이 PAE로 因해서 되었다.

여기에서 저희들이 論議하게끔 되었습니다. 그레 11月 28日날 緊急理事會를 開議해서 여기에 對해 論議할 것을 決議했고 長次官 企劃室長을 會長님 以下 여러 對策委員들이 번갈아 가면서 많은 時間을 낭비해서 좋은 말씀을 주고 받고 한 일이 있습니다.

綜合廳舍建築對策委員會를 구성 12月 2日에 비로소 各 委員을 위촉 承諾을 받아서 會議을 召集했습니다.

企劃 涉外, 技術 이런 세 分科를 두고 먼저 여기에 對한 羅相振氏의 設計가 果然 「파운드선」으로서 그 地耐力을 가질수 있는 構造體나에 관해서 技術檢討을 한 結果 이것은 조금도 地耐力에는 影響이 없다. 朝鮮호한 地質보다도 대단히 強하다는 그런 結論을 얻고 羅相振會員 設計가 構造에 影響이 없다하는 確信을 얻었습니다.

技術檢討도 끝났고 各 分野에서도 모든 結果가 끝났기 때문에 總務處長官 앞으로 建議서를 내기로 同時에 그 附錄에 計算上으로 納得이 같수있는 地耐力이 強하다는 모든 計算書를 添付해서 발송토록 決議를 했습니다.

그 다음 第三回委員會에서 이것은 우리 國內뿐만 아니라 外國사람이 國內에 침투하고 있으니 「코리아, 레탈드」 新聞에다가 풍고 낼것을 決議 했습니다.



지난 2월 14일자에 「財務部에서 外換使用동의」가 났기 때문에 긴급 對策委員會를 2月 16日 열어가지고 國民에게 대한 聲明書와 오늘 이 討論會를 개최하여 이 문제를 다룰 수 있도록 外注를 이제라도 주지 않고 中斷하는 方向으로 움직여 지도록 하기 위해서 오늘 이

자리까지 이루어지게 된 것입니다.

○司會 지금으로부터 각 設計案에 對한 說明이 있겠습니다.

저희가 對策委員會의 名義로 어저께 總務處에 오늘 出席해 들것을 冀望 했었는데 오늘 總務處에서 回答이 오기를 오늘 이 자리에 나오지 못하겠다는 回答이 와서 이 문제에 對해서 總務處의 고문 役割도 하시고 또 代案도 하나 내 놓으신 바 있고 또 그동안의 經濟도 잘 알고계시는 金正秀教授께서 總務處案에 對해서 代身 說明을 해 주셨으면 감사하겠습니다.

○金正秀(延六, 建築課長) 오늘 보시는바와 같이 討論會를 한다고 해서 이사람도



지금까지 거기에 直接, 間接으로 關係를 했었고 해서 但只 討論會에 參席 했는데 이제 司會 말씀과 같이 要는 PAE案이라는 것을 政府側에서 特하 作成한 當事자가 와서 長點이

라든지 여러 點을 說明해야 되리라고 생각되는데 오늘 參席하지 않아서 저 보고 하라고 하는것 같습니다.

제가 이것을 說明할 適任者인가는 제 自身 의심해 마지않습니다 마는 나왔다가 別段 準備도 없는데 제가 아는데 가지 대충 설명해 드리겠습니다. (이하 도면 확보 참조)

우선 여러분한테 配付된 圖面이 있을터인데 맨 첫째 圖面 이것이 羅相振氏가 總務處하고 契約을 해가지고 設計를 해서 總務處에다가 낸 案인가됩니다. 그 다음 여기에 對한 平面이고 그 平面에 있어서는 總務處를 깔려고 나왔던 것도 아니고 또한 羅相振氏를 미단 응호하기 위해서 나온것도 아니라는 것을 여러분한테 秉정하게 한마디 다시 제가 서약하는 바입니다. 그래서 羅相振氏案에 있어서라도 무슨 결점이 있다고 생각되면 저는 서슴치 않고 說明하겠고 또 PAE 案에 있어서도 좋은점을 서슴치 않고 설명할 預定입니다.

다,

그 다음 「더서칼 후콰우루멘」이 라는 것이 羅相振氏가 設計契約를 맺어 가지고 낸 평면의 표준층 평면인가됩니다.

이 平面에 있어서 政府側에서 特히 결점이라고 指摘한것이 내가 알고 있기로는 기둥이 房 한가운데 있다 해가지고 가장자리 벽하고 若干 떨어져서 있습니다 이것은 事務所로서는 좀 不便하지 않으나, 이런 것이 아마 주로 提起되었던 것으로 알고 있습니다.

그 다음것이 이제부터 제가 說明하려고 하는 PAE 外國用役會社에서 내놓았는데 이案은 제가 맨 첫째 案도 통 알지 못했었고 이 案에 對해서도 過去에 본바가 없었는데 단지 이것을 처음보게 된것이 所謂 總務處長官 技術고문에 任命되어서 첫날 나왔더니만 그때 서울工科大学建築科課長으로 계시는 金熙春先生하고 또 尹張燦선생이 나와 계셨습니다.

그래 저하고 셋이서 이 案을 總務處當局의 “파렌이라고 하는 고분일을 보는 분이 여기에 對해서 說明을”해 주었습니다.

이것은 平面도 안 보여 주고 그냥 立面만 놓고 立面이 좋으나 나쁘나 그랬는데 굳이 平面이 없이 어떻게 立面을 가지고 建築이 좋고 나쁜 것을 따질수가 있느냐 우선 平面을 보여 줘야 되겠다고 그래서 平面을 보여 준것이 이 平面입니다(圖面을 가리키며),

이 平面을 제가 처음 보았읍니다 한참 보고 나서 韓國사람 고문이라고 같이 나왔던 세 사람의 意見이 매우 같았다고 할수있습니다

平面을 보니까 이것은 가운데 조금씩 한「코아」를 꼭 가운데에다 만들고 가장자리에는 「찬넬」型的 「ㄷ」字의 벽하고 기둥을 붙인 “ㄷ”字모양의 구조체를 꼭 外部에 걸렀읍니다.

그래가지고 方벽은 대체로 建物の「코아」間의 간격이 라든지 또는 事務所의 꼭 같은것 이런것은 大體로 羅相振氏案을 基準으로 해 가지고 단지 아예 말하던 나상진氏案의 기둥을 바깥벽으로 내 밀은것을 基準해가지고 平面이 된것으로 그렇게 알고있읍니다. 그리고 지금 現在 基礎工事は 그 當時에 벌써 갔더니 기초의「캐션」을 우물을 꼭 파서 내리고 있는데 그것이 亦是 PAE 案에 기준해서 大體로 工事を 進行하고 있는 것으로 보았읍니다.

그러니까 어디까지나 特色이라고 하는것은 아까 말한 기둥이 房안에 있다 하는것 하고 또 그 다음에는 「코아」가 全部 수평용력을 받게 되고 그리고 의 벽에다가 추진력만 받는 것으로 만들고 벽을 많이

設置하고 窓面積을 적게 하므로써 「히트게인」을 되도록 적게 해서 유지비를 적게 들려고 한다 이런 等等의 特色이 있는것입니다.

그러니까 자연 「라면」구조가 아니고 「울사프트」 구조로서 생각합니다.

그래서 平面을 보고 우리가 즉각 느낀것이 우선 이것을 보면 아시겠지만 가운데있는 「코아」들이 말하자면 全部 「싸이스」가 왔습니다. 그래서 그때 美國 사람보고 얘기하기를 이것은 구조적으로는 상당히 우수할지 모르지만 機能的으로는 과히 좋아 보이지 않는다 建物이라는것이 우리 建築家들의 상식으로서는 우선 建物を 設計 할때에는 구조부터 設計 할것이 아니고 ... 建物이라는 것은 어디까지나 소위 그냥 우뚝하니 서 있기 위해서 建물을 짓는것도 아니고 또는 바라보기 위해서 짓는 것도 아니고 어디까지나 使用하는 것이 重點의이니까 即 말하자면 機能이 좋아야한다 그러니까 平面이 우선 가장 아름답고 우수한 쓰기 좋은 機能的인 平面을 이룩 해 가지고 구조는 어디까지 든지 쫓아 가도록 하는 것이 옳은 사고 방식이 아니냐 그런때 이것은 우선 구조를 먼저 定해 놓고 거기다가 機能을 메려 집어 넣는 것이다 이런 모순이 있지 않느냐고 생각합니다.

우선 一例로서 「코아」와 「코아」가 똑같은 「싸이스」인데 똑같은 「싸이스」에 여러가지 에베레타라든가 계단실이라든지 변소라든지 이런 여러가지 다른 機能이 수용되어 있으니 그런 各種 다른 機能이 똑같은 「싸이스」에서 全部 똑같이 들어맞을 수가 있겠느냐 하는것을 質問했습니다. 그리고 또 외벽에 있어서도 亦是 이 建物の 「웁스」가 房깊이가 상당히 깊은데 現代建물에 있어서 이와같이 벽 面을 많이 만들어 가지고 兢兢하고 불쾌해서 어떻게 使用할수 있겠느냐 하는 것을 質問을 하고 여러 전문이라는 분들이 集中공격을 했습니다.

했더니만 다시 그렇다면 이것을 정경해서 수정 하겠다고 해가지고 다시 만들어낸 案이 그 비슷한 案 으로서 맨 마지막장입니다.

마지막 장이 이것이 아마 그 수정된 案인가 봅니다. 어제 그저께 저를 총무처에서 찾다고 해서 제가 學校에 바쁜 일도 있고 해서 그저께는 못가가고 어제 公文에서 사퇴하게된 경위라도 좀 얘기하고 어떻게 되었는가를 알기 위해서 체면이 좀 난처했지만 나왔습니다.

나갔더니만 그자리에서 총무처 장관하고 金允基 長官 現場工事관계 總 責任者로 있는 黃室長이라는 분하고 또 그다음에는 구조를 전문하고 계시는 최중원 박사하

고 다른 전문직시는 분은 안계시고 거혼자 었었습니다 그래서 그때 도면을 내왔는데 大體로 이도면을 내놓은 것으로 알고 있습니다. 그러니까 이것을 당장 끈장 펼쳐 놓고 이것이 어때하냐 물터군요. 그래 좀 제 심경이 착잡했지만 그래도 그냥 얘기를 해 주었는데 먼저 것하고 비해서는 상당히 개편된 것으로 느꼈다고 내가 그랬습니다.

우선 窓 구멍이 상당히 넓어졌고 계단같은 것을 봐도 그 계단의 出入口가 門을 안쪽으로 열게 했는데 이것이 해결 안되어 있지 않느냐 그래서 다시 수정 해야 되겠다고 그러더군요.

그리고 나서는 그다음 다시 여러분이 最近의 경과로 잘 알아 두실 必要가 있다고 생각해서 어제 주고 받고 한것을 몇마디 말씀드리겠습니다. 그자리에서 제가 조금 있다가 총무처 장관만 먼저 가버리고 나머지분들에게 제가 이말을 했습니다.



《귀를 기우라는 노교수들의 모습도》

「지금까지 建築士 協會에서 對策委員會라는 것이 있어 가지고 討論이 되어서 이리이리 해서 나도 거기에 同意를 해가지고 사퇴서를 내기는 했습니다 마는 결국은 이것을 봐서 나오셔도 배짱이 얘기 할수있는 것이 PAE案이 내가 봐서는 라상진짜 案보다도 平面이 못한 것으로 알고 있고 또 綜合建築에서 내놓은 것 보다도 내가 보아서는 못한것 같다

平面을 내놓고 「어디 어디가 나쁘냐고 說明하라고 하면 說明할 수가 있오」 하는 것을 얘기했습니다 그뿐만 아니라 또 設計費에 있어서 韓國 사람한테 주는 設計費의 三倍 가까이되는 金額으로서 外國사람한테 用役을 주는 財務部의 同意要請을 받았다는 그런 말이 있는데 거기에 대해서도 아닌게 아니라 韓國사람이 能히 할수 있는 것을 外國人에게 심여 감질 많이 주어 가지고 시켰다는데 대해서 불만을 품고 있어서 그렇게 얘기를 했더니만 황실장 하는 말이 그것은 조금 오해고 심감질 안되고 倍가 된다. 그렇게 말하고 있습니다.

그 理由인즉 半은 工事 감독비요 나머지 半은 設計費인데 그러니까 공사 감독비는 三次감독이 되어서 이 꼬이러하고 나머지는 約 半쯤 못되는 것이 設計費인데

韓國사람에게 준것의 倍박에 안되고 또 契約條件이 아
주 韓國政府한테 유리하게 계약했다 等等의 말을하는
것을 제가 들었습니다.

아무렴든 最終案에 있어서도 亦是 "ㄷ"字型의 이
것을 어디까지나 PAB 에서는 「슬라이딩·홈」을 쓰
기 爲해서다. 말하자면 여러가지 立面에 있어서 서울
市中에있는 立面中에는 大部分이 水平線이 강조된 「벨
딩」이 많은데 수직선으로 하게되면 좀 建물이 높아보
일수도 있다. 그런 말도 해서 내가 알고 있기로는 수직
선보다는 수평선이 더 建물이 높아보이는 것으로 알고
있다. 나는 이렇게 말했습니다.

그것은 강명구씨가 쓴 「메자인 센스」라는 冊에도 수직
선을 강조하는것보다 水平線이 더 높아보인다. 이렇게
써있습니다.

그래서 그런것 저런것을 참작해서 그렇다고 얘기했
었는데 그래도 좀 수직선이 과히 많지않으니까 수직선
을 강조하고 싶다. 그러니까 이제 말한것 같이 「슬라
이딩 홈」을 使用한다. 어디까지든지 콘크리트 구조로
짓고싶다.

그러니까 콘크리트 구조로 억지로 이것을 해서
一次현상 할때에는 이것이 그렇게 高層을 要求하지 않
았었는데 두번째에 와서 黃室長이라든지 그분들과와 가
지고서는 建물을 20層으로 한다고 이렇게 되어 있습니다

마지막에 다시 設計案 하나 내봐주면 좋겠다고 그래
가지고 그러니까 이왕 「코아」는.....그 기초에 맞춘 안
을 내달라 하는것이고 라상진씨 보고도 다시 하나 안
을 내 봐주시요 해서 다시 내놓은 안이 나상진씨가
고 또 윤장섭 先生을 시켜가지고 案을 하나 내봐달라
해서 윤장섭씨가 하나 내놓은것이 윤장섭씨案이라는
것입니다.

여기에 김정수 案 주 당초 현상모집에 당선된 綜合建
築研究所에서 내놓은 案이 있습니다.

過去에 金정수가..... 관장하던 것이니까 저
보고 하나 내라고 그런것 같습니다.

저는 끝이 못내겠다고 그랬는데도 不拘하고 제가 시
골에 잠깐 여행하고 있는 동안에 綜合建築研究所에 있
는 분을 金允基長官이 불러가지고 不得不 내라고해서
다시 낸것같습니다. 해서 이것이 제 案입니다. 그외에
設計한 사람이 直接 說明하면 더 훌륭히 잘 했으리라고
생각하는데 우선 생각하는데로 대응 대응 說明했습니
다.

質疑時間에 問題點 있으면 제가 아는 범위내에서

여러분에게 答을 해 드리도록 하겠습니다.

○司會 總務處案에 對해서는 아마 좀 不足한 感도
있습니다. 그러나 나중에 一般質疑時間도 있고 또 圖
面을 여기 계시해 두겠습니다. 언제든지 그것을 한번
再說明을 要求하시면 그때 說明하도록 하겠습니다. 그
다음에 이번 처음 設計契約을 했던 羅相振氏가 이번에
自己設計案에 對한 概要를 說明하겠습니다.

○羅相振 說明에 앞서서 말씀을 한마디 드리겠습니다



理由야 如何問에 이문제로서 이번에 여러 先輩들과
건축同志에게 心腹을 끼쳐서 대단히 罪諫합니다.

제가 始初에 현상을 해서 낸 案하고 實際 設計한 案
하고는 판이하게 다릅니다.

그 理由인즉 저희가 낸 始初의 案이라는 것은 그리
좋지 못했습니다.

그래서 大幅修正해가지고 制約을 안받는 方向으로
이것을 計劃 했던 것입니다.

여기서 하나 設計에 主眼目を 둔것은 우리 構造에
있어서 가장 經濟的인 方法이 뭐냐 이것을 생각했던
것입니다.

그래서 過히 높아지 않고 「코아」없는 부랑판으로 設
計해 보자.

경제적인 八미터 八미터의 이것을 생각해했던 것입
니다. 構造的인 問題는 주로 한양공대에 계시는 함성
권 教授께서 이것을 擔當해 주셨습니다.

建物の 외관 處理라든가 또는 구조적인 面으로 보아
외벽에서 問題가 되어있는데 기둥이 안에 있다는 것이
問題가 되고 있는 것입니다 마는 그 한 2미터 20가량
「카티마」를 내므르서 구조적으로도 상당히 合理性을
가질수 있고 事務室공간도 넓힐 수 있도록 計劃했던 것
입니다. 쌍복도로 되어있습니다.

첫페이지 (圖面을 보며) 이것은 말하자면 저금 總務
處에서 提示해 준 最小限度의 사무공간을 40평방미터
라고 이렇게 定해 주었습니다.

또 저기서 提示해준 資料가 그것이었었습니다. 그렇기
때문에 쌍복도로 하므로서 各房에 어떠한 칸막이를
하더라도 그렇게 무리없이 自然스럽게 될수 있는 機能
的인 平面이 아니겠는가 總務處와 合議해 가지고 設

합을 끝맺혀 工事發注가 되었던 것입니다.

그 다음에 이 잠깐 제가 當事者니까 이 문제에 따르는 問題를 잠깐 解明해드려야 되겠는데 그러다가 이미 工事が 發注되어서 거의 14미터 깊이 地下공사가 끝났어요.

그 참나에 總務處에서 지금 새로오신 黃室長님이 저를 오라고해서 가보니 內部的 기둥이 있으니까 効率的으로 상당히 나쁘다.

또 工事費가 비싸서 이것은 안되겠다.

또는 너희들이한 地質調査라는것은 都大體 믿을수가 없다. 이 地質調査가 상당히 중요한데 잘못하면 미끄러져 가지고 全部 집이 망가지 버린다. 그래서 제가 이렇게 말씀을 했습니다. 勿論 事務所 공간에 기둥이 없다는 것이 効率的이라는 것을 저는 自認합니다.

그러나 이것은 構造的으로나 여러가지 面으로 보아서 그렇게까지 不必要한 것으로 느끼지는 않을것입니다.

그러니까 經濟性이라는것은 우리 知性人의 하나의 理想이다 말이에요.

이것을 굳이 때려면 댈수있지만 그렇게 高價의 代價를 支拂해가면서 댈 必要가 뭐가 있겠습니까?

그리고 地質調査問題는 제가 實地로 適當한것이 아닙니다.

이것은 總務處가 提示하기로 되어 있기 때문에 그 經路는 어떻게 되었으나하면 總務處가 國立建設研究所에다가 依頼해 가지고 그 「레이타」를 가지고 저희가 設計한 것입니다.

거기에 依하면 N.G 50이라는 것이 나와 있어요. 平均價値가…… 그리고 우리는 地耐力가 必要한것이 平方미터當 35톤이면 되는 것입니다.

그러면 N.G하고 거의 비슷하니까 15톤이라는 여유가 있습니다.

그래서 이것은 「암밀크로」는 가장 合理的이다.

신속하는 조선호텔 현장에가서 朝鮮호텔의 基礎工事を 始作하길래 圖面을 調査해 보았습니다. 그리고 地質調査를 어디에서 하였는가 하는것도 調査를 해 보았습니다.

그랬더니 「윌리엄·다블러」라는 美國사람이 設計를 했는데 地質調査는 亦은 자기네가 하지않고 國立建設研究所에다가 一任한것으로 되어 있어요.

그래서 저도 「카피」를 해가지고 왔습니다. 그것을 보니까 小公洞이니까 상당히 地盤이 좋은 곳인줄 알았는데 實은 우리 보다도 상당히 나빠요. 경사가 있고 그것이 Y字꼴의 집인데…… 그래서 「화운메이선」 언저

니어랑」한 것을 보니까 우리는 全部 「메트」로 파었는데 이 사람들은 그것도 「메트 화운메이선」에 「메루도」로 했어요, 가늘게 말이에요 그런 것으로 하고 그 사람들이 地耐力를 要求하는 것이 35톤이에요 地上 18層 地下2層인데 그러던 우리하고 構造上으로 비슷하다 그래서 아까 金正秀先生께서 말씀하신 것 처럼 「파렌트」라는 사람 보고 先進國家의 美國人도 보니까 우리하고 비슷하다고 말하니 (技術以前에 感情에 到達한 問題이기때문에) 얘기도 하지말자는 식의 경도였음니다.

그러다가 저는 그래도 그것을 말로 일단 끝난것으로서 생각했어요.

그랬더니 어물 어물하다가 케션을 박고나서 이렇게 物議가 났던것입니다.

○司會 다음에는 建築家協會의 會長이며 對策委員의 한 분이신 宋政求氏께서 兩쪽안에 對한 全般的인 評論을 말 하시겠습니다.

○宋政求 여러 내빈께서는 韓國建築家協會에 對해서 대개는 알고 계시리라고 생각합니다.

거기에 屬해있는 저희들 모든 會員 또는 幹部 여러분들이 이번 政府綜合廳舍에 對해서는 至大한 關心을가지고 그 동안에 누차 總務處 當局에



建議도 해왔고 미약하나마 저희들의 意見을 提示해왔던 것입니다.

첫째 總務處에서 昨年에 綜合廳舍에 대한 現상실계를 公券했을때 저희들은 대단히 기쁜 마음으로 환영을 했습니다. 그때에 저도 審査委員의 한 사람였었습니다. 마는 우리나라에도 이제 우리의 힘으로 우리의 돈으로 우리의 政府廳舍를 짓는가보다 이렇게 기뻐했던 것입니다. 現在 이 마당에서도 우리는 우리의 技術과 우리의 資金으로 우리의 政府廳舍를 짓는 것을 願하고 있는 것입니다.

마치 남이 듣거에는 美國用役會社에서 일을 하기때문에 비판을 爲한 비판을 우리가 하는것 같은 誤解를 살가파서 미리 말씀드려야 할것은 좋은 것은 좋다 나쁜것은 나쁘다 이것은 언제나 솔직히 얘기해야 될것입니다.

이번에 物議가 일어난 PAE 會社는 저희가 갈도

르는 會社입니다.

듣건대는 越南의 工事に 많은 韓國技術者들을 고용해서 일을 많이 하고있다고 하는 얘기는 듣고 있습니다.

우리 友邦國家인 美國에 대해서 또 美國市民이 하는 事業에 對해서 우리가 추호도 妨害할려는 意圖이 아니고 우리나라 法律에 即 建築士法에 規定되어 있는 法까지 無視해가지고 꼭 의주를 취야 되겠는가?

더군다나 아까 말씀드린바와 같이 우리나라 政府廳舍를 우리나라 技術로 우리나라 돈으로 이때 한번 해보는 것이 무엇이 나쁘겠는가?

이러한 안락하든 心情下에서 여러분께 말씀을 드리는데는 것입니다. 時間이 없어서 간단히 아까 말씀드린 羅振氏의 作品과 PAE의 作品 두個를 제가 建築家로서 느끼는 대로 잠깐 간단히 說明을 드리겠습니다.

마는 그 前에 여기 청사진을 받으신 建築家 여러분들은 제가 얘기를 안해도 圖面만 보시더라도 理解가 가실것입니다.

그외에 잘 모르시는 一般國民 여러분께 昨今 말성이 되었던 또는 우리의 技術을 不信하였던 「펠트화운데이션」 기초라는 것이 무엇인가? 이것을 쉽게 말하자면 「펠트·화운데이션」 기초 하고는 조금 다르기는 합니다 마는 그와 비슷한 예가 東京의 제국호텔입니다. 東京의 제국호텔은 관동 대지진시 주위의 建物은 다 파괴되었지만 제국 호텔만은 남았습니다.

그 理由는 무엇이나 하던 제국호텔의 기초가 「펠트화운데이션」 기초와 같은 그러한 기초를 가졌던것입니다.

即 東京地盤이 개흙바닥이기때문에 마치 물과 같다 이것입니다.

물과같이 때문에 지진이 올것 같으면 지진의 파동이 보통 땅 혹은 흙 덜하지만 개흙바닥은 마치 물과같이 출렁거리는 것입니다.

그래서 이번엔 뜯기는 제국 호텔은 그 기초가 떠 있는 구조이기 때문에 지진이와도 파동이와도 흔들리기는 하지만 망가지지 않는 기초입니다.

그것과 비슷한것이 바로 이 「펠트 화운데이션」基礎에요.

그런데 마치 이 「펠트 화운데이션」 기초가 우리나라 政府에서는 또는 國民들은 마치 우리나라 實力이 모자라 가지고 設計를 잘 못한것 같이 一般國民에게 알려져 있는 事實입니다.

이것은 絕對 그렇지 않습니다. 그리고 이제 몇분이

얘기하신 「PAE」에서 한 基礎도 한가지 方法입니다. 그것은 무슨 方法이나하면 여러분 아시다시피 弱한 땅에다가는 말뚝을 박습니다.

지금 總務處에서 하고계시는 소위 「케이션」工法이라고 하기는 합니다 마는 勿論 땅을 깊이 파서 암반이 있는때까지 파내서 거기에서 부려 콘크리트를 해 올라와 가지고 기초밑바닥까지 해놓는 것입니다. 마치 큰 콘크리트 말뚝을 암반 있는데 까지 내려박는 方法입니다.

그것도 한가지 方法입니다. 그러면 어느쪽이 더 우월한가 안한가 그것은 앞으로 여러분의 많은 論議가 있겠습니다 마는 제가 얘기하고자 하는 意圖은 우리 國內技術者들이 한 이 「펠트·화운데이션」기초라는 것은 絕對로 잘 못된것이 아니고 그것도 한가지 方法이며 그렇게해야 타당할것이 아니겠느냐 하는 結論입니다.

그 다음 總務處當局이 생각하고 계시는 意圖도 우리가 모르는 바가 아닙니다.

即 우리나라 政府廳舍가 많이 모자라기때문에 一般民間 「펠딩」에 세를 들어 있어 어떻게든지 綜合廳舍를 빨리 지어줘야 되겠다.

그것 우리 納得합니다.

빨리짓는 方法으로써 이제 여러분들이 말씀하신 바퀴기등을 專門術語로 말할것같으면 「슬라이딩 폼」이라고 합니다.

即 여러분이 잘 아시는바와같이 「가리와꾸」는 것이 있습니다.

판메기에 다가 콘크리트를 하는데 콘크리트 함에 따라 판메기가 쪽 위로 올라 갑니다.

그런 「슬라이딩, 폼」을 쓰면서 同時に 製品이 되어 있는 (專門術語로 말할것같으면) PS 콘크리트로 短時日內에 집이 完成되고 여러분이 내시는 세금은 即 말하자면 政府의 豫算 그것이 집계로서 나가지 않을것이 아니라 短時日內에 이 建物이 完成되어야 되겠다.

그런데 왜 우리가 그것을 反對하느냐 지금 PS 콘크리트를 써가지고 大規模의 建物을 짓고있다는것은 現在 試驗段階에 있다는 것입니다.

所謂 他國이 PS 콘크리트를 써가지고 어떻게 高層 建物을 짓느냐하는 現在 實驗段階에 있는 工法을 우리나라의 重要한 政府廳舍를 試驗臺에 올려놓아야 되겠는가? 그것이 우리가 顧치않는 또 한가지의 理由입니다. 「가리와꾸」라는 것이 올라갈때 그 가장자리로 시멘트 물이 새어나옵니다.

쉬지않고 쪽 올라가는 것입니다.

올라가는 同時に 밑에서는 끌어올라오고 그렇습니다

잠시도 이것을 취지 않습니다.

그러니까 세멘트 물이 흘러내려오면 그것이 표면에 부착되어 가지고 일류저 누대기 진것은 추잡하기가 艱이 없어요.

그런것을 우리 政府廳舍에 어째서 쓰라고 그러는가?

또 한가지 알기쉽게 얘기를 하면 여러분이 활줄을 가위로 잘라 보십시오.

그러면 그것이 굉장히 됩니다.

서울市에서 高架道路를 해 놓은 것을 보면 간혹 그런 것이 있습니다. 기다란 콘크리트보를 自動車 크레인으로 올리는 것, 예를 들어서 퇴계로 六街에 自動車 高架道路 같은 것 그것이 PS 콘크리트입니다.

그것은 그 속에 特殊 鐵筋이 들어가 있는데 特殊 강철을 갖다가 넣어가지고 兩쪽에서 조입니다.

即 활줄같이 잡아조이는 工法입니다.

즉 PS 工法인데 P·S 콘크리트의 줄을 예를 들어 가위로 잘랐다고 할것 같으면 튀깁니다.

普通철사를 "들고 있다 잘랐다고 할것 같으면 튀기지 않습니다. 그래서 PS콘크리트의 파괴 양상은 지금 보통 우리가 콘크리트 집에서 일어나는 파괴 양상하고는 전혀 다릅니다.

더욱이 우리나라는 現在 非常時局에 處해 있어서 언제 우리가 北傀의 공습 또는 만행을 당할지 모르겠다 말이에요.

그러면 우리의 정말 숲이야 쪼야야하는 政府청사들 이런 PS콘크리트 같은…… 便하고 단단하기는 합니다 마는 이러한 建物에 그런 國防에도 至大한 關心을 뒤야할 建物에다가 것을 마구 썬야 되겠는가? 曄

萬一 극단한 一例를 들어서 공습을 받았다 했을적에 그 수평응력 即 흔들리는 힘에 依해가지고 보하고 기둥하고 연결되는 部分이 弱해서 끊어졌다고 생각합니다.

그러면 20여층이라는 건물이 한꺼번에 와르륵 쏟아지는 우리가 있지않은가? 우리는 六·二五事變을 경험해서 다 알겠습니다 마는 보통 콘크리트집은 폭탄하나 떨어지면 구멍이나 하나 뚫어지고 만니다.

그러면 이렇게 비관할 點이 많습니다 마는 技術的으로 난점이 많은것을 왜 한 표본으로서 政府廳舍에 다 가 해야 되겠는가 저희들의 느낌입니다.

그래서 저희들 생각전에는 總務處에서 너무 급히 서두른 나머지 잘 모르시고 하신것인지? 또는 너무 安易하게 생각 하셨는지?

오늘날 커다란 問題點을 던진것 만은 事實 印

니다.

대충 제가 느낀것은 이렇게 느끼고 있습니다 마는 당장 여기 나와있는 여러분이 가지고 계시는 청사진을 보고 제가 간단히 말씀드릴것 같으면 時間이 오래 있었는데 우선 羅相振氏의 평면을 보시면 빨갭게 칠한것이 복도입니다.

이것이 羅相振氏의 根本 아이디어라고 생각합니다. 그래서 羅相振氏의 作品이 P·A·E 作品보다 낫다는것은 복도에서 아무 層이든 間에 쉽게 갈수가 있습니다.

그런데 가운데 四각진것은 대개 계단, 에레베타, 便所, 事務보러 왔다 갔다 하는 線하고는 分離가 되어 있어서 섞여있지 않다.

그런데 P·A·E 耶 美國사람들이 하겠다는 것은 어떻게 되어 있는가?

다니고 가고 하는것이 뒤범벅이 되어가지고 이리 避하고 저리 避하고 이런것이 생깁니다.

쉽게 얘기해서 우리 專門術語로 얘기하면 動線이 혼잡해진다는 이런 얘기입니다.

다음 또 P·A·E 西洋사람들이 設計한것은 아 아래에서 조그마한 層인데 계단을 넣었습니다. 그 계단의 폭이 4미터입니다.

이것이 5미터에 限해서는 어떻게 계단이 되느냐하면 마치 中國집에 급하게 올라가는 계단 그런 계단이됩니다.

이래서 되겠는가?

또한가지 이러한 形式의 설계도를 보시면 알겠지만. 그런데 美國사람들이 한 案은 복도가 이쪽에도 하나 이쪽에도 하나 가운데도 하나 세 徑을 내야된다. 이것 것입니다.

이것 옳겠습니까?

또 한가지 청사진을 여러분이 잘 보시면 房을 뺀데 房하고 밖밖에 기둥關係로 해서 極히 窄은面의 채광밖에 안들어온다 이런 모순된일이 생깁니다.

아까도 여러가지 로 指摘을 했읍니다마는 構造的인面 平面의 計劃的인面 이런 面들이 비판의 여지가 많다는 것입니다.

그래서 아까도 제가 지적을 한것이 뭐냐 하면 우리나라의 技術者가 잘 못한것이 아닌데 우리나라 돈으로 짓는 우리나라 政府廳舍를 왜 外國人이 그것도 아까 얘기한 바와같이 世界的인 美國의 建築家가 와서해준다면 그것도 감사합니다 단 잘모르는 一般軍隊 일을 주로하는 그러한 建築會社에다가 用役을 취야 되겠는가.

그 안타까운 마음 이루 말할수 없습니다.

○ 司會 다음은 畧界에 계신 建築家 其他 藝術家 여러분들께서 이번일을 같이 보고 같이 느낀 그런 간단한 評의 말씀이 있겠습니다.

먼저 評論家이신 백기완씨께서 말씀해 주시겠습니다

○ 白基琬 (評論家)



建築家協會 會長 되시는 분이 우리나라 建築家가 設計한 政府綜合廳舍 設計案은 學術的인 意味에서나 機能的인 意味에서 나쁘지않은데 이것이 美國사람의 집이 아닌데 美國 사람을 시키느냐 라고 말씀하신 바와 같이 根本的으로氣分 나쁘게 생각합니다. 우리大韓民國이

完全한 主權國家인데도 不拘하고 總督府나 짓는 것처럼 外國사람이 設計를 한다니.

그 다음에 또 한가지 不快하게 생각하는 것은 新聞紙上에 發表된것을 보면 1億원이 넘어요 그러면 한8배나 됩니다. 그럼 우리나라 建築家 하고 美國의 建築家 하고가 8對1이나 이것 안되는 것 입니다.

우리나라 政府에서는 祖國近代化라해서 外國에서 돈도 꾸어다가 稅金 많이 받다가 建設을 많이하고 있습니다. 建設하는 것 反對할 사람 하나도 없습니다. 우리나라 政府가 추진하는 祖國近代化의 本質이 무엇이냐 하는 것을 批判할 때에는 批判의 餘地가 많다 이것입니다.

祖國 近代化 한다니까 이것은 막바로 西洋化 西歐化다 이렇게 생각하고 있다. 그것입니다. 根本的인 錯誤입니다. 여러분 우리가 아무리 이렇게 조그마한 나라에서 살지만 우리에게도 有名한 建築文化가 있고 傳統的인 價値가 있는것 입니다. 이 傳統的인 價値를 現代的인 意味에서 다시 부화시키자는 近代化 精神의 바탕이예요. 그런데 祖國의 近代化를 하겠다는 사람들이 西歐의 文明을 無條件 美國의 것은 좋다고 하는 이런 白痴的인 생각을 없어야 되는것이다. 그 文明의 毒素를 우리가 分離할 줄 알아야 된다 이것입니다.

그리고 오늘 한가지 더 말씀드리고 싶은 것은 우리나라 사람들이 왜 自己것을 이렇게 蔑視합니까 事大思想이예요 建築의 문제뿐이 아닙니다. 나찌가 설계한것은 千六百萬원이고 美國 사람의 것은 1億달러이다 하는 이것이 문제가 아닙니다. 이것 말고도 우리나라 사람이 事大的인 要因에依해서 自己를 自潮的으로 劣等하게 생각하고 自己를 자조적으로 蔑視하는 이런 風潮가 많이 있어요.

저는 市民의 한사람으로서 建築專門家가 아니니까 얘기할 것도 別로 없어요 아까 말씀 드린 것같이 祖國의 近代化에 나쁜것 몇가지하고 事大主義 같은것 없애야겠다는 것을 잠깐 말씀드렸습니다.

親愛하는 建築家 여러분 그리고 市民 여러분! 지금 이나라 建築家와 文化人들은 어느 알지 못하는 政府의 責任者들 한테 큰 誤解를 받아 가지고서 無能한 建築者, 無能한 文化人으로서 매도를 당하고 있습니다. 여러분의 힘과 내 아우성이 比較的 無能한 사람들한테 强打해서 수탈속에서 애매하게 쓸이 저가는 우리나라 建築界를 건져주기를간절히 빌면서 한 市民의 얘기는 이결로 그치겠습니다. (박수)

○ 司會 다음은 藝術院 會員이신 畫家 都相鳳先生께서 한 말씀 하시겠습니다.

○ 都相鳳 오늘날 우리나라의 廳舍를 우리가 짓는데



그것도 普通廳舍가 아니고 처음으로 綜合的인 廳舍를 짓는데 왜 여기에 물어서 이렇게 마음을 괴롭혀느냐 이것입니다. 무엇때문에 우리가 이렇게 되었습니까? 이것은 官民을 眞論하고 기쁘게 서로 손을 잡고 議論해야 할텐데 이제 경로를 돌으면 여러가지 理解가 있겠습니다마

는 오늘날 이런 討論會까지 열게된 事實을 생각할때, 슬퍼마지 않습니다.

저는 첫째 생각하기를 우리나라의 廳舍는 우리나라 사람이 우리나라의 精神으로 짓어야 한다고 생각합니다. 이것은 過去에도 그랬고 現在도 그렇고 未來 永遠히 子孫萬代를 보아서도 우리는 그렇게 되어야 한다고 생각합니다.

이것은 결단코 國主主義 思想에서가 아니라 이땅에 흙을 타고난 우리들은 이땅의 飲食物과 우리의 妙한 山脈의 線이 거기에 부흥한 집을 우리한테 짓게 한것입니다. 그 집은 不率히 많지 않지만 오늘날 우리들이 옛날의 陵이라든지 寺刹같은 것이 다 쓸어져 잡니다마는 그것은 어느나라에서도 볼 수 없는 微妙하고 優秀한 線이 있는 것을 세계가 다 아는 것입니다.

그런데 이제 經路를 들어 보던 綜合廳舍를 짓는데 잘 되었어요. 우리나라 建築家로 하여금 設計해가지고 또 그 분으로 하여금 도맡게 되었고 또 그전에 新聞紙上으로도 그렇게 들었으며 지금도 그렇게 되는 양으로 알았는데 最近報道를보면 우리의 期待와는 견원 다

르고 外國人에게 주었다는데 대해서는 理由如何를 不拘하고 참 이상하게 생각하는 바입니다. 거기에서 우리가 하나 생각할 때 우리나라에 近代建물이 들어온지가 李朝末로서 今年으로 한 七, 八十年 程度되겠는데 우리나라의 소위 洋式(스타일)의 建물이 있는것을 보면 全部 獨逸사람이나 美國사람 中國사람 이렇게 되어 있고 韓國사람의 손으로 지은 것은 하나도 없는 것으로 제가 알고 있습니다. 萬一 韓國人이 한다면 흙이나 나르고 돌맹이나 나르고 한 그런 建물이 지금도 많이 있는데 지금 또 자꾸 近代化 한다고 해가는 이때인데 政府의 廳舍를 우리의 손으로 짓는다는 것은 當然의 當然입니다.

여러분 생각해 보세요. 過去의 그 자리가 지금 어떻게 되어 있습니까. 光化門이란 우리文化財가 있었는데 日本 사람이 故意의으로 옮겨 짓어서 戰禍를 만나 지금 저절이 되어 있고 그 뒤에는 近代式西洋建物は 누가 지었어요 日本사람이 지었습니다. 그러나 當時에는 우리가 힘이 없어서 할수 없었지만 지금 近代化하고 있는 우리가 그런 苦役을 겪고 오늘날 그래도 좋은 文化를 들여다가 어느정도 精神的, 哲學的, 科學的 으로 해가지고 오늘날 우리나라도 現代의 大學이 많고 많은 學者가 外國에서 工夫하고 와서 知識를 가져서 모든 일을하고 있는 이때에 그것을 우리 손으로 짓는 것은 當然합니다.

그런데 소위 요새 中央廳은 日本 놈 손으로 짓었고 그런데 그 앞에 새로 짓는것은 겨우 우리손으로 짓는 줄 알았더니 美國 사람이 짓고 있어요. 이 事實을 우리 子孫이 어떻게 說明할 것입니까.

그 집의 크고 重大性에 비추어서 더구나 都市사람은 물론 地方사람이 서울에 왔을 때 이것이 우리나라의 大廳舍다 그러면야 좋다 잠지었다 그렇게 나올 티인데 이것 누가 짓었느냐 美國사람이 짓었다 그러면 우리 韓國人은 바지치고리입니까? 그러면 우리의 大學은 다 廢鎖하는 것이 좋습니다. 비단 建築 뿐만 아닙니다. 제발 이것이 千載一遇의 좋은 機會라고 생각합니다. 제발 이 建物만은 우리 韓國사람의 손으로 짓게 해다오 하는 것을 나는 政府와 國民에 要望합니다. 지금도 늦지 않습니다. 반드시 이것은 事必歸正으로 우리의 손으로 짓게 될 것을 確信합니다. 이것은 반드시 우리나라 技術者들이 역시 建築家들이 의논해서 짓어야 되겠습니다.

셋째로 큰 건축 現代 建築이라는 것은 藝術品입니다 이것이 古代나 現代에 있어서 오늘날 이래리나 불란서 사람들은 지금 祖上을 잘만나서 오늘날 自己 조상의 유물을 팔아먹고 먹고 삽니다.

불란서는 원체 建築을 잘하고 藝術的으로 했기 때문에 사람들은 그것을 가워서 觀光客을 불러드리고 세계 문화도시라고 하는데 우리나라는 유산을 가꾸기는 고사하고 遺産을 盜掘합니다.

팔아먹습니다. 도적질해도 이래서 긴 말하자면 흥분하기 때문에 긴 말하지 않습니다. 그래서 이것은 우리 손으로 해야합니다. 또 그렇기 때문에 藝術品은 어디까지나 作家라는 것이 있습니다.

全民族이 作家던지 어떠한 「구물」이 作家던지 어떠한 協會가 作家던지 작가인데 우리손으로 일단 作品으로서 設計해 놓고 着手한 것을 任意로 개편한다던지 무엇을 한다는 것은 道義 뿐만 아니라 그것은 作家의 權威 人權의 侵害입니다.

그렇기 때문에 우리가 祖國近代化를 하는 단계에 있어서 더구나 文化藝術面에 있어서 作家를 擁護해야겠다는 것입니다.

이것은 어디까지나 政府를 위해서 하는 만큼 이러한 點에서 여러분이나 우리爲政當局에서는 作家의 權益을 擁護하는 方向으로 나가 주었으면 하는 이 새가지의 감상을 간단히 말씀드렸습니다. (박수)

○司會 다음은 最近 外國에서 工夫하고 돌아온 젊은 建築家인 조영우씨의 말씀이 있겠습니다.

○趙英우 最近 近年동안 國內建築界는 設計造型上의 문제 또는 設計契約節次에 관한 몇가지 是非를 되풀이 하여 왔습니다.



그 非是의 性格은 대개 설계 그 造型상의 문제와 설계 절차에 관한 문제가 두가지로 集約할 수 있을것입니다.

韓國建築의 造型에 어떠한 「모달」이 樹立될 것을 期待

했음이다라는 끝내 滿足할만한 結果를 얻지 못하고 좋은 機會를 흘려 버렸습니다.

둘째로 設計契約節次的 是非로서 이번 문제가 되고 있는 政府綜合廳舍의 二重 計契約문제를 들수 있을 것입니다. 그렇기 때문에 本人은 오늘 討議되고 있는 문제는 造型上의 문제보다 오히려 設計契約上의 문제라고 생각합니다.

첫째 設計 懸賞을 거친 廳舍設計를 말살하고 外國用 役業者와 設計契約를 한다는 것은 建築士 또는 建築家의 權益을 擁護하고 있는 國內法 即, 建築士法의 違反이거나 또는 이 法을 執行하여야 할 一部에서 우리나라 國內法을 不實하게 만들고 있는것이 아닌가 생각합니다.

둘째로 우리 韓國建築家協會가 會員國으로 參加하고

있는 국제건축가 협회의 憲章에 나오는 설계 현상의 精神에 全적으로 違反된다는 것입니다.

이런 두가지 點에서 이번 정부청사 二重設計契約은 良識있는 建築家로서는 原則上 그 不當性을 인정하지 않을 수 없습니다.

그리고 建築을 하고 있는 建築家나 또는 建築技術者는 이와같은 不當性에 비추어서 문제를 생각하지 않을 수 없을 것이며 오늘날 이 討論은 建築士 또는 技術者의 권익 옹호에 重點을 두지 않으면 안되리라고 생각하며 建築士協會나 건축가협회는 차체에 지금까지 設計는 非를 되풀이 하여온 지금까지의 風土를 되살피고 보고 새로운 風土를 조성하는 계기로 만들어야 할것 입니다. 이와같은 새로운 契機는 建築家나 技術者의 位置를 尙上시키며 오늘날과 같이 建築主가 設計者에게 거의 權限에 가까운 모욕을 주는 일이 없도록 할 것입니다

약간 高次元의인 技術 문제가 된다는마는 이번 政府 廳舍設計에 있어서는 韓國人으로 制限되어 왔습니다. 韓國人으로 制限된 설계 현상을 거친 정부 廳舍設計가 建築主로 말미암아 疎外를 당하는가 이 點에 대해서 우리가 냉정히 생각해 보지 않을 수 없습니다.

우리는 이번 設計가 直接契期로서 疎外된 建築主의 設計變更 要求案件을 되살릴 수 있습니다.

문제는 여기에 있다고 생각됩니다.

建築은 建築主와 建築家의 合意에 의해서 成立하는데 이것은 建築家의 倫理나 또는 義務에 屬하는 것입니다. 다시 말하면 建築家도 建築主에 應분할만한 自己「아이디어」의 설득을 해야 합니다.

왜냐하면 建築主는 흔히 皮相的 관찰자이며 또는 自己가 資本을 提供하는 立場에서 把握에 빠져 있는 것입니다.

따라서 이번 세가지 設計變更要求 事項中的 첫째 事務室内部의 기둥을 없앤다.

둘째 지질검사 및 기초공법이 不合理하다.

셋째 「콘크리트」 조립식을 채택한다는 要求에 대해서 設計者가 너무나 自己의 原設計를 主張하지 않았느냐는 것을 우리가 생각하지 않을 수 없습니다. 다시 말하면 우리는 너무나 철근 「콘크리트」 라면式 構造에 사로잡혀 있지 않느냐 이러한 전통적인 工法에서 우리는 現實의으로 도저히 벗어날수 없는 狀況이기 때문에 工事は 急遽히 進行 해야 하는 이런 狀況下에서 이런 結果가 나오지 않았는가 생각 합니다.

그러므로 우리는 建築主들이 勇쾌하게 여기는 그런 「아이디어」를 왜 提示하지 못했느냐 하는것도 우리 建築家들은 생각하지 않을수 없습니다. 여기에서 우리 들은 「콘크리트」 組立式的 채용 이것은 建築工業化的

「파트」에 不適當하다.

即 오늘날 世界的으로 工法은 세가지로 分類하는데 그것 전통적인 것과 비전통적인것과 그 중간층을 들 고 있습니다.

그런데 우리는 전통적인 工法에 너무 사로잡혀 있으며 機械化 工法인 非傳統的인 工法에의 接近에 어떠한 教養를 表示하고 있지 않느냐 하는 이러한 생각을 합니다. 여기에서 우리는 韓國建築界에 있어서 建築家와 기술자의 전문화가 이루어져야 한다고 생각하고 있습니다. 다시 말하면 이 兩者의 專門의인 知識의 結合이 없이는 훌륭한 建築이 이루어 질수 없다는것을 알고 있습니다. 때문에 우리는 오늘날 建築主가 建築家 또는 技術者에 對한 不信을 어떻게 해소할 것인가 하는데 대해서 젊은 사람으로서 생각하지 않을 수 없습니다. 設計變更 要求事項은 傳統的인 手法을 벗어난 性格의 것이라고 할수 있습니다. 제가 보기에 이런 工法은 中國工法의 하나라고 볼수 있습니다. 우리는 이와같은 技術上의 한 단계를 뛰어 接近하는데 있어서 많은 문제를 생각하지 않을 수 없습니다.

먼저 우리는 새로운 材料라든가 새로운 工法에 대하여 누가 保障을 하느냐 하는 것입니다. 다시 말하면 층격과 내구성과 또는 안전도를 누가 보장하느냐 하는 것입니다. 오늘날 정부 청사의 경우 「콘크리트」組立式으로 쓰는데 있어서는 設計契約者로서는 이룰 헤아릴 수 없는 苦痛이 있었다고 생각 합니다. 왜냐하면 여기에는 充分한 時間을 갖지 않으면 안될것입니다. 그렇기 때문에 政府는 이런 機會에 現行 建築技術政策에 대한 불가피한 제 검토를 하지 않으면 안될 것 이라고 생각합니다.

다시 말하면 政府는 建築家나 技術者를 不信할 것이 아니라 國立建築科學技術研究所 같은 정부 기구를 설치해서 새로운 材料라든가 새로운 工法에 대한 선도적인 지도를 해야되며 거기에 대한 건축기술의 責任을 져야 할 것입니다. 이와같이 하지 않고서는 群小建築家나 群小業者는 새로히 비 전통적 工法이나 中間工法에 接近 할수 없는 것입니다.

그런데 現在 先進國家에 있어서는 組立部材는 전부 「센드위치」型的 「포리에스치렌」형의 조련체를 中間에 삽입하는 方式을 取하고 있습니다. 우리나라와 같이 극한기가 있으며 長期間 雨期가 계속되는 國家에 있어서는 방습, 방풍, 방음이 라든지 열처리라든가 이와 같은 새밀한 技術을 연구하지 않으면 실험을 하지 않으면 이 사용은 極히 危險한 것입니다. 더군다나 先進國家의 데이터에 의해서 計算할때 그 風土가 다른 우리 한나라에선 특히 危險한 것입니다. 때문에 오늘날 이와

같은 政府의 設計變更 要求는 設計契約者를 窮地에 빠뜨리는 要求가 아닌가 疑心을 가지며 여기에 대해서는 충분히 設計變更研究 期間을 가져야 했을 것입니다. 그리고 또 오늘날 우리는 外國의 用役業者에게 設計를 주는 것 보다 오히려 韓國의 建築家가 外國의 專門家를 고용 할 수 있는 方法을 政府에서 考慮하여야 할 것 이라고 생각합니다. 우리는 어떠한 形式으로든지 外國의 先進技術을 輸入하지 않으면 안됩니다. 젊은 건축가로서 이 자리에서 하고 싶은 이야기는 建築設計懸賞의 權威를 確立해 달라는 것입니다. 設計懸賞은 젊은 建築家에게 唯一한 發龍門인 것입니다. 그리고 젊고 有能한 建築家를 起用하는데 懸賞設計에 의지하지 않으면 안될 것이며 建築의 發達は 自由競争을 통해서 이루어 진다고 봅니다.

때문에 公衆한 設計懸賞의 權威를 確立시키는 風土를 造成해 주었으면 합니다. 그리고 이번 이 設計懸賞을 통한 政府綜合總合設計를 제쳐놓고 완전히 施行 設計도 끝나지 않은채 基礎工事に 着手했다는 것은 도저히 建築家로서는 納得이' 가지 않습니다.

끝으로 建築은 政治와 關聯이 깊습니다. 偉大한 政治家는 偉大한 建築家를 要求하고 있으며 偉大한 政治家는 偉大한 建築家를 통해서 文明을 創造했던 것입니다. 오늘날 우리나라와 같은 政治와 建築의 不信 가운데에서 우리가 어떠한 文明을 創造할 수 있을는지 문제를 던지고 싶습니다. 以上입니다. (박수)

○司會 다음은 우리나라의 저명한 建築家의 한사람인 金重業氏가 몇일 前에 公開討論會가 있는 것을 알면서 안타까운 마음으로 外國으로 떠나게 되었습니다. 떠나면서 自己代身 錄音을 남겨놓고 가겠다고 해서 錄音을 남겨 놓았습니다. 잠깐 들어 주시면 感謝하겠습니다.

(金重業氏 錄音再生)

○司會 이번에는 순서에 의해서 일반질의를 時間 關係상 좀 간단히 해 주셨으면 좋겠습니다.

일반 질의는 會長任이 제일자를 맡게 해주죠

○金在植 질의에 들어가기 前에 간단히 여러분께서 혹시 誤解하실까봐 밝혀 놓겠습니다.

設計費額數 문제에 있어서 야카 김정수 교수께서 말씀한바와 마찬가지로 用役총액은 一億六餘만원이지만 設計費는 約 千七百만원 이라는 말을 듣고 있습니다.

정확히 말씀드리면 요건 기초 設計案까지 합쳐서 約 五千五百만원 程度되지 않을까

나상진氏의 設計額의 約3배되는 筈이 아닌가 이렇게 生覺 됩니다. 誤解 없으시기 바랍니다.

또 한가지는 야카 여러가지로 P.C 組立式 이라고 말씀이 있었는데 여기 있어서 勿論 P.C 組立式이 있습니다. 다만 제가 알기에는 P.C 組織式이 아닙니다.

밑에 꼭 「바조이스트」라는 철근을 가지고 「푸리와운데이션」으로 양쪽에 다 「올짜프리트」에 보드로 연결해 가지고 위에 「스라브」를 친다는 構造가 있습니다.

或시 誤解 없으시기 바랍니다.

○司會 時間 關係상 大端히 略했습니다. 세분 정도로 한강했으면 좋겠습니다. 그래서 한분이 5분에 끝날 수 있도록 좀 협조해 주셨으면 감사하겠습니다.

○박영만 (질의자) 과연 3배로 올려서 준 理由가 나뉘어 있는가 이것을 國民의 立場에서 알고 싶고요.

또 工事を 着手 하면 총 工事費가 나상진氏가 設計하신 것은 얼마나 나왔으며 또 美國사람이 했다는 것은 얼마나 나왔는지 이것도 國民의 세금으로서 이루어지는 까닭에 알고 싶은 것이 國民감정의 하나입니다.

또 셋째로는 민족경기가 든지 국위선양의 의미에 있어서 우리 민족이 設計한것을 써야 된다고 느끼고 있습니다.

또 네째로 設計面에 있어서도 우월하다는 것은 充分히 아는데 美國사람이 設計한것은 動線거리가 멀다고 하였는데 공무원들이 室內에 앉아서 事務보고 줄음이 오니까 많이 걸어다니라고 그래서 室內 運動을 장려하고 사무 능률은 저하시켜도 좋다. 이러한 見地에서 한 것인지는 이것을 또 알고 싶습니다

(웃음)

○羅相振 저희가 設計한 것으로서는 外部工事を 합쳐서 三十億입니다. 그런데 P.A.E는 아직 設計가 안되어 있기 때문에 그 工事額의 추정은 저도 모르고 있고 아마 총무처도 모르고 있지않나 그렇게 生覺됩니다

○김원안 (질의자)

羅相振氏께 잠깐 물어 보겠습니다.

總務處와 設計契約를 하셨습니까?

○羅相振. 네 했지요.

○김원안

總務處 長官하고 했습니까? 政府의 어떠한?

○羅相振 그것의 契約書는 總務處 財務官으로 되어 있지요.

○김원안

그러면 建築契約에 民法를 적용해서 그것은 배임죄로 고소하기를 부탁드립니다.

○羅相振 아 감사합니다. 그래서 저는 이번 機會에 하나 말씀드릴것은 이 문제로서 제 개인의 문제는 이미 떠난것으로 간주하고 있습니다. 그렇기 때문

에 저는 이 문제에 대해서 可能한 限 무슨 方法이라도 하나의 사망감으로 느끼고 있습니다.

저에게다 그것을 맡겨주세요.

○김원안

다음 하나는 저희가 여기 모인 建築家 또한 一般市民의 마음 가운데에는 다 같은 울분이 있습니다.

이 울분을 우리가 여기서 어떠한 결의를 가지고 싶고 그리고 어떤 결의 밑에서 進行해 나가기 爲해서 오늘 여기서 우리가 어떠한 결의를 採擇한것을 가지고 극한 투쟁이라도 할수 있는 조적체가 이 자리에서 되어야겠고 우리는 이 조적체의 한사람으로서 어디까지나 우리가 승소할수 있게 鬪발임 해야 될줄로 저는 생각됩니다.

또 하나 말할것은 外國技術과 國內技術의 문제가 아니라 이것은 하나의 契約上的 여러가지 배임죄가 成立되었어요. 이런 문제라든지 아까 김종업氏의 말씀과같이 U.I.A에 규정에 도 안된다고 하는것이 있는데 政府가 無識해서 했으니 이것을 똑똑히 그 법률에 提訴해서 그분들이 속히 시정 하도록 그렇게 하시기를 바랍니다.

○會長 감사합니다.

아까도 말씀한바와 마찬가지로 契約上的 相對者 財務官을 배임죄로 고소 한다. 이런 문제는 오늘 論議되지 않기로 했습니다.

또한 극한 투쟁이라고 할가 그런 기구를 수립하기 위해서 어떤 결의를한다는 것은 다음 순서에 그것이 있으리라고 봅니다.

그때까지 기다려 주시기 바랍니다.

또 U.I.A에 있어서 韓國은 어디까지나 會員團體로 되어 있습니다.

거기에서 適切한 指置가 있으리라고 봅니다. 그러면 이것으로서 誠解해 주시기 바랍니다.

○金源安

羅先生에게 좀 여쭙어보고싶은데요. 그 PAE會社에서 내용은 設計하고 羅先生께서 提示한 설계하고 차이점을 뚜렷이 指摘된 事實이 있습니까?

그것이 더 낫다는 事實

○羅相振 아! 그러니까 설계과정에 있어가지고 이런 案이 있으니까 이것은 너희 案하고 어떻게느냐 「다스커션」 같이지요.

그런 과정이 없었습니다.

○김원안

그러면 結果를 들어보면 政府에서는 될수 있으면 그 PAE會社에다가 주기爲해서 온갖 努力을 했다는 事實을 우리가 鬪발수 있는데 專門委員들까지 이렇게 鬪付

託해 가지고 한것은 그 PAE會社에 어떤 意見添加를 해주기 위해서 한 結果라고 밖에 우리가 생각 안할수 없지 않습니까?

○會長(金在哲) 거기에 대해서는 이사람이 답변해 드리겠습니다.

고문들이 자문회의를 하는 동안에 그런말이 나왔습니다.

그래서 이미 그사정은…… 아까 어떤 연사께서도 말씀하듯이 「케션」을 밝히는다는 기경 事實이 이미 成立되어 있기때문에 그 「케션」에 입각한 여러가지 平面이라든지 立面이라든지 기초계획을 수립하지 않으면 아니될 그런 立場에 있었습니다.

솔직히 말해서 이와 그렇게 된것을…… 그 「케션」을 기경 사실로 인정한다는 것은 대개 고문들의 一致한 意見으로서 결정되었기 때문에 자연 거기에 입각된 平面 立面, 아까 말씀하신 기초계획을 만들게 된것입니다.

○김원안

하나 더 말씀드리 겠습니다.

「케션」 기초로 工事費와 「펠트화운데이션」 기초공사費用이 대개 어떻게 되든지 알고 싶습니다.

○羅相振 저의 원 設計가 안되어서 모르겠지만 계가 상식으로 생각하기에는 「펠트화운데이션」보다 「케션」이 상당히 金額이 올라 같것 만은 사실이라고 봅니다.

아직 設計가 안되어서 契約書를 보지 않았으니까 말할수 없지요.

그러나 여러가지 構造 狀態로 보아서 많이돈다는 것은 자명합니다.

○會長(金在哲) 다음에는 대통령작하를 위해서 요로에 메시지를 採擇해서 보내야 될텐데 저희가 時間 관계상 대개 초안을 잡아는 것이 있습니다.

그래서 김수근씨가 그 초안을 한번 낭독하고 여러분의 찬의를 얻으면 그것으로서 採擇된것으로 간주하고 발송을 하겠습니다.

○김수근 (政府綜合廳合設計 및 建築에 관하여 대통령 작하에게 보내는 메시지 낭독함) (박수)



○司會 여러분의 박수로써 이 「메시지」가採擇된것으로 간주하고 國會議長 監查院長 建設部長官께 따로 보내는 메시지는 약하겠습니다. 다음에는 其他 事項에 들어 가겠습니다.



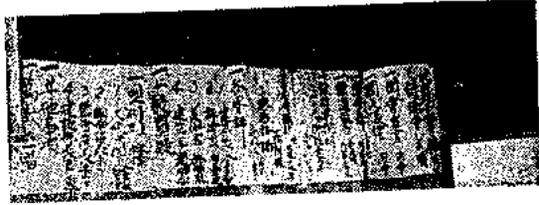
○강진삼

多幸이도 여러분의 高見를 많이 들었고 矧려도 많이 들어서 참 마음이 懽족합니다. 그래서 오늘로서 이 政府綜合廳舍設計 및 建築에 關한 對策委員會를 解散하고 앞으로 汎技術者建築委員會라는 이런 名稱이라든가 이런 좀 強大한 委員會를 이 자리에서 우선적으로 構成하는것이 必要하지 않습니까?

○會長(金在哲) 지금 강진삼씨가 첫째 오늘 이 자리에서 大韓建築士協會 政府綜合廳舍建築對策委員會를 解散하자는것과 또 하나는 앞으로 이런 問題는 汎技術界에서 關心하는 汎技術人 對策委員會를 여기서

構成하자는 것에 對해서 意見을 좀 말씀해주시기 바랍니다.

첫째 建築士協會內에 있는 對策委員會를 解散해서 좋은 것인가 아닌가.



○市民 그러니까 建築士協會對策委員會가 團體가 되어서 어떠한 構想을 해가지고 各團體에 交涉을 해서 構成하는것은 거기의 活動如何에 달린줄 압니다.

○會長(金在哲) 지금 意見은 本協會의 對策委員會를 當分間 그대로 存續시켜서 거기서 準備를 필한 다음에 各 團體에 交涉을 하는것이 좋겠다는 그런 意見이 있습니다.

그러면 알겠습니다. 그러면 다같이 大韓民國 萬歲를 三唱하고 散會 합니다.

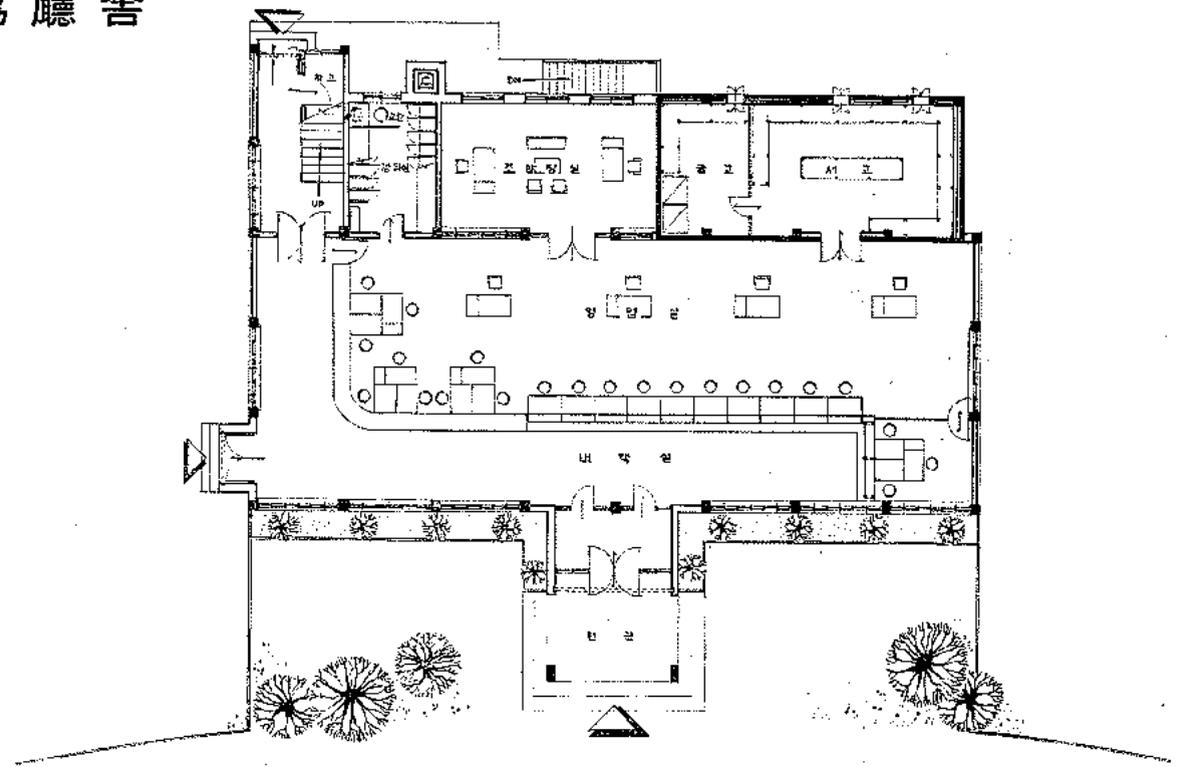
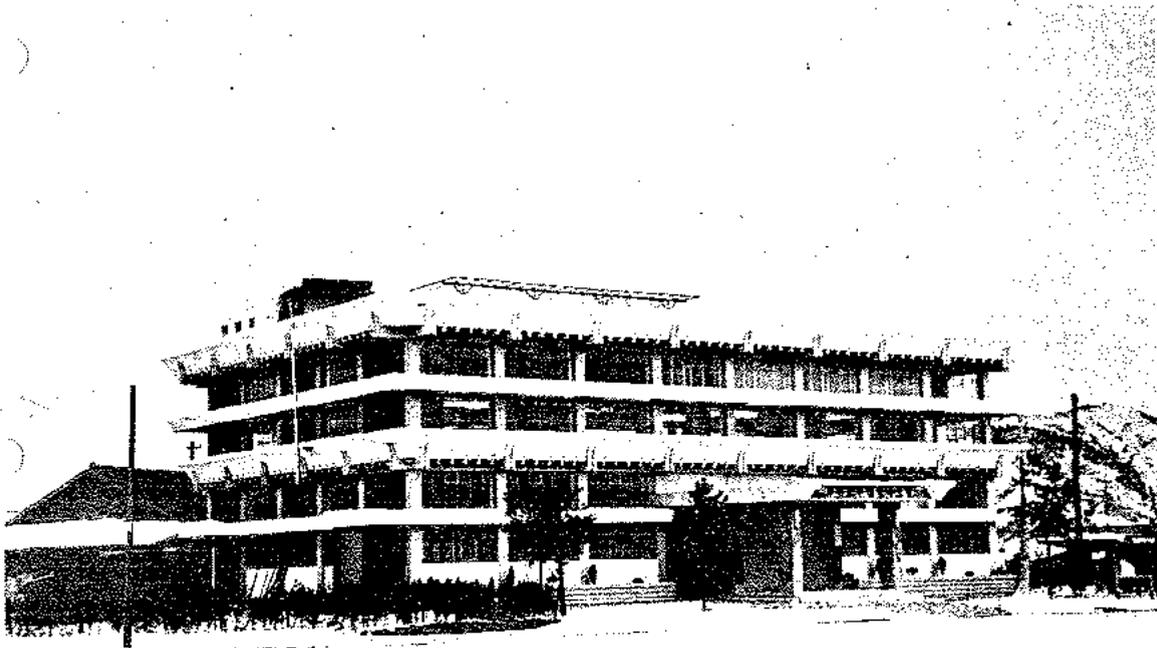
(大韓民國 萬歲三唱)

(午後五時十五分 散會)

.....숨은 間諜 찾아내고.....

.....자수 間諜 도와주자.....

舍廳協農餘扶



1층 평면도

設 計 : 襄建築設計事務所

建築担当 襄漢九 - 康佑植

電氣担当 權容善

構 造 : 鉄筋콘크리트 라멘造

建築面積 : 地下室(보이라室) 73.5m²

1층 424.3m² 2층 285.8m

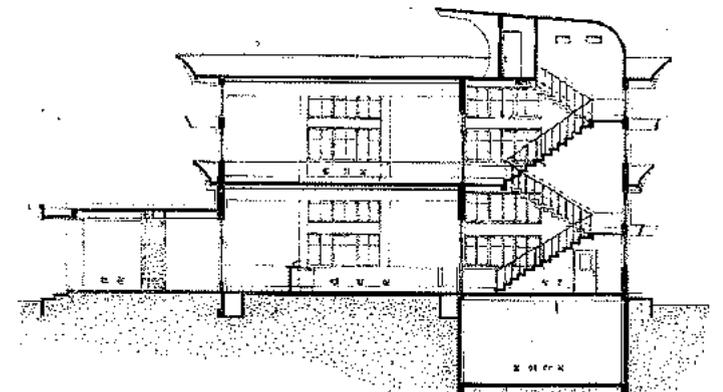
塔屋 22.4m² 計 806.0m²

工 事 費 : 15,700,000 圓

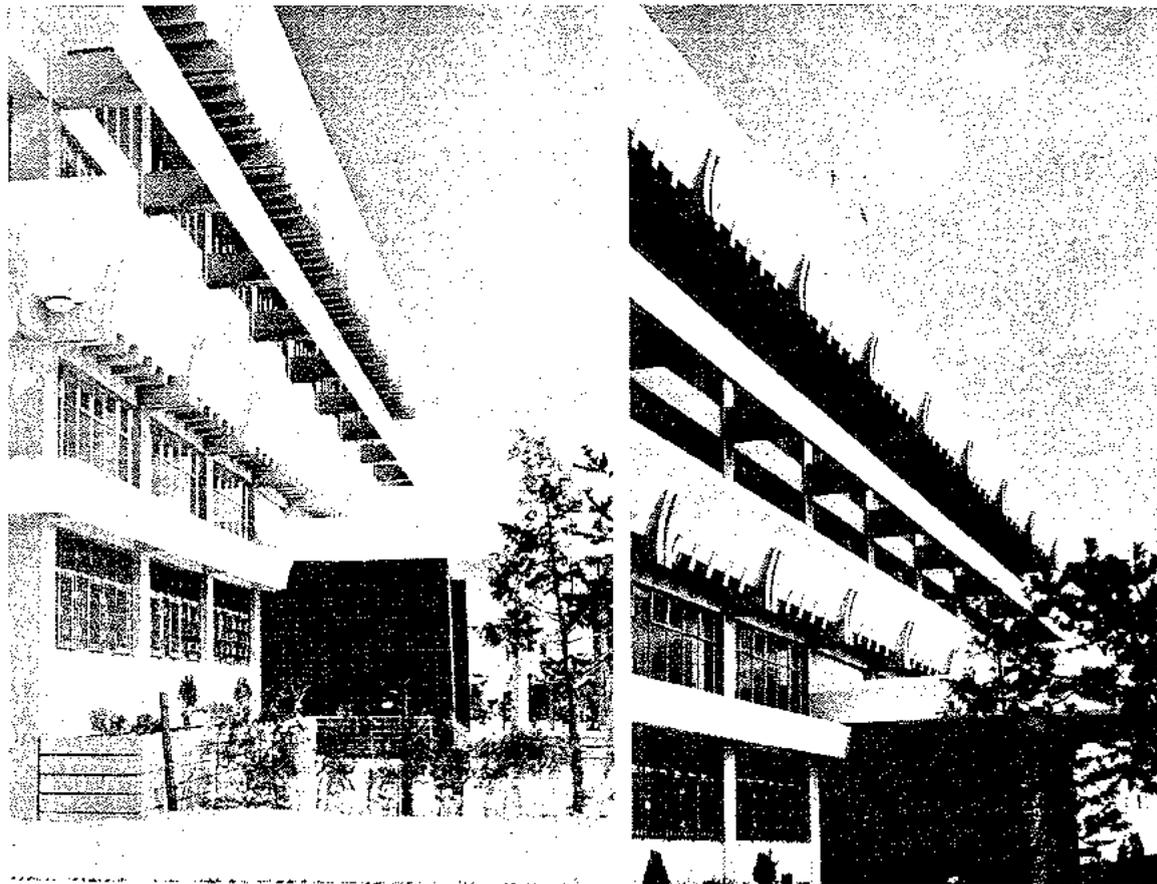
着 工 : 1967年 8月 1日

竣 工 : 1967年 11月 3日

施 工 者 : 合資會社 新進建設社

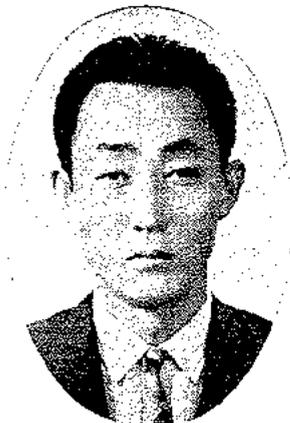


단면도



代表 襄 漢 九

海南빌딩



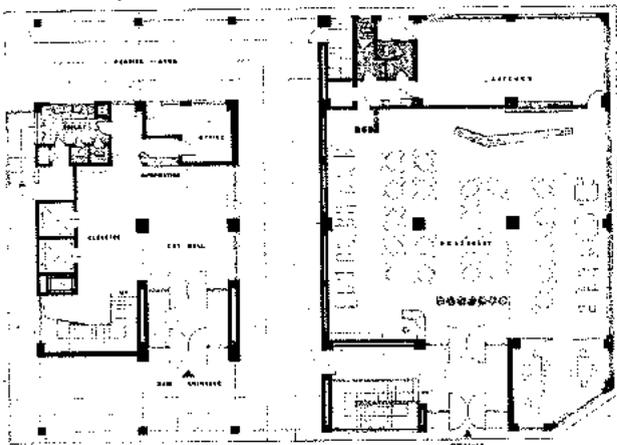
所在地: 서울中区太平路二街 70-5
 主要用途: 事務所
 設計: 新潮建築研究所 代表 吳雄錫
 構造: 盧柄兩 監理: 吳雄錫·李錫學
 設備: 李休善 (衛生·暖房)
 安秉文 (電氣·電話)

主要設備

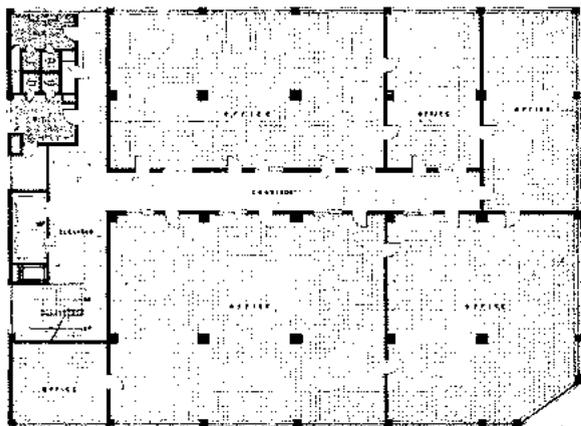
暖房 低壓스팀보일러
 衛生 水洗式便所·自家給水用·消火栓
 電氣 300 kw受電, 自家變電室, 昇降機3台
 工期自1965年4月20日至1967年5月20日
 工費200,000,000 원 (新鎊)

主要 마감 外部 1層外壁 大理石
 壁 타일
 內部 窓戶 스틸샷슈

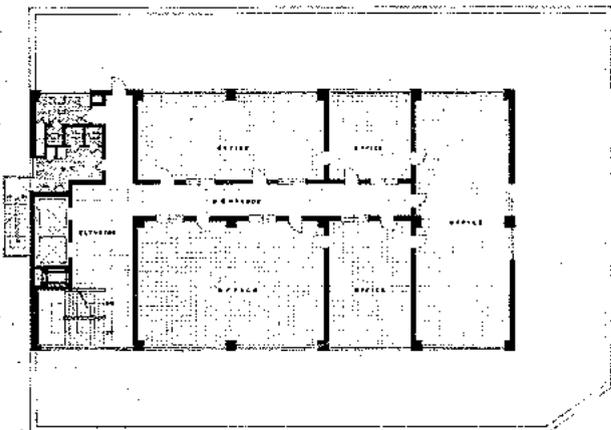
室名	天井	壁	腰壁	바닥	탁
事務所	회반축	회반축	人造大理石	비닐 타일	
玄關	콘크	大理石	大理石	人造大理石	
茶房·食堂	콘크	裝置	裝置	人造大理石	



1ST FLOOR PLAN
SCALE 1/100 MM

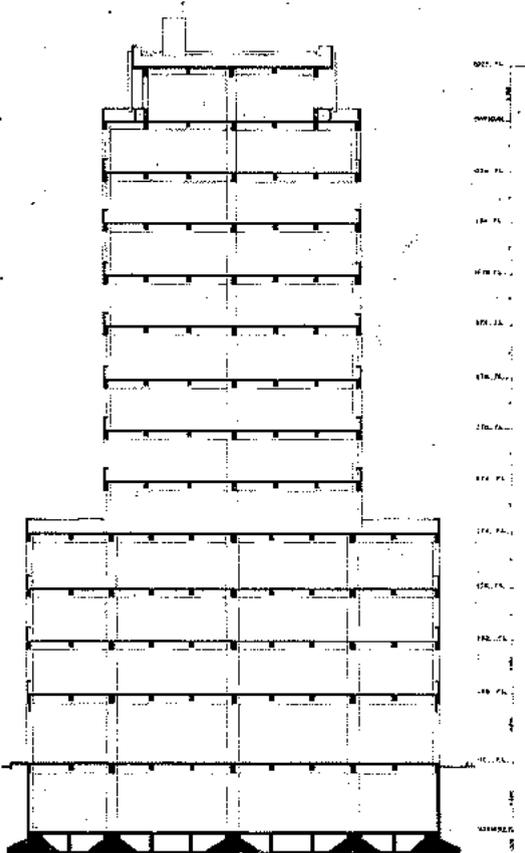


2ND TO 4TH FLOOR PLAN
SCALE 1/100 MM

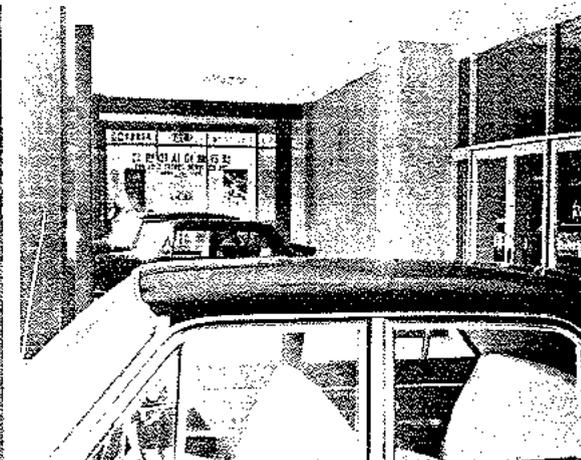
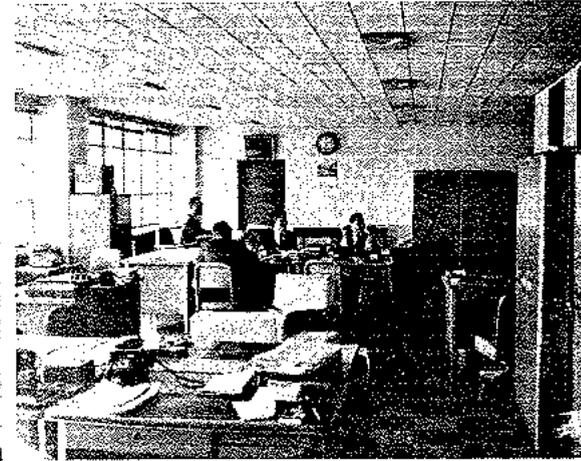
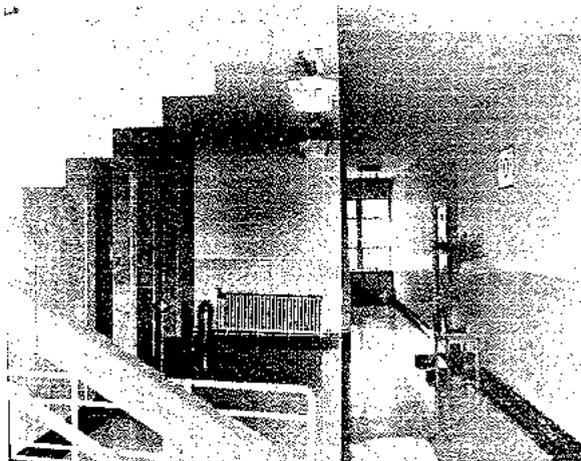
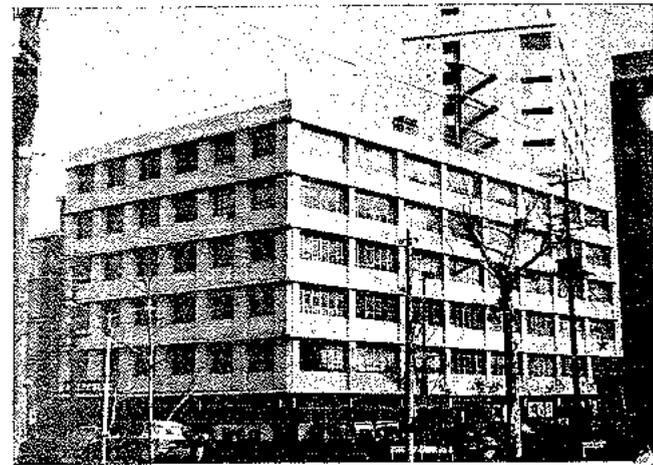


5TH TO 7TH FLOOR PLAN
SCALE 1/100 MM

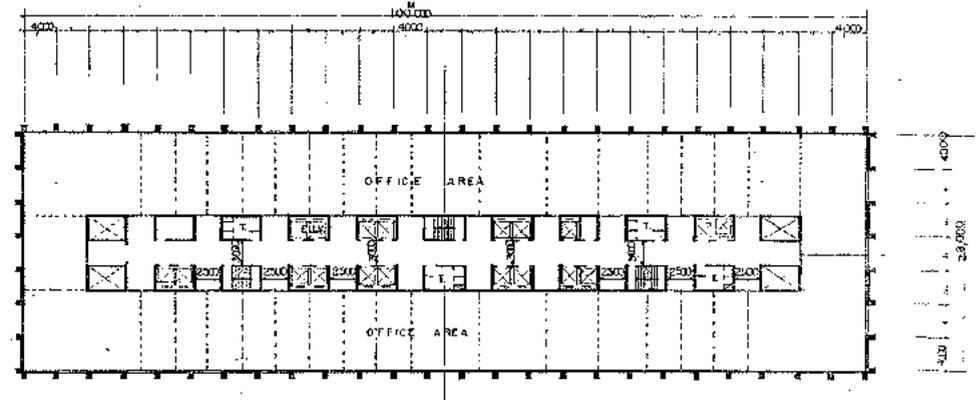
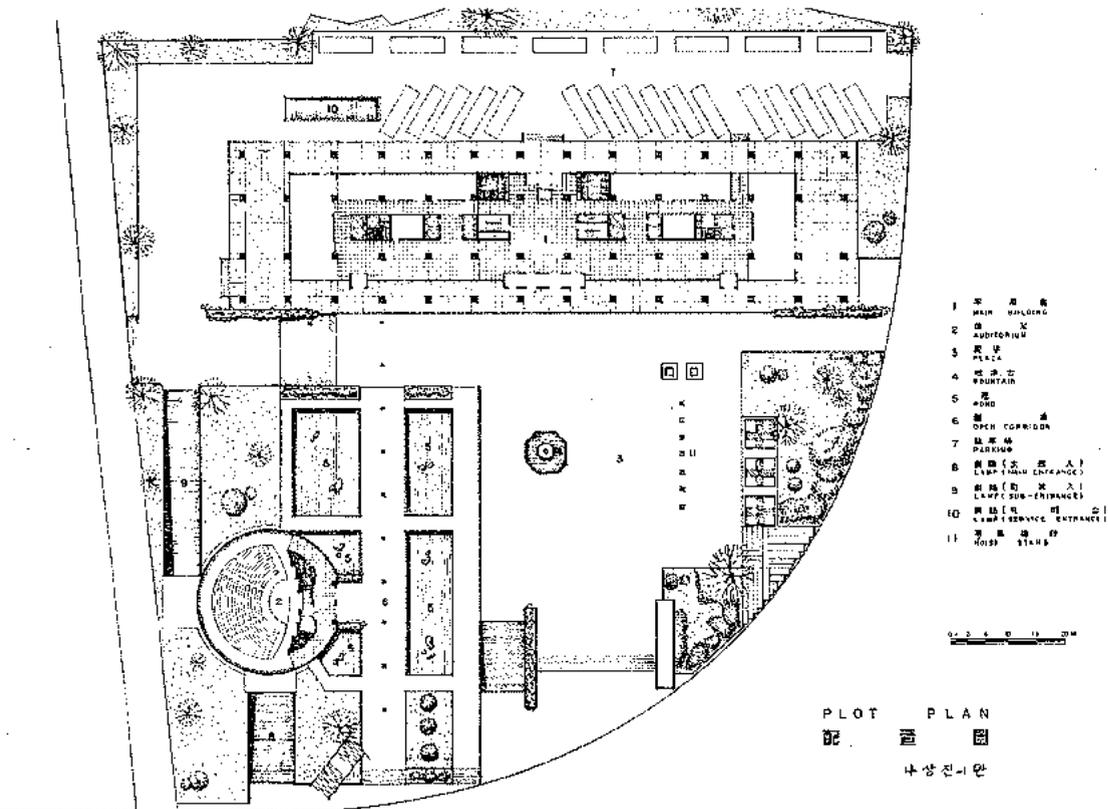
施工: 一次工事 新興建設株式會社
 二次工事 直營
 規模: (新·旧館合算)
 貸地面積 2,640 m²
 建築面積 1,720 m²
 延面積 13,000 m²
 層數 地下1層, 地上12層
 屋上1層
 基準層높이 3.2 m
 構造: 主體 鐵筋콘크리트라멘構造
 基礎 2重스라브梁基礎



"A-A" SECTION
SCALE 1/100 MM

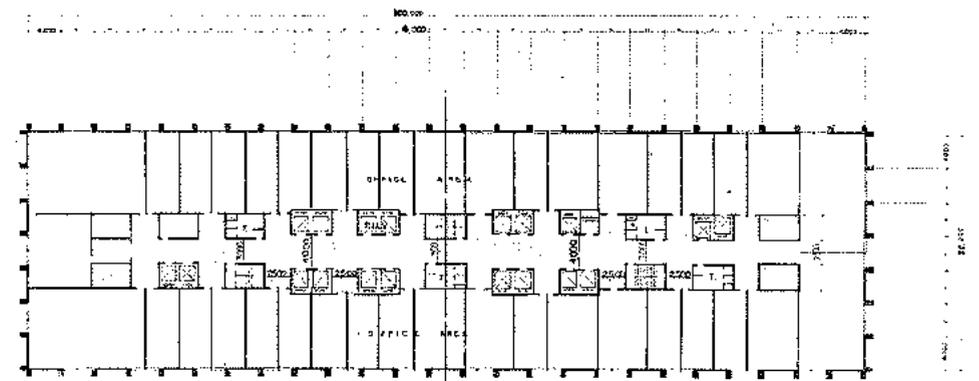


政府綜合廳舍設計 羅相振, P.A.E, 金正秀, 尹張燮 總務處 案



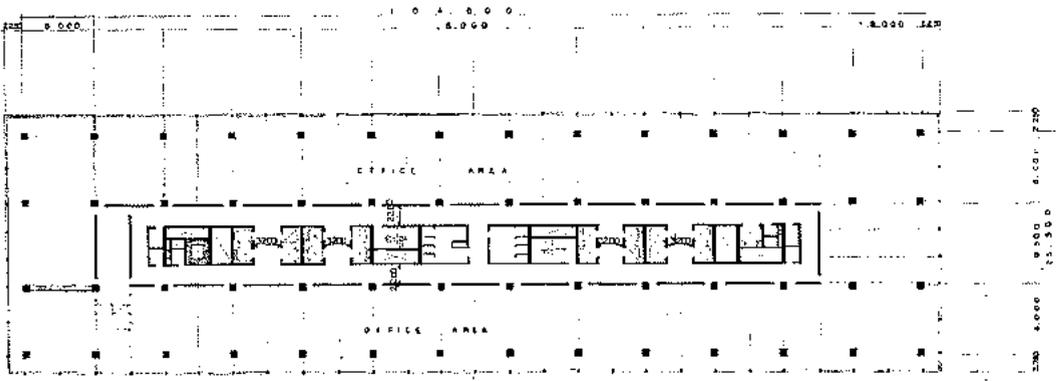
TYPICAL FLOOR PLAN SCALE 1/300 P.A.E. (1)

P.A.E. 尹 張 燮

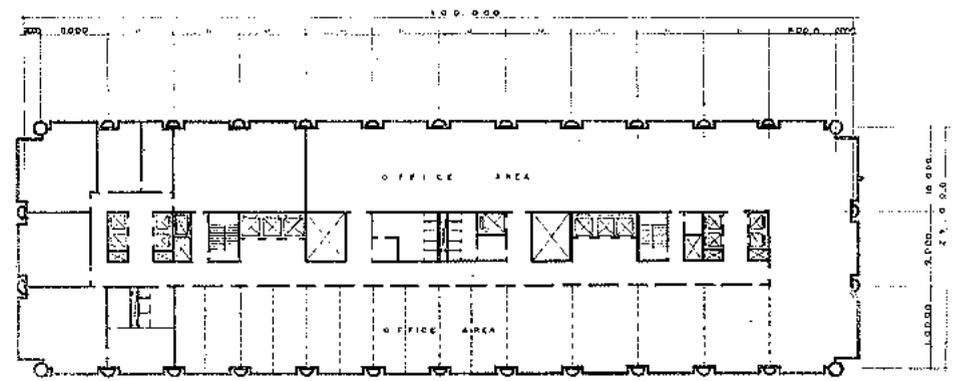


TYPICAL FLOOR PLAN SCALE 1/300 P.A.E. (2)

P.A.E. 尹 張 燮



TYPICAL FLOOR PLAN SCALE 1/300 尹 張 燮 圖



TYPICAL FLOOR PLAN SCALE 1/300

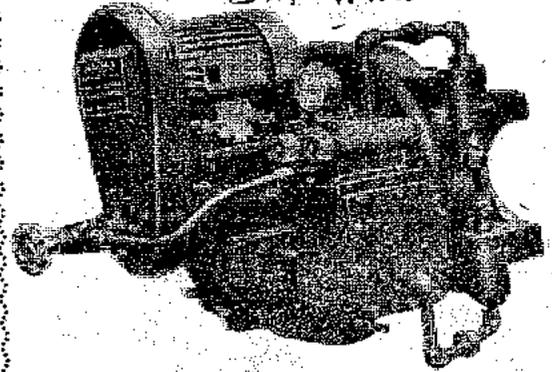
尹 張 燮 圖

日本六大特許品
〈現品入荷 販賣中〉

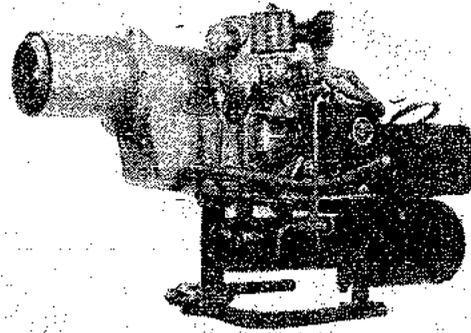
關西 오일바나

用 途
高層建物大型보이러—
로—타를키른等一切
工業用各種보이러—

石油—
—輕油—
—重油—
방카C油用



金屬爐 加熱爐 窯業爐
MR型 로—타리 바—나
燃油量：5—800 L/HR



MG-RB. NB
메카니칼 건바나
熱油量：3~100L/HR

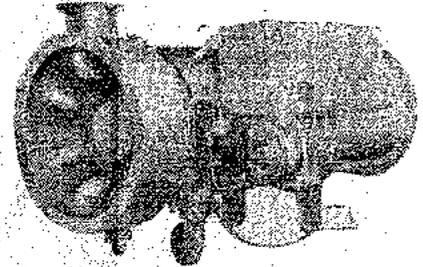
〈高麗石綿고무工株式會社〉
1日 4, 5噸의 無煙炭이 1日 5. 5드람
의방카 c油로 對替되었다.

切半價의節約!

使用實積表

費 目	無煙炭使用時	방카C—油轉換後	節約金額
燃 料 代	石炭 ₩2,600×4.5屯× 30日=₩351,000	C油 ₩1,100×5.5드람 ×30日=181,500	₩169,500
人 件 費	汽罐室人員 ₩10,000×5人 =50,000	₩10,000×2人 =₩20,000	₩30,000
炭灰處理費	₩115×130屯 =₩14,950		₩14,950
合 計	415,950	201,500	214,450

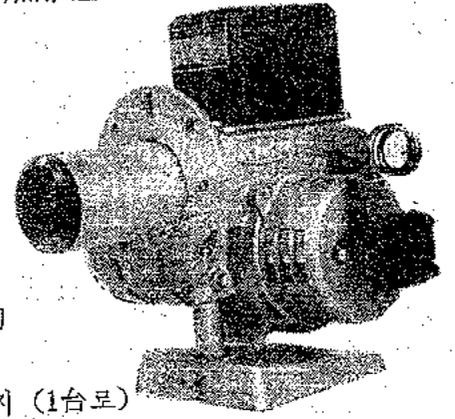
石油—
—輕油—
—重油—
방카C油用



HFC型 熱風發生裝置

乾燥用……食品, 漁物, 煙草, 藥品等 乾燥一切
暖房用……高級住宅, 營業場所 等 暖房
燃油量……11—20L/HR 暖房面積：300坪까지 (1台로)

MG 型 건타일바—나
家庭用溫水보이러—
小型스팀보이러—
燃油量：1—60L



特許內容

- 1……100%完全燃焼, 煤煙全無, 消費油量20%節減
- 2……二重安全裝置로 爆發等 不意의 事故防止
- 3……完全自動裝置로 調節正確, 無人運轉
- 4……騒音없이, 無脈動燃焼(燃焼狀態가 均一함)
- 5……故障全無, 壽命保障
- 6……取扱 簡便하여 婦女子도 取扱할수 있음

特異點: 노즐·펌프·리레이·사모스타트等은 世界 第一 DANFOSS會社製임
技術指導: 六大特許의 考案者인 日本人 熱管理師가 諮問에 應하며 責任設計함
附屬도 계속 供給함

保 障: 設置後 1年間 無料 애후터·서비스함

輸入元

大 有 洋 行

서울·中區 小公洞21(三和빌딩509號)
22-2805 22-7331 53-9254

日本오일바—나製造元祖·六大特許權保有
製造元 日本 關西 重油 爐 製作所

建築許可統計表

1967年1月1日 ~ 12月31日

用途別	新築(再築)					改築					増築					大修繕大變更					合計					層別																													
	鐵筋	煉瓦	木造	其他	計	鐵筋	煉瓦	木造	其他	計	鐵筋	煉瓦	木造	其他	計	鐵筋	煉瓦	木造	其他	計	鐵筋	煉瓦	木造	其他	計	地下	一層	二層	三層	四層	五層	六層	七層	八層以上	計																				
	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積	延面積																			
住宅	576	28,108	4,943	2,727	36,354	219	2,208	967	178	3,572	196	2,801	525	202	3,727	11	209	314	32	566	1,092	33,329	6,749	3,139	44,219	287	38,777	4,977	421	37	2	2			41,219																				
公同住宅	7	318	2	14	341	5	8		14	5	8	1	1	15						24,846	97,239	2,084,107	295,876	153,332	2,631,551	287	38,777	4,977	421	37	2	2			41,219																				
住宅事務所併用店舗	430	1,276	116	101	1,923	282	373	53	26	734	2,641	2,582	14	493	5,730					24,846	8,939	334	3	16	370	7	287	57	7	9	9	1	1	370																					
店舗	253	829	92	108	1,282	190	314	43	26	573	87	447	61	35	636	9	55	104	6	142	226,333	259,849	149	17,683	57,384	139	1,904	866	370	191	118	37	10	7	3,503																				
車庫	16	58	6	16	91	17	1			18	3	19	2	1	25					24,846	83,909	1,645	305	175	2,664	21	1,750	687	179	31	14	3			2,664																				
旅館宿泊所	46	108	6	15	175	31	11	1	3	76	37	60	4	3	104	5	11	10	26	701	5,653	10,531	660	2,181	19,030	3	107	25	3					135																					
倉庫	110	490	63	90	753	25	60	11	9	106	69	373	30	35	507	1	16	10	1	14,258	57,727	41,115	18,68	4,808	105,518	30	179	92	61	30	14	2	1	2	381																				
料理宿泊所	7	9	5	4	25	6	6	16	1	29	9	13	1		23					24,846	1,443	819	364	446	3,072	1,840	3,551	10								1,394																			
浴場	27	46		5	78	16	16	11		43	14	17	3		34	2	6	2		24,846	7,291	12,790	1,187		21,268	3,870	3,716	216								88																			
事務所銀行	56	196	16	20	288	24	36	1	1	62	50	143	6	14	213	1	6	2		24,846	33,201	59,861	485	4,881	98,428	16,088	14,690	9	1,663	32,430	28,617	34,756	338	2,690	66,401	871	1,395	336	2,602	73,757	181	381	25	35	572										
劇場映画館	14	7			21	7	3			10	5	12			18	1	3			24,846	14,240	5,503			19,743	9,897	516										572																		
市場	356	14	28	2	400	2	14	2	1	19	6	11			17					24,846	19,290	5,659	2,628	1,164	28,741	9,871	3,345	150	324	13,690	589	8,729						53																	
工場	212	534	28	107	881	50	32	6	1	69	173	344	22	49	588	23	31	4	2	24,846	237,920	216,965	4,739	34,482	494,106	20,015	9,491	805	233	30,594	177,938	170,735	5,802	17,353	371,878	7,891	6,306	486	158	14,841	438	941	60	159	1,598										
危險物品貯藏庫	7	9	2	2	20	2	4			6	1	3			4					24,846	1,719	806	75	117	2,717	31	1,351			1,435	27	264							30																
官公署	25	11	4		40	5	1			6	3	6			9					24,846	13,013	1,364	216		14,593	4,403	166			4,503	732	871							30																
學校	68	64	5	14	151	10	6	2		18	111	86		6	204	1	3	3		24,846	95,591	79,268	1,676	4,233	174,818	17,983	3,461	1,049		22,493	169,713	59,338	137	7,821	237,059	392	660	504	1,556	283,679	136,777	3,366	12,104	435,926	17	164	61	72	35	23	19	2	4	380	
病院診療所	43	37	4	3	87	30	19	1	1	51	24	29		2	55	1	1	1		24,846	26,186	8,872	176	2,708	37,294	15,647	6,290	18	139	22,094	13,735	6,575		5,187	25,497	15	130	75	220	55,583	21,867	6	8,034	85,753	17	52	41	48	40	9	5	1	196		
教會	29	134	14	14	191	15	30	1	4	50	9	40		4	54	2	1	1		24,846	7,734	29,195	1,219	2,031	40,179	5,531	7,302	240	853	13,926	6,250	9,984	16	487	16,373	1,317	84	45	77	1,523	20,832	46,565	1,520	3,448	72,365	10	224	52	18	5	1		300		
其他	65	347	67	34	513	15	15	4	4	38	36	192	12	10	250	2	12	2	1	24,846	29,501	53,947	2,315	7,048	97,811	10,693	2,082	213	548	13,536	14,146	33,123	1,071	1,868	50,208	1,721	978	82	134	2,915	56,061	95,130	3,681	9,598	164,470	14	664	109	26	12	7		818		
計	2,347	32,590	5,401	3,276	43,630	932	3,187	1,124	256	5,499	1,026	5,057	714	384	7,181	70	438	509	46	1,063	93,773	2,617,424	255,077	248,548	3,847,796	271,291	304,228	48,870	28,895	653,284	568,331	630,837	39,336	54,413	1,292,967	23,655	41,591	24,687	1,840	93,773	1,590,074	3,596,080	367,970	333,690	5,887,820	636	47,181	7,876	1,427	483	251	90	20	29	57,357

外注는 歷史의 反逆行爲다

政府綜合 廳舍設計 및 建立에 關하여



錄音으로 傳함

金 重 業

지금 全 建築界 乃至 技衛界에서는 政府綜合廳舍設計 用役에 關해서 總務處 當局이 취하고 있는 조치로 대 소란이 일고 있는데 不幸이도 本人은 지금 急한 事情에 依해서 外國에 떠나게 되었고 그러므로서 이제 곧 있을 公청회에 參席을 못하게 되었기 때문에 이것은 제가 自請해서 所謂 錄音을 남겨놓기로 한 것이고 그래서 이제부터 말씀드릴려는 것은 그러한 內容에 對해서 本人의 所見을 發表하고 일단 떠나려고 하는 것입니다

도리켜 생각해 볼적에 今年이 바로 우리 摺紀4301年 그러니까 韓民族이 歷史를 記錄하기 始作해서 4,300年 이 넘었는데 그 동안에 韓國人으로서 가장 큰 大事의 하나가 이번에 政府의 廳舍를 짓는다는 문제 같습니다

그렇기 때문에 이것은 어디까지나 全 國民이 기대를 걸었던 일이고 그뿐만이 아니라 특히 또 建築界에 있어서서는 이 일을爲해서 많은 勞苦가 있었던것으로 알고 있습니다.

그럼에도 不拘하고 지금 이러한 不祥事가 일어나게 되었는데 그 內容에 對해서는 제가 구구히 說明하지는 않겠습니다마는 이 일 自體는 어디까지나 우리 國內의 資本을 動員시켜서 韓國에서 자랑할수 있는 廳舍를 짓는다 해가지고 再昨年에 현상모집을 했었고 그 현상모집에 있어서 佳作으로 當選된 羅相振氏에게 設計를 의뢰했었고 또 의뢰했을뿐만 아니라 그 設計가 進行되어서 오늘날까지 계속되어온 것으로 알고있습니다.

그럼에도 不拘하고 지금 난데 온데없이 美國의 그것도 이것이 말하자면 저급에 속하는 PAE라는 소위 이름 3字 까지도 分明치 않은 그러한 設計會社에 다가 이 일을 의뢰한다는 것은 이것은 韓國歷史에 커다란 오점을 찍는것이고 또한 이러한 것을 主管하는 行政의 立場으로 볼적에 이것은 國家에 반역하는 行爲라고指摘하지 않을 수 없습니다.

그것은 勿論 여러가지의 內容이 있을줄 압니다.

여러가지 隘路도 있었을 것이고 그동안에 여러가지

諮問委員會도 構成되어 諮問 委員會가 몇번 말하자면 會社를 가졌고 그 諮問委員會에서도 大多數의 諮問委員이 이러한 일이 있을수 있느냐 하는 것을 指摘했음에도 不拘하고 전격적으로 契約을 해버리고 말았다는 事實은 이것은 國民에게 한個의 信義에 어긋나는 행동을 하였을뿐만 아니라 이것은 全韓國의 建築界에 도전한 事件이라고 보지 않을 道理가 없습니다.

그런데 여기에 이제 政府廳舍의 規模라든가 거기에 있어서 말하자면 構造라든가 또는 一時 論議된 地盤의 問題 이런것을 상세히 檢討해 볼때 充分히 國內의 技衛陳으로서 될수 있을 뿐만아니라 제가 여기 특히 말씀드릴수 있는것은 PAE의 어떠한 人間이라든가 어떠한 建築家보다도 여기에 設計者인 나상진씨가 더 낫다고 보고 있습니다.

또 그뿐만 아니라 本人 自身도 그PAE에 어떠한 「아키텍트」보다도 저의 技術이 월등히 낫다는 자부를 갖고 있습니다.

그런데도 不拘하고 이런 일이 이렇게 이루어진다는 것은 이것은 정말 분통이 터져서 못견딜 그런 한個의 事件인 同時에 이것을 그냥 묵과 할수 없다는 것만은 확실한 것 같고 또 그러므로서 여기에 對策委員會가 解體되고 方今 鬭爭委員會로 전환된것으로 알고 있고 또한 新聞社 乃至 여러가지 매스콤을 통해서 聲明이 發表될 것이고 또한2月21日에는 公청회를 열기로 決定된 事實 가지도 나는 알고서 지금 무거운 결음으로 外國으로 떠나게 되었습니다.

그런데 여기서 잘 아시다시피 UIA에 있어서 가장 重要한 條項의 하나가 어떠한 현상모집을 했을때 그 當選된 사람에게 本設計를 꼭 委屬해야 된다는 條項이 붙어 있습니다.

또 그뿐만이 아니라 어느나라의 어떠한 建築士法에 依해서도 그나라의 國民이어야 된다는 條項이 붙어 있습니다.

우리 韓國의 建築士法에 依할것 같으면 거기에도 우리 國民이어야만 建築設計를 勿論 國內의 設計인나 다마는 담당할 수 있는 것으로 되어있습니다.

제가 數年前에 뉴욕博覽會에 韓國館設計를 맡았을 當時에 있어서도 그것이 뉴욕에 세워진다는 문제로서 뉴욕에 있는 「월드, 도잉 터구」라는 建築家하고 손을 잡지 않을 수 없었던 그러한 일을 記憶하고 있습니다. 그러던 美國의 PAE라는 얘기를 들었지만은 美國은 州마다 建築法이 달라서 소위 거기에 「레지스트」된 建築家만이 그 州의 일을 담당하기로 되어있는 그러한 나라의 P. A. E. 가 감히 韓國의 建築의 設計를 담당하겠다고 나선 自體도 이것은 國際道義上 용납되지 않고 또 그러한 事情을 充分히 認識하고 있음에도 不拘하고 韓國의 가장 重要한 處部の 하나인 總務處 自體가 그러한 P. A. E. 와 손을 잡고서 거기에다가 소위 설계 발주를 했다는 事實은 이것은 후박이 없다고 치더라도 이것은 국민 全體가 어떠한 후박속에 가리워지는 處事가 아니냐고 不滿을 表示하지 않을 道理 없는 것입니다.

또 그와 同時에 이러한 일 自體는 이것은 一個 建築界의 不祥事일 뿐만 아니라 이것은 韓國의 技術界의 不祥事이고 韓國의 技術者로서 또한 建築家로서 充分히 이루어 놓을 수 있는 作業을 하필 外國에 가장 이름도 없는 소위 좋지 않은 그러한 用役會社에다가 청부를 준다는 事實은 이것은 언어도단이라고 볼 수 있고 또 羅相振氏가 이 設計를 擔當했을 當時에 設計用 役費가 1千 6百萬원인데도 不拘하고 이번에 PAE에다가 8배에 해당하는 엄청난 價格으로서 美國에 用役을 맡겼다는 事實 이것은 國庫를 낭비하고 또한 그와 同時에 民族에 反逆하는 그러한 行爲를 자행하고 있다 이렇게 指摘하지 않을 道理가 없는 것 같습니다.

勿論 이 自體는 앞으로 監査院問題로도 변지리라고 보고 또한 이 自體는 國際法 상에서 도저히 용납될 수 없기 때문에 UIA 제소가 일어날 것이라고 믿고 있고 또한 이 建築家들의 關爭委員會뿐만 아니라 全 技術者들의 關爭委員會로 擴大되리라고 보고 또한 메스컴 乃至 國民은 容納하지 않으리라고 봅니다. 그러나 제가 알기에 政府의 要人 가운데는 가장 良識있는 분들이 많이 있는 것으로 알고 있습니다.

그러니까 이것은 良識이 없는 사람의 行動이기 때문에 良識있는 賢明한 政府의 要인들이 이 일을 바로 잡기 위해서 애써 주리라고 또한 믿고 싶습니다.

그렇지만 몇일 전에 朴正熙大統領께서 高速道路 起

工式에서 밝힌 말씀 가운데에도 이 엄청난 高速道路의 作業을 하는데 있어서 이것은 순수한 우리나라의 技術만 가지고서 한다는 方針을 表明한 것 자체가 알고있고 또 그뿐만이 아니라 總務處에서 諮問委員會를 열었을 當時에 틀림없이 이것은 韓國 사람의 손에 依해서 모든것을 끝낸다고 공명한바를 알고 있습니다.

그럼에도 不拘하고 이러한 處事가 일어난 것인 만큼 이것은 한 個의 사기행위요 또 한쪽으로 본다면 이것은 韓國 國民全體를 모독하는 行爲라 아니 할 道理 없는 것 같습니다.

그렇기 때문에 여기에 建築家 全體는 총궐기해야 되겠고 그뿐만이 아니라 우리 韓國의 技術을 守護하기 위해서 모든 技術人들이 뭉쳐야 되리라고 봅니다.

그와 同時에 이 關爭委員會 自體 이것은 強力히 執行이 되어서 말하자면 우리의 뼈가 부러지는 限이 있더라도 또한 우리가 하다 못해서 이 나라에서 못 사는 限이 있더라도 이것을 끝까지 밀고 나가서 우리 韓國 사람의 손에 依해서 우리나라의 大課業인 政府總舎를 이복해야 되리라고 봅니다.

아까도 말씀 드렸었습니다. 마는 저들 말씀드리고 싶은 것은 韓國技術 乃至 建築家들의 지혜를 뭉으면 이것보다도 몇 배 더 큰 作業도 이루어 놓을 수가 있습니다. 그러한 力량을 가지고 있습니다.

그렇기 때문에 이것은 참으로 重要한 일이니만큼 어떠한 個人的 명예라든가 個人的 利害關係를 떠나서 이것은 우수한 사람들이 서로 뭉쳐서 合作까지도 해야 될 覺悟를 가지고 있는 것이 옳으리라고 보고 또한 그러한 點에서 우리가 분신 노력을 해야 하지 않을까 이렇게 생각합니다.

끝으로 말씀드리고 싶은 것은 이것은 勿論 設計를 擔當했던 羅相振氏 個人으로서의 不名譽일 뿐만이 아니라 이 自體는 韓國 全體의 建築家 乃至 技術者의 不名譽요 또 따라서 이것은 韓國總舎에 큰 臭點을 찍는 것이고 이것이 그냥 執行된다면 이것은 韓國의 歷史에 反逆行爲를 하는 人間들을 여기에 낳는 그러한 問題까지 지적하지 않을 道理 없는 것 같습니다.

그런 點에서 총궐기해서 다행히 關爭에 좋은 成果를 얻을 때까지 밀고나가 주시기를 切實히 付託하면서 재가 歸國하는 即時 이 運動에 加擔해서 한 손발이 되어서 움직여 드릴 것을 여기에 맹서하겠습니다.

1968. 2. 16.



建築士必須應用 物理學 ①

愼 珩 範

The Applied physics of Architects

The conception of Architecture is the expression of Beauty, Structure and Skill. In an effort to contribute to a further exploration of formal elements of each structural composition, it is felt necessary to study on the natural phenomenon of optics and thermodynamics.

The revolution of the earth both round the sun and on its axis makes a year which is

consisted of 365 days on the average. It is further divided into four seasons, Spring, Summer, Autumn and Winter which further embody the first day of spring, summer solstice, vernal equinox and the winter solstice. The earthly changes are occurred by the energy of the radiant ray generated by the sun. How man can utilize usefully the phenomenon of the earthly changes to the maximum extent?

우리나라의 建築은 連日 눈부시게 發展되어 가고 있다. 이의 發展이 큼에 따라 建築에 對한 知識도 누구나 充分하게 되리라고 믿는 바이다.

建築이라 하는 概念은 美 構造 技能 등의 3가지 條件으로 나누어 진다는 것을 알겠다. 只今の 建築 學科는 技術學校에 包含되어 있으며 建築은 技術의 一種이라 함은 다시 말할 것도 없이 더욱 잘 알고 있을 것이다.

옛날 한 哲學者 「쇼-펜하우엘」은 建築에 對한 것을 이렇게 말하였다. 즉 建築이라 하는 것은 凍結音樂이라고 말 하였다 한다. 이 사람은 무엇 때문에 이렇게 말을 하였을까 우리는 다시 이 말을 잘 解釋해 본다면 音樂에는 「메로피-」또는 「하모니」 등이 있다

그것이 建築도 音樂과 같이 藝術의 感銘을 받게 되는 것이다. 즉 音樂은 時間이 흐름에 따라 無形인 것이되나 建築은 有形의 存在物이라 하겠다. 이것을 보아서 音樂이 凍結되어 있는 것이 建築이라 하겠다. 그러므로 建築은 凍結音樂이라 말한 것이 아닌가 생각된다.

그리고 建築은 藝術의 一種이라고도 할수 있다. 過去에는 建築에 對한 常識을 너무 無視하였던 것이 事實이다. 建築을 生覺하면 생각할수록 限이 없다. 建築은 科學의 要素와 藝術의 要素가 包含되어 있는 것으로 科學과 藝術과의 中間의인 存在로서 藝術의 科學이라고도 할수 있고 科學의 藝術이라고도 할수 있다.

또 한편으로 생각해 본다면 建築物은 人間生活의 한 容器라고도 할수있다. 즉 生理의 生活에 能率的인 生活을 하기 위하여 構築되어 있는 하나의 空間이 된다.

一般으로 우리들의 생각에는 넓이 높이가 있는 것이 幾何學的으로 空間이라고 생각할 수 있으나 우리들이 볼수 있는 建築의 空間이라 함은 自然的인 空間이라고는 할수 없다. 材料의 質과 種類 크기의 比 構造 등으로 微妙하게 調和가된 雰圍氣를 만들어서 훌륭한 人間生活에 共鳴할 수 있는 意慾의 空間을 말하는 것이다.

이 建築의 空間을 創圖해내는 것이 建築家의 큰 任務라 하겠다. 建築家의 할일은 人間生活에 含有된 廣義의 空間을 構成하고 空間의 科學의 合理性에 關한 모든 것을 究하고자 하는 것이다. 그러나 建築物을 構成하는데는 人爲의 要素와 自然的 要素를 原則으로 하고 熱 光 音 氣流 등의 5個條件을 主視하여 經濟的, 藝術的, 工學的인 3가지의 頂點을 取하여 構成하여야 하겠다.

우리가 多年間 經驗으로 보아서 建築物을 利用하는데 가장 重要한 點을 느끼는것은 熱光氣流 等이다. 이것을 어떻게 有效있게 利用할 수 있을가를 생각하게 된다. 이것을 우리가 생각해 보면 強制發生人工의 構想과 自然現象을 利用하는 構想이 있는 것이다. 經

濟的으로 보아서라도 天體에서 發生하는 自然現象을 우리들은 無視해서는 아니될 것이다. 이것을 더욱 合理的으로 最大有効있게 利用하도록 充分히 探究하여야 할 것이다.

그러므로서 이번에는 먼저 天體에서 發生하는 自然現象에 對한 概論을 하기로 하고 다음에 人工的構想 建築音響 建築上의 힘 (力學) 建築環境 全般에 對한 概論을 엮어 보기로 하는데 모든 미비한 점이 있더라도 小考의 參照가 있기를 바라는 바이다.

太 陽

太陽은 온 世上 사람을 비롯하여 地球上에 存在하고 있는 모든 生物에 있어서의 光과 熱을 주며 地上에 存在하고 있는 動植物 石炭 石油까지도 그 原因을 太陽에 귀결시킬 수 있는 것이다. 地表의 물을 蒸發시켜 구름을 만들고 여기서 비 눈이 오게 하며 地球를 둘러싸고 있는 大氣를 加熱하여 바람을 일으키며 地上의 變化 等等 그 외에 이루 다 말 할 수 없는 重要한 天體의 하나라 하겠다.

우리들의 生活은 太陽의 出沒에 따라 晝夜가 分明히 區別되에 가며 우리들이 살아 나가는데 必要한 「에너지」의 全部가 太陽에 存在하고 있는 것이다. 太陽의 크기는 지름이 約 139萬km 地球에 比하여 約109倍에 該當하고 直徑이는 地球의 約12000倍가 되며 부피는 約130倍가 된다.

地 球

地球는 太陽系에 속하는 1個의 遊星이며 太陽에서 平均 14,950萬km 떨어진 軌道위를 公轉하고 있으며 地球의 軌道는 楕圓形인 까닭에 每年 1月初에는 이보다 約 250萬km가 가까워지고 7月初에는 約250萬km가 멀어진다.

太陽系의 一圓으로서의 地球가 다른 惑星과 더불어 어떻게 생겨났을까 하는 문제는 星雲說 微惑星說 潮汐說 등의 學說이 있으나 가장 有力한 것은 現在의 地球가 太陽에서 分離되었으리라는 것이 近似 할 것이다. 地球가 太陽에서 分離된 後 상당한 期間을 두고 現在의 太陽과 같이 熱을 내뿜는 불명어리로서 空氣도 없고 물도 없는 無水時代를 이루었을 것이다.

地球는 太陽에 比하여 質量이 매우 작으므로 빨리 冷却됨에 따라 大氣가 생기고 大氣中の H와 O가 水蒸氣로 되고 이 水蒸氣는 凝結되어 구름이 되고 여기서 비가 되어서 地表를 깊은 물로 덮게 되었을 것이다. 즉 이 時代를 海洋時代라 하겠다.

그後 다시 地球의 表面은 冷却됨에 따라 固結되고 또 地殼變動으로 水面으로 부터 陸地가 나타나서 大氣나 물에 依하여 風化와 침식作用을 받게 될 것이며 물 밑에 있어서는 퇴積이 始作되었을 것이다. 이렇게 數億年을 두고 地球는 太陽의 熱을 받아가면서 地殼이 變動되어 오늘날에 이르렀을 것이다.

地球가 생겨난 年수는 大略 20億年일 것이라고 推定한다고 하는데 무엇이 證明으로 推定할수가 있었을까 이것은 岩石中에 들어있는 우라늄 또는 토륨 등의 放射性原素가 해마다 一定한 比率로 부서져서 드디어는 鉛이 되므로 岩石中の 放射性原素의 量과 거기에서 生成되는 鉛의 量과의 比하면 그 岩石의 年수를 推定할수가 있다.

이러한 方法으로 가장 오래된 岩石의 年수를 求하면 地球의 年수도 이것으로 推定되는 것이다.

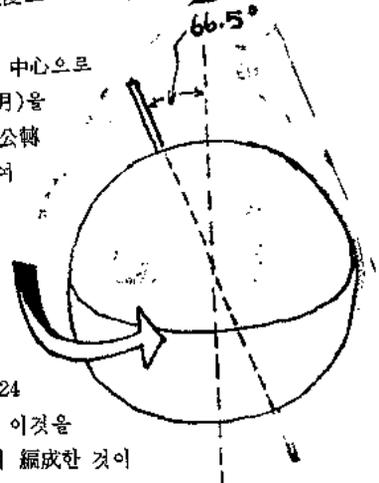
地球의 부피는 $108,332 \times 10^{12} \text{km}^3$, 直徑이는 $5.10 \times 10^4 \text{km}^2$ 子午線의 둘레는 400,915km 赤道의 둘레는 40,076.59km 重力의 크기는 地球의 表面에서 約980cm/sec 程度이며 이값으로 萬有引力의 法則에 依하여 地球全體의 質量을 $5,975 \times 10^{27} \text{g}$ 을 求할수가 있었고 地球의 平均密度 約5.52g/cm³가 된다. 그리고 地球上에 地點의 位置를 나타내려던 緯度와 經度를 쓰는데 이것을 地球의 座標라 한다.

太陽과 地球의 運行

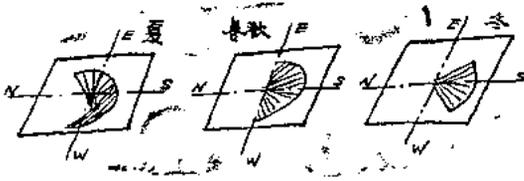
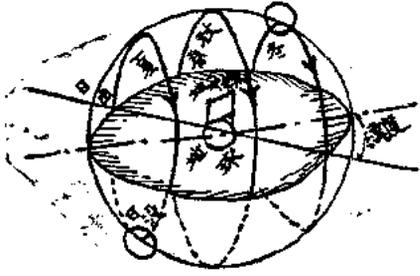
太陽은 表面溫度 約6,000°C라는 高溫度를 갖이고 있고 이러한 뜨거운 불명어리가 太陽系를 거느리고 每秒 19km가량 되는 高速度로 Hercules座의 方向으로 進行하고 있다

地球는 또 太陽을 中心으로 하여 楕圓形으로 달(月)을 거느리고 軌道上을 公轉하고 軌道面에 對하여 約66.5° 기울어진 地軸의 둘레를 回轉하고 있다. 太陽에 對하여 1回自轉하는 時間은 恒星時間으로 計면 24時 3分56.555秒인데 이것을

平均24時間으로 하여 編성한 것이 1年이라 하고 이것을 嚴密히 編성한 1年을 365日5時48分46秒이고 이것을 實用上의 便宜로 한 것이 365日로 定한 것이다. 이것을 4季로 나누어서 春



夏秋冬으로 定하고 이것을 起點으로 하여 立春, 夏至, 秋分, 冬至로 되어있고 이 4季中에 歷書上의 24節 이



라는 것을 標準氣候로 하여 約15日間に 各節季를 定한 것이다.

太陽의 熱과 빛(光)

太陽의 照度는 10 lx 以上이고 즉 1m앞에 10萬燭光의 등불을 놓은 것과 같다. 여기에 따라서 熱은 굉장한 것으로 萬一 空氣와 같은 障害物이 없다면 太陽光線에 垂直한 1cm²의 땅은 每分 平均 1.94cal程度의 熱을 받고 있을 것이다. 그러나 實際로는 空氣가 있으므로 極히 晴明한 日氣라도 約30%는 損失된다.

우리들은 建築을 하고져 할때에는 누구나 莫論하고 于先 建築物의 方向부터 보코져 하는것이 常例로 되어 있다. 그러나 이것은 大部分이 南向을 擇하는 것이다

南向을 擇하는 것은 우리나라의 習慣도 아니요 滋養도 아니요 또한 敎則도 아니다 다만 두말 할 것도 없이 太陽의 日照와 日射量을 最大限 吸收시켜서 많은 光線을 利用하자는 것이다. 그러면 어떻게 하여서 日照와 日射量을 最大限 吸收시켜서 最大의 光線을 屋內에서 利用할 것인지가 가장 重大한 問題라 아니 할 수 없다. 太陽의 光線 즉 太陽에서 나오는 輻射線은 언제나 規則的으로 分布되어 있다.

紫外線은 化學線이라고도 부르며 化學反應을 促進한다. 殺菌力이 強하고 血中의 作用을 增強해서 體內의 「비타민」을 增加시켜 保健上 重要な 現象을 이끄는 것이다. 또 可視光線이라 함이 있는데 晝間照明의 最大要素라 하겠다. 그러므로 赤外線은 晝間에 對한

太陽熱供給의 根源이 되는 것이다. 우리가 이 太陽熱을 最大限 10時間안이라도 貯藏 할 수만 있다면 모든 問題는 解決되리라고 믿는다. 이것으로서 太陽의 光線은 外氣의 溫度와 屋內의 溫度와 照度를 支配하게 된다는 것이다. 그러면 우리가 太陽의 光線을 假想的으로 利用한다는 것보다 利用價値있게 正確히 利用하자는 것이다.

그러면 紫外線과 赤外線에 對하여 더한번 仔細히 알아 보기로 하겠다. 紫外線은 한 例로 말해 본다면 水晶으로 만든 「프리즘」의 分光器에 太陽의 光線을 비쳐 주면 보통 색깔은 7色 (보라, 남, 파랑, 초록, 노랑, 주홍, 빨강)의 Spectrum을 볼수가 있다. 거기에 寫眞乾板을 놓으면 보라의 파갈쪽으로 상당히 넓은 波長의 範圍에서 Spectrum이 檢出된다. 이 Spectrum을 생기게 하는 光線을 紫外線이라 한다. 赤外線은 눈에 안보이는 光線으로 波長이 3,800A (Augstrom. 10⁻⁶cm)에서 600A程度까지다. 또 紫外線과 마찬가지로 햇빛속에서 우리 눈에 안보이는 輻射線이 또 한가지가 있다. 이 輻射線의 波長은 햇빛의 Spectrum中에서 波長이 가장 긴 빨강보다도 한층더 긴 것으로서 0.8-300M(micron 1/100mm)이다. 이것을 赤外線이라 한다.

太陽에서 赤熱한 物體가 내는 輻射熱의 大部分은 이 赤外線으로 이루어져 있으므로 이것을 또한 熱線이라 고도 한다. 즉 간단히 말 하자면 8,000A 以上の 빛을 赤外線이라 하고 熱作用이 強하고 化學作用은 弱하다 그리고 또 波長이 4,000A 以上の 빛을 輻外線이라 하고 化學作用이 強하다.

光 速

빛의 速度는 너무나 크기 때문에 옛날에는 無限으로 생각을 하였다. 그러나 「레-메」에 의하여 有限이라는 것을 알게되었다. 즉 「레-메」는 1676년에 木星의 달의 月食에 의하여 빛의 速度를 測定하여 302×10¹⁰cm/sec라는 것을 알게 되었다. 또 그후 1849년에 「휘소-」는 8.6km의 거리를 利用해서 3.13×10¹⁰cm/sec라는 것을 알게 되었고 또 1849년~1862년에 「후-코」는 20 km의 거리를 잴고 測定하였고 또 同時에 水中의 光速度를 測定하였던 것이다. 그후 「마이켈슨」은 「후-코」의 方法을 改良하여 빛의 速度를 精密히 測定하는데 成功을 하였다. 眞空中의 빛의 速度C의 가장 精密한 값으로서 現在認定할만한 것은

$$C=299,790 \times 10^{10} \text{cm/sec}$$

라 하겠다.

그러면 例를 들어 實驗을 하여 빛의 速度를 測定해 보기로 하겠다.

그림에서 A는 固定한 平面鏡 B는 O를 軸으로 하는 廻轉平面鏡 S는 光源 OA=ℓ OS=r라 한다.

1. 光源 S로 부터 빛을 보내면 빛은 廻轉鏡 B의 O點에서 反射하여 固定鏡 A로 보내면 이곳에서 다시 反射한다. 빛이 OA간 往復하는 동안에 廻轉平面鏡은 角α 만큼 廻轉 하므로 이에 反射된 빛은 OS로 나간다. 그러므로 $\angle SOS'=2\alpha$ 이다.
2. $SS'=d$ 또 α는 라디안 單位라고 하면 360° 는 2π 라디안이다. 廻轉數가 每秒 n회 돌면 角 α 돌기에 걸리는 時間 t는

$$t = \frac{\alpha}{2\pi n}$$

이 시간에 빛은 2ℓ을 進行하거나 그 速度 v는

$$v = \frac{2\ell}{t} = \frac{2\ell \cdot 2\pi n}{\alpha}$$

그런데 α는 작으므로

$$\tan 2\alpha \approx 2\alpha = \frac{\alpha}{r}$$

$$\therefore v = \frac{8\pi nr}{\alpha}$$

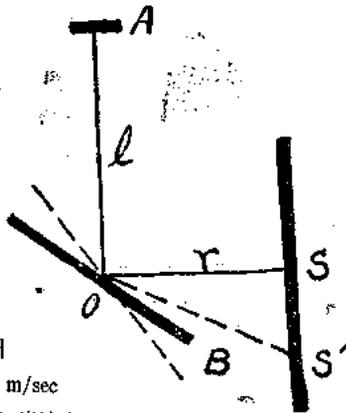
michelson은 이 實驗에서

ℓ=605m r=9m n=257 m/sec

α=133mm 이것으로 光速은

$$299,790 \times 10^{10} \text{ cm/sec}$$

의 結果를 얻게 된 것이다.



太陽의 位置

地球上의 어느 位置에서 太陽을 볼때 그 位置를 表示 하자면 太陽의 高度와 太陽의 方位角을 利用하여 算出하면 된다. 즉 太陽의 方位와 地平面과의 이르는 角이 太陽의 高度라 하고 그의 方角과 南쪽과의 이르는 角을 方位角이라 한다.

太陽이 眞南에 올때에는 方位角이 0가 되고 그때의 太陽高度를 南中高度라 하고 그 時刻을 南中時라 한다 즉 南中時 以後를 1時間+15°의 比率이 되고 以前은 -15°의 比率이 된다. 즉 어느地方 緯도가 φ, 經도가 δ 되는 곳의 時角 t일때 太陽의 高度 h는

$$\sin H = \sin \phi \sin \delta + \cos \phi \cos \delta \cos t$$

또 太陽의 方位角 A는

$$\cos A = \frac{\sin \phi \sin \delta - \sin H}{\cos \phi \cos \delta}$$

이 된다.

위에서 說明한 것은 時刻은 土地의 南中時를 0時刻에서 그 以前을 -x時刻 하여 치 세워 올라가고 以後

는 +x時刻 하여 셈하면 된다. 이 時刻의 體系를 眞太陽時 (視太陽時라고도 한다)라 한다. 즉 1年間の 어느 날의 南中時에서 다음의 南中時까지 平均 1日이라 하고 1日是 24時間으로 한 것과 같이 時刻의 體系를 平均太陽時라 한다. 즉 우리나라에서는 이 平均太陽時로 中央標準時로 使用하고 있는 것이다.

時差에는 어느 A地方에서 東側에 있으므로 速히 南中時로 되고 西側에 있는 B地方에는 늦게 南中時로 되는 位置의 時差와 眞太陽時와 平均太陽時의 差에 依한 平均時差와의 두가지가 있다. 이것은 相互 다음式的 關係가 있다.

$$T_m + (\angle - 135)4 + \Delta T = T \text{ (單位分)}$$

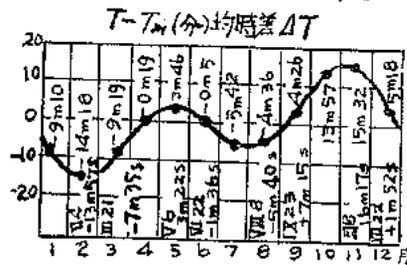
즉 T_m =中央標準時로서 測定하는 時分

ΔT =平均時差로서 다음 그림의 값

T=眞太陽時로 測定한 時分

\angle =東經度

視太陽時로 測定한 時刻 T의 平均 太陽時 T_m로 測定한 時刻의 差



曲線의 數字는 每月 15日의 값 (單位. 分. 秒)

위의 式中에서 4라 하는 數字는 經度 1°마다 4 分씩 位置의 時差가 있다는 것의 表示이다.

그러면 太陽의 位置를 計算해 보기 爲해서 例를 들어 보겠다 어느 地方의 眞太陽時 午後 4時 30分의 太陽位置를 알아보기로 하겠다.

즉 太陽의 高度=h

$$\text{緯度} = \phi = 35^\circ 41'$$

$$\text{赤緯} = 20^\circ 28'$$

$$\text{時角} = t \text{ 眞太陽時午後 4時 30分}$$

$$= 360 \times \frac{4.5}{24} = 67^\circ 30'$$

이므로

$$\therefore \sin H = \sin 35^\circ 41' \times \sin 20^\circ 28' + \cos 35^\circ 41' \times \cos 20^\circ 28' \times \cos 67^\circ 30'$$

$$= 0.583 \times 0.350 + 0.813 \times 0.937 \times 0.383 = 0.496$$

이므로

즉 h=29°45'가 되고

$$\begin{aligned} \text{또 } \cos h &= \frac{\sin 29^\circ 45' \times \sin 35^\circ 41' - \sin 20^\circ 28'}{\cos 29^\circ 45' \times \cos 35^\circ 41'} \\ &= \frac{0.496 \times 0.583 - 0.350}{0.868 \times 0.812} = \frac{-0.061}{0.705} \end{aligned}$$

이므로 즉 $A = 90^\circ + 4^\circ 56' = 94^\circ 56'$ 가 된다.

또 時差를 例를 들어 計算하여 본다면 즉 眞太陽時 午後 4時 30分에 어느 地方의 時差를 求해 본다.

$$\angle = \text{東經度 } 139^\circ 46'$$

$$\Delta T = \text{平均時差 } -6\text{分 } 17\text{秒}$$

T = 眞太陽時에 依한 午後 4時 30分

Tm = 中央標準時에 依한 時分이라던

$$\therefore Tm = 4\text{時 } 30\text{分} - (139^\circ 46' - 135^\circ) 4(\text{分}) - (-6\text{分 } 17\text{秒}) = 4\text{時 } 16\text{分 } 36\text{秒}$$

가 된다.

日影

太陽의 直射光線이 建物에 닿게 되면 그 建物뒤에는 影이 생긴다. 즉 이것을 日影이라고 한다.

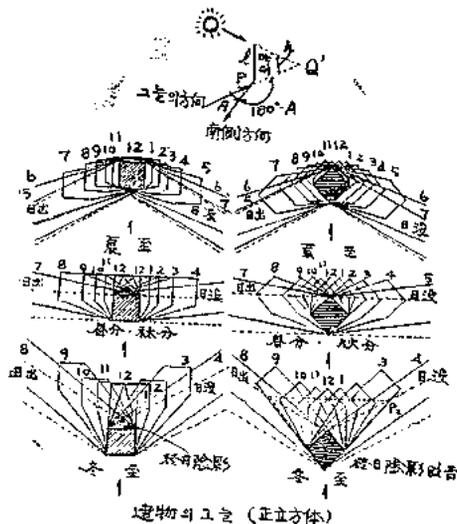
그늘이 생기는 處는 不健康으로 되기가 쉬우니 이 建物의 影을 어찌 防備할 수가 없을가 하는 것이 問題라 하겠다. 어느 곳이 몇 時間가 량의 直射가 可能한가 를 알 수가 있겠는지를 研究 해볼 必要가 있겠다. 이것을 알아보는 是는 太陽의 高度와 太陽의 方位角을 앞에서 說明하였지만은 이것을 利用해서 다음과 같이 應用하여 日影을 求할 수가 있다. 즉 地平面에 서(立) 있는 막대는 높이가 l로 한다면

막대의 影의 長이는

$$PQ' = l \times \cot H$$

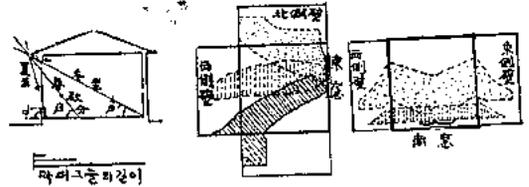
막대의 影의 方位 = $A + 180^\circ$ 가 된다.

그리고 立方體의 影의 變化를 그림으로 表示하자 면 다음 그림과 같이 1年 4季로 나누어서 變化가 생긴다.



建物の 影 (正立方體)

그러나 또 1日中에 日射를 한번도 받지 못하는 곳이 있는데 이것을 終日陰影이라 하고 또 1年中에 亦是 한번도 日射를 받지 못하는 處도 있다. 이것을 永久陰影이라 한다. 즉 例로 보면 建物의 陰影, 채양等의 設置도 이것을 應用하여 求한 것이라 하겠다. 즉 다음 그림과 같이 夏至의 南中時에 直達日射가 없는 것과 같이 하는 是는 目的物의 構造에 應하여 決定되는 것이라 하겠다.



太陽高度의 關係

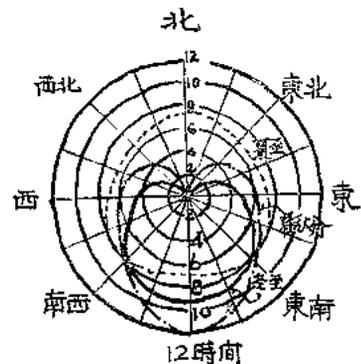
夏節-假, 眞極-眞極, 眞極-眞極

1日中의 日影의 長이

日照

日照라 함은 햇빛이 빛이느냐 아니냐 하는 말인 것이다. 그리고 可照時間이라는 말이 있는데 이것은 아무 障害物이 없는 水平面으로 있다하면 日出時부터 日沒時까지의 時間 즉 可照時間이라 한다. 眞東이나 眞西를 向한 垂直의 壁面이 있다면 그는 그의 半分이 된다. 壁의 方位와 可照時間의 關係로서 南向으로 된 壁面은 冬節은 더욱 긴 것이나 夏節은 오히려 가장 짧은 것을 알겠다.

이와 같이 住宅의 居室은 眞南에 面을 두고 채양(庇)를 조금 나오게 하면 夏節의 뜨거운 直射를 防止하고 冬節에는 이와 反對로 따뜻한 光線을 받게 된다는 것이다.



壁面方位와 可照時間 (北緯35°)

日射

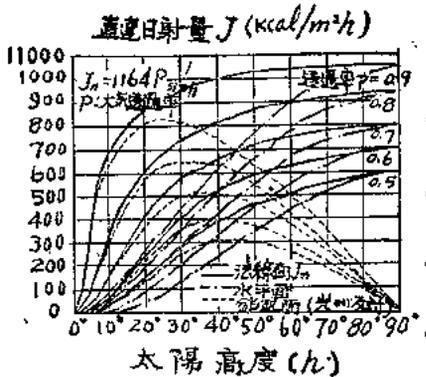
日射라 함은日照의 強弱을 表示 하는 말이다. 日射量을 表示하는 데는 太陽輻射에 의하여 完全黑體의 受熱에 入射하는 熱量 (kcal/m²h)의 單位로 使用한다. 日射는 大氣圈外 到達한 것이 大氣圈에 들어가서 塵埃 水蒸氣 炭酸가스 등에 吸收되는 것 外에는 散亂 擴散되어서 天空으로 輻射하여 地上에 到達하는 것과 大氣를 透過하여 地上으로 直接 到達하는 直達日射 등의 두 가지가 있다. 晴天의 日氣에 있어서의 法線面(빛에 垂直된 面)의 直達日射量 J_n 은 다음의 式으로 表示 할 수가 있다.

$$J_n = J_0 P \cos \theta$$

여기에

J_0 = 大氣圈으로서의 太陽 에너지로서 年平均 1164 kcal/m²h (太陽常數)라 한다.

P = 大氣透過率으로서 天氣種別과의 사이에 다음 그림에 記載되어 있는 關係가 있다 하겠다.



一般적으로 法線面과 β 의 角度가 이루는 面에서는 法線面 受熱의 $\cos \beta$ 倍,

$$J_B = J_n \times \cos \beta$$

$$\text{따라서 水平面은 } J_h = J_n \times \sin \theta$$

$$\text{빛에 正對하는 鉛直面에서는 } J_r = J_n \times \cos \theta$$

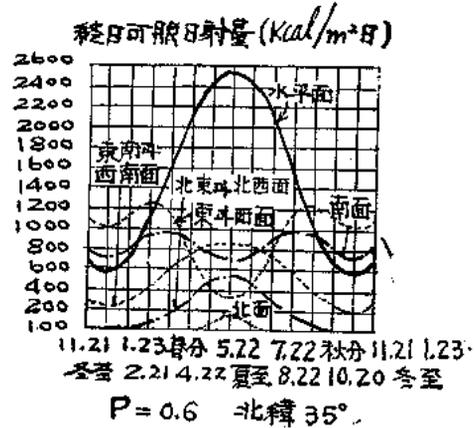
$$\text{빛에 正對하는 鉛直面과 다시 } r \text{의}$$

角度되는 鉛直受照面은 $J_r = J_n \times \cos \theta_r \times \cos \theta_R$ 가 成立 된다.

그리고 終日 日射量이 있을 때 日射量의 1일의 積算 值를 終日 日射量이라 한다. 可照日 照時間에 對한 積算한 것을 可照終日 日射量이라 한다.

直接日射에 對해서 算出한 다음 그림표와 같이 南側의 壁面은 夏節에 日射量이 작고 冬節에 가장 많게 되니까,

이 方角의 居室은 防寒署上 有利한 것이다.



終日可照 日射分布에 關한 渡邊의 計算

日射熱

먼저 日射에서 말한바와 같이 太陽輻射에 依하여 完全黑體의 受熱에 入射하는 熱量을 말하였다.

日射가 유리窓에 닿으면 大部分은 透過하여 室內에 到達하나 一部分은 유리自身이 吸收할 뿐 다른 一部分은 反射해서 外部로 나간다.

즉 유리窓을 透過하여 들어오는 受熱量은

$$J_g = E J \text{ (kcal/h/m}^2\text{)}$$

가 된다.

∴ J = 窓의 1m²當 1時間當 照射하는 日射量

E = 유리窓의 透過率

J_g = 유리를 透過하는 熱量

그러면 유리窓의 透過率 E 은 窓으로의 入射角과 波長과 다른 것이 되나 一般유리는 80~90%가 透過하는 것으로 생각 되고 吸熱유리는 約50~60%가 透過된다고 보면 된다. 그러나 유리窓을 아무 障物없이 全部 透過하여 熱이 全部 室內에 吸收한다고는 생각할 수 없다 커튼 其他 設備物이 있으면 여기서 室內로 反射되고 約1/2가량만이 室內空氣에 吸收되고 나머지는 다시 室內로 反射되는 것이다.

熱의 傳達

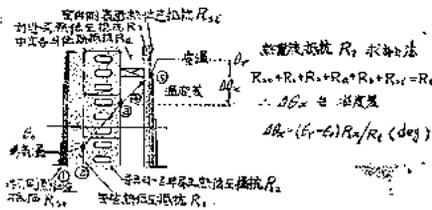
한쪽 壁面에 日射할 때에는 透過되어 室內로 日射가 到達되는 것은 전혀 없고 一部分이 反射하고 다른것은 一旦 全部壁體에 吸收되어 室內로 傳達된다. 즉 이러한 現狀을 熱의 傳導라 한다. 그러면 外氣의 熱이 如

何히 室內로 傳하여 오노가를 알아야 한다. 즉 이것은 室內의 氣溫을 생각하는 것이 大端히 重要部門이라 하겠다.

우리들은 普通 室內에 있어서 그 室內의 用途에 따라 다르게 될 것이나 그러나 普通狀態에는 18°C~25°C範圍의 室內溫度를 快適하다고 본다. 그리니가 冬節에는 暖房을 夏節에는 冷房을 設置하여 室內의 溫度를 快適하게 하는 것이다.

熱이 貫流되는 經路는 壁의 傳達, 窓으로부터의 傳達와 輻射, 換氣에 依한 失熱等으로 나누어 진다. 이것을 하나 하나 이에 對하여 熱의 傳達함을 探究하여 室內을 어떻게 一定한 溫度를 갖도록 하는데 必要한 熱量을 求하고자 하는 것이다.

壁을 사이에 두고 한쪽 空氣의 溫度를 θ_R 라 하고 또 다른쪽 空氣의 溫度가 θ_0 라 한다. θ_R 가 θ_0 보다 高溫度라 하면 θ_R 에 θ_0 의 方向으로 向하여 定常의인 一定한



壁を經る熱の貫流하는熱과溫度의圖

熱量 H kcal/m²h가 壁面의 面空 1m²當 每時間當 貫流될 것이다.

이것을

$$H = \frac{\theta_R - \theta_0}{R_t} \text{ kcal/m}^2\text{h}$$

라 하겠다.

여기서 R_t 는 Transmission(貫通)의意味이다.

다시 말해서 한쪽 壁面에 日射할 때에는 透過하여 들어가는 것은 전혀 없고一部가 反射하고 다른 것은 일단 全部 壁體에 吸收된 다음 室內로 傳達되는 것이다 그때는 다음과 같이 될 것이다.

즉 θ_e 라 하는 溫度差란 空氣의 溫度가 一般의 氣溫보다 上昇한다고 생각해 본다.

즉 射等價外氣溫度差 θ_e 는

$$\theta_e = R_{s0} \times k \times J \text{ (deg)}$$

여기에 R_{s0} = 外側表面熱傳達抵抗

J = 壁 1m²當 照射하는 日射量

k = 壁表面의 日射吸收率

이것을 例를 들어 말하자면 日射에 依하여 壁溫의 上昇과 熱流에 對한 것인데 夏期 어느쪽의 壁과 지붕

스타브에 日射가 到達했을 때 어느 程度의 溫度가 上昇하였는가를 推定해 보자는 것이다.

그리고 壁을 正常的으로 熱이 貫流할 때의 壁體溫度와 結露는 어떻게 될 것인가 하는 것이다.

즉 壁을 中間에 두고 한쪽의 空氣의 溫度가 θ_R 이고 또 다른쪽의 空氣의 溫度를 θ_0 가 되는 것이 一定하다면 正常的으로 熱이 貫流되고 壁體의 各部分의 溫度도 一定하게 될 것이다. 그러면 어느 位置와 어느 位置에서 생기는 溫度差를 $\Delta\theta_x$ 라 하면

$$\Delta\theta_x = (\theta_R - \theta_0) \times \frac{R_x}{R_t} \text{ (deg)}$$

의 性質이 있다.

여기에 R_x = 其間에 存在하는 熱抵抗

R_t = 全體의 熱抵抗

이것을 利用하면 壁體內 各部分間의 溫度差를 알수가 있다. 따라서 그 溫度까지도 알수가 있게 되는 것이다. 以上에서 말한것은 壁을 中間에 두고 兩側의 空氣溫度가 長時間동안 一定했다 본 것이다. 그러나 實際로는 溫度가 恒常一定하다고 볼수 없다. 이것은 不規則으로 때때로 變動하는 까닭이다.

그러면 어떻게 平均溫度를 알게될 것인가 우리는 外氣의 溫度가 大體로 一日週期的으로 같은 變動이 생긴다고 말할 해보아야 하겠는데 이것은 最高의 溫度와 最低의 溫度의 平均을 알아보아야 하겠다. 즉 最高氣溫 θ_1 + 最低氣溫 θ_2 / 2 이 된다.

지금 外氣溫度가 大體로 어느 週期的인 變動을 하고 있는 것을 1個 또는 여러個의 cos曲線으로서 近似하게 되는 것이다. 즉 여기서는 24時間 週期的의 變動을 하는 單弦變動이라고 하겠다.

거기서 氣溫 θ 를 다음과 같이 한다면

$$\theta = M \cos \left(360 \frac{t}{T_0} + \theta \right)$$

여기에 M = 氣溫의 振幅 = (最高氣溫 - 最低氣溫) / 2 deg

T_0 = 週期 (1日週期라면 24h)

t = 時間(時間의 原點은 大體最高氣溫이 된 時刻)

θ = 外氣의 平均(그 時의 平均氣溫)

만약 週期變動이 있으면

最高氣溫 + 最低氣溫 / 2

室內溫度가 θ_R 로서 一定한다면

室內壁側表面溫度 $\theta_{si} = \theta_R - (\theta_R - \theta) \frac{R_{si}}{R_t}$

$$+ P_r M_{co} \left(360 \frac{t}{T_0} - T_r \right)$$

θ_{si} 를 알게되면 室內에서 室外로 나가는 熱量 H kcal/m²h는 前述과 같이 즉

$$H = \frac{\theta_R - \theta_{si}}{R_{si}} \text{ kcal/m}^2\text{h}$$

라는 것을 알게 된다.

여기에 θ_R = 室內 空氣溫度

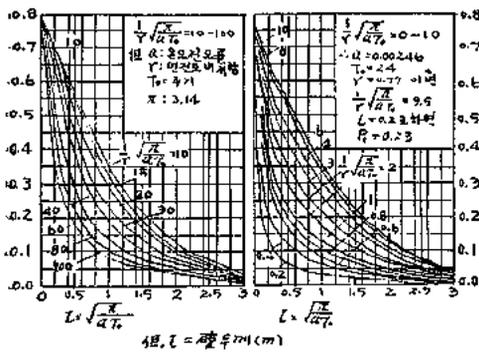
θ = 外氣 平均

R_i = 壁의 熱量 流 抵抗

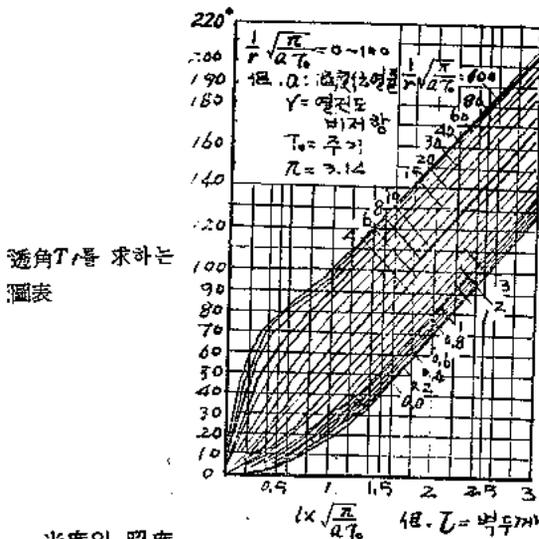
$R_{s,i}$ = 壁의 室內 側 表面 熱 傳達 抵抗

P_f = 振幅 率

T_f = 振幅의 遲角



振幅 P_f 를 求하는 圖表



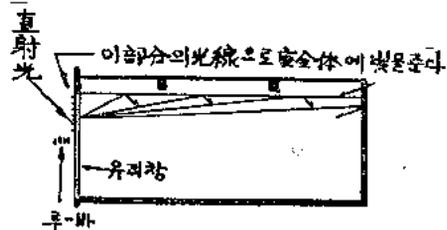
透角 T_f 를 求하는 圖表

光度和 照度

陽의 빛은 온 世界를 뒤 덮어 준다. 光度라 하는 것은 發光體의 빛이 센 程度를 光原의 光度라 하고 照度라 함은 物體의 表面의 單位面積이 單位時間에 받는 빛의 量을 照度라 한다.

太陽에서 地上에 到達하는 輻射波의 分布는 잘 알고도 남운 것이다. 大氣圈外에서 빛의 세기 즉 光度는 135,000이라 한다. 그러나 途中에서 구름 其他 障害物에 吸收되어 一部는 直射光으로 地上에 到達하고 다른 一部는 天空光으로 된다. 그러므로 이것 亦是 그 光度는 氣候와 太陽의 高度에 依하여 다르게 된다.

그리고 外部에서 유리窓을 通하여 室內로 빛춰주는 室內照度는 窓에서 投入한 빛은 直接 어느點으로 進行하는 것과 壁 또는 天井에 反射하여 到達되는 것이 있다.



이것을 特別히 直接照度라 하는데 室內의 어느點의 直接照度 I는 즉 $I=U \times B$ 가 된다.

여기에 I = 室內의 어느點의 直接照度 (I_x)

B = 窓의 輝度 또는 窓을 通하는 天空輝度

U = 直接查光率

즉 查光率 u 라 하는 값은 野外에서 하늘에 依한 天空照度와 室內에서 窓口를 通하여 投入해오는 天空光에 依한 照度와의 比較 하겠다.

光의 性質과 光度 및 照度の 證明

빛은 組織의 으로 고른 透明體속에서 곧게 나가고 또 光媒의 境界面에서 反射하고 두 光媒의 境界面에서 굴절 된다.

이때 一部分은 反射하지만 境界面을 垂直하게 들어 가면 빛은 굴절되지 아니한다. 또 빛은 빛기 (幅)기도 하고 干涉 廻折의 現象이 있고 「에너지」의 一種이며 化學作用과 光壓電流發生의 作用이 있다. 그리고 波長이 다른 여러 種類의 光波로서 여러 色光이 있다.

光度를 測定하고자 하는데 I 를 標準光原의 光度 I' 를 側定하고자 하는 光原의 光度라 하고 두 光原을 連結한 直線上에서 立)있는 平面에 같은 照度を 受 거리를 각각 r 및 r' 라고 하면 I' 는

$$I = \frac{I'}{r'^2} = \frac{I'}{r^2}$$

가 된다.

그리고 照度에 對해서는 面의 밝이에 다르다 面의 밝이와 面의 照度는 光原부터의 거리의 제곱에 反比例 한다.

이것을 證明하여 보자면

點光原 O 에서 單位時間에 나오는 빛의 量을 L 이라 하고 半徑 r 되는 球面 (O 점이 球의 중심)上的 照度を I 라 하면 球面의 表面이 $4\pi r^2$ 이니까

$$L = 4\pi r^2 I \text{ 가 된다.}$$

$$I = \frac{L}{4\pi r^2}$$

가 되는 것이다.

(다음호에 계속)

匠에 對한 小考

姜 奉 辰

우리나라에서 技術者에 對한 賤視傾向은 일찍이 高麗 時代부터 始作된 것으로서 所謂「匠」이라는 이름으로 불리워 왔기 때문에 오늘날에 있어서도 「미쟁이」나 「양 칠쟁이」나 하여 職業의 貴賤을 가릴 수 없는 民主主義 時代에 아직까지 賤視觀念을 버리지 못하고 있음은 甚히 遺憾이라 아니할 수 없다. 그래도 高麗 時代에는 佛敎가 國敎이었던 만큼 「匠」이는 王族君侯와 奴隸賤民의 中間에 處한 中人階級으로 生活는 比較的 安定된 階級이었으나 李朝에 이르러서는 儒敎의 影響으로 「土農工商」이란 觀念이 徹底하여 「士大夫 階級은 所謂 兩班」이라 稱하여 安逸遊食함을 자랑으로 삼았고 農民과 工匠과 商人階級은 常民이라 蔑視하여 權取만을 일 삼았던 關係로 工匠이란 技術者들은 宮闈, 門樓나 都城山城等的 造宮工事 賦役에 徵用 當렸을 뿐 最下의 生活에서 허덕였던 것이다. 이러한 由來를 지닌 「쟁이」는 歲月の 흐름에 따라 요즘에 와서는 其 範圍도 擴大되어 「福徳房쟁이」「代書쟁이」甚至於는 「영감쟁이」「마누라쟁이」等에까지 飛躍 使用되고 있어 웃지 못할 「년센스」까지 나오고 있다. 高麗時代부터의 「匠」이를 大別하던 工匠, 武器匠, 皮革匠, 金屬匠, 織物匠, 馬具匠, 細工匠, 其他 雜匠等을 들 수 있으나 이 중 오늘날까지 아직 使用되고 또 建築에 密接한 關係가 있는 것은 두 말할나위없이 「工匠」이다. 다음에 類別 匠名을 列擧해 보기로 한다.

工 匠

감동(監童).....공사감독
 간역(看役).....현장계원
 계사(計士).....설계사
 화사(畵師).....계도사
 도변수(都邊首).....기술총두목
 도편수(都片手)....."
 변수, 편수(邊首, 片手).....기술두목
 좌목(座目).....공사 담당임원
 패(牌).....조(직공의 작수)
 돌쟁이(石匠, 石手).....석공
 대목쟁이(大木匠, 木手).....목공

소목쟁이(小木匠).....창호공
 이쟁이(泥匠).....미장공
 와벽쟁이(瓦壁匠).....벽돌공(전돌공)
 개쟁이(瓦匠).....개와공(지붕을 잇는 직공)
 야쟁이(冶匠).....대장공
 차쟁이(車匠).....조차공(손수레나 우마차를 만드는 작공)
 선쟁이(船匠).....자귀공(긴차루자귀질 하는 직공)
 화공(畵工).....단청공(단청문양 그리는 직공)
 가칠쟁이(假添匠).....도장공(석간주나 뇌록으로 원통 칠하는 직공)
 대인거쟁이(大引鉅匠).....벌목공(뚝질하는 직공)
 소인거쟁이(小引鉅匠)....." (" "
 기거쟁이(岐鉅匠).....계계공(" "
 절거쟁이(鉸鉅匠)....." (" "
 조각쟁이(彫刻匠).....조각공(나무에 세김질, 깎음질하는 직공)
 마조쟁이(磨造匠).....마조공(장식을 뒤얹질하는 직공)
 목혜쟁이(木鞋匠).....조작공(जू두, 소로, 철차등의 나무 토막을 만드는 직공)
 안자쟁이(鞍子匠).....보료공(보료, 감침, 안석등을 만드는 직공)
 병풍쟁이(屏風匠).....표구공(병풍등을 표구하는 직공)
 박배쟁이(朴排匠).....장식공(장식칠물등을 박는 직공)
 부계쟁이(浮淨匠).....비계공
 회쟁이(灰匠).....석회공(석회를 굽는 직공)
 잡역(雜役).....인부
 고직이(庫直).....숙직인부(창고지키는 인부)
 주쟁이(鑄匠).....주물공
 조역(助役).....조력공
 우직이(牛直).....소직이(오양간 지키는 인부)
 담운모군(擔運募軍).....지개인부
 차부(車夫).....차부
 입역모군(入役募軍).....부역인부
 휘로군(吹爐軍).....풀무공(대장간에서 풀무질 하는 직공)
 타조군(打造軍).....타조공(대장간에서 매질하는 직공)

모군(募軍).....인부
 잡상쟁이(雜像匠)....잡상공(지붕장식 잡상을 만드는
 직공)
 담군(擔軍).....복도공
 각수(刻手).....석공(석체에 조각하는 직공)
 화원(畵員).....단청공(단청분양 그리는 직공)

武 器 匠

장도쟁이(長刀匠)....무기공(장도 만드는 직공)
 각궁쟁이(角弓匠).....(활만드는 직공)
 칠쟁이(漆匠)....칠공(옷칠 때이는 직공)
 연쟁이(鍊匠)....정련공(쇠를 단련하는 직공)
 전쟁이(鎗匠)....무기공(화살만드는 직공)
 전두쟁이(箭頭匠).....(화살끝쇠를 만드는 직공)
 궁대쟁이(弓袋匠).....(활집을 만드는 직공)
 노통쟁이(弩筒匠).....(노통을 만드는 직공)
 갑주쟁이(甲冑匠).....(갑옷과 투구를 만드는 직
 공)
 화기쟁이(火器匠).....(화약과 총을 만드는 직공)

皮 革 匠

위쟁이(韋匠).....피혁공 (가죽을 부드럽게 만드는
 직공)
 피대쟁이(皮帶匠).....(가죽띠 만드는 직공)
 피쟁이(皮匠).....(가죽을 취급하는 직공)
 피갑쟁이(皮甲匠).....(")

金 屬 匠

은쟁이(銀匠).....은공(은으로 세공하는 직공)
 백통쟁이(白銅匠)....백동공(백동으로 세공하는 직공)
 적통쟁이(赤銅匠)....적동공(적동으로 세공하는 직공)
 생철쟁이(生鐵匠)....생철공(생철로 공작하는 직공)
 경쟁이(鏡匠).....거울공(경대 만드는 직공)
 연마쟁이(鍊磨匠)....연마공(금속을 연마하는 직공)

織 物 匠

제쟁이(疋匠).....직물공(담요 만드는 직공)

금쟁이(錦匠).....직공(평평한 비단짜는 직공)
 수쟁이(綹匠)....." (비단에 수를 놓는 직공)
 능쟁이(綾匠)....." (무늬있는 비단짜는 직공)
 나쟁이(羅匠)....." (그물 비단짜는 직공)

馬 具 匠

대청쟁이(大淸匠)....마구공(말안장 아래만드 는 직공)
 안비쟁이(鞍漣匠)....." (말고삐 만드는 직공)
 안욕쟁이(鞍褥匠)....." (말안장요 만드는 직공)
 안교쟁이(鞍橋匠)....." (말안장 받거리 만드는 직
 공)

細 工 匠

조각쟁이(彫刻匠).....조각공(조각하는 직공)
 나선쟁이(螺鈿匠).....나전공(자개로 장식 문양 만드
 는 직공)
 주렴쟁이(珠簾匠).....주렴공(주렴을 만드는 직공)
 소쟁이(梳匠).....빗공(빗을 만드는 직공)

雜 匠

유기쟁이(楡器匠).....유기공(노그릇 만드는 직공)
 동기쟁이(銅器匠).....동기공(구리그릇 만드는 직공)
 도자기쟁이(陶質器匠) ...자기공(도자기 굽는 직공)
 지물쟁이(紙戶).....제지공(종이 만드는 직공)
 염쟁이(鹽戶).....제염공(소금 굽는 직공)
 필쟁이(筆匠).....필공(붓매는 직공)
 관곽쟁이(棺槨匠).....관공(관을 짜는 직공)

以上과 같이 文献에서 보이는대로 「쟁이」를 拾得 羅
 列해 보았으나 이와같은 賤賤한 名稱을 그대로 使用한
 다든가 飛躍造語해서 建築쟁이, 土木쟁이, 電氣쟁이
 등과 같은 우리 스스로를 卑下하는 말을 삼가야 할것은
 勿論 더욱 좋은 用語를 使用하여 技術者나 技能者의
 士氣를 昂揚시키고 아울러 社會的 地位向上에 努力하
 도록 해야 할 것이다. 끝

向 上 된 作 品 을 爲 해 서

黃 圭 弘 (舊 福明)

이 地上에 先人이 남겨 둔 建築工藝物中에는 勿論 그 時代의 環境과 與件 (各自 國力에 依한 必要上의 規模等)에 差異는 있으나 그래도 그 當代가 渴望한 人間의 아름다움에의 意慾의 追求가 크나큰 期待의 聲援으로 作家로서 避치 못할 時代의 感覺에 젖게 하여 享樂과 安逸을 물리치고 青春을 바쳐 沐浴齋戒의 精誠과 苦惱와 冥想에 心血을 기울여 靈感의 神秘境에 이르러 남겨져 產品이 東西에서 地方的인 固有의 遺品으로 創意의 後世人에 驚嘆과 羨望의 對象으로 敬慕의 感動에서 떠나 가지 못하게 함은 世界의 距離가 時間的으로 短縮된 現代人으로서 歸路의 焦燥함이 없이 똑-보이고져 세워진 것이겠는가 그것은 單只 作家의 誠誠 心意로 된 作品에 不外한 것이다.

그러므로 우리 後世人도 先人의 域에 到達될 수도 있으리라고 믿을 수 있다.

우리들에게 좀더 餘裕가 必要하다 李朝末葉의 收奪과 倭政의 強壓에 衰退된 工人藝房에도 解放後의 再建으로 전분대의 몇배 높이로 솟아 오르고 늘어 나오는 過程에서 우리들 後進은 事實上 沈滯된 多樣性이 多小는 濾過되어 간다 고도 할 수 있겠으나 自體의 協同心이 欠乏된 所致로서 貧困을 풀지 못하여 朝夕으로 快快不樂한 現實이니 이는 다 우리 自身의 몸에서 나온 늑이라 하겠다.

외람된 말씀이오나 建築이라는 것을 깊이 研究하여 生活에 適合된 人間에의 容器로서 需要者가 慾求하는 以上の 安樂을 즐길 수 있도록 創意의인 새로운 手法을 探索하여야 될 建築人 自體의 限이 없는 分野를 더듬어 나가야 할 것으로 본다.

政府가 認可한 料額을 度外視한 自虐的인 過度의 割引으로 現實維持도 못하는 建築人이 建築技藝의 發展을 期할 수 없음을 知悉함에도 小人의인 行爲를 止揚하지 못하는 自體가 무엇을 하겠다고 絶呼하여 보았자 社會에 對하여 既히 自暴自棄한 群像이 어느 程度의 信度를 얻고져 하는 發惡일 것인지 疑心스러운 것이라고 하겠으니 至今이라도 우리들은 姿勢를 바로 가지고 協同精神으로 各其 그 報酬率을 遵守하고 自己 價値를 찾아 優秀한 作品을 낼 意慾의인 努力을 하여 信度를 오르게 함이 卽 社會에 寄與됨이라고 생각할 수 있겠습니다.

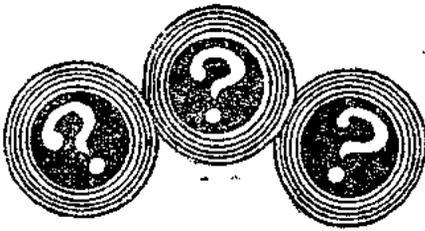
幸히 全南支部會員의 品位 保全으로 誠實하게 그 地域에 奉仕함을 龜鑑으로 晩時之嘆이나마 釜山支部에서도 體得하여 向上을 指標하는 이때에 全南支部會員에 對하여 그 協同精神을 讚揚하며 敬意를 表하는 바입니다. 3

釜山支部會員

숨은 間諜 찾아내고

자수 間諜 도와주자

質 疑 應 答



<問 1> 建築行政에 關한 質疑 (충남지역 444.1-1066 (67. 5. 19))

建築行政 處理에 있어 다음과 같은 質疑가 있어 質疑하오니 早速 回示하여 주시기 바랍니다.

1. 建築法 第五條를 違反한 建築主에 對하여 依法措置한 然後 당해 建築物이 建築法 都市計劃法 기타 關係法令에 違背되지 않는 限 追認許可 處理할 수 있는지의 與否

2. 建築法 第42條의 規定에 依하면 “기타 必要한 措置를 命할 수 있다”라고 되어 있는 바 그 必要한 措置의 具體的 內容

<答 1> 建築行政에 關한 質疑回示 (건기획 810-10154 (67. 7. 3))

1. 충남지역 444.1-1066 (67. 5. 19)로 제출한 質疑에 대하여 다음과 같이 回示함.

2. 質疑事項 1에 대하여

貴質疑 “依法措置”의 內容이 不明確하나 質疑事項 2와 關聯하여 보건대 罰則條項에 依한 處罰措置를 意味한 것으로 볼 수 있는 바 罰則이란 違法行爲者를 處罰하게 하는 規定이고 그 處罰이 곧 違法한 建築物에 對한 違法性을 阻却하는 것이 아니므로 建築法上 追認에 關한 明文의 根據가 없는 限 追認을 할 수는 없는 것임

3. 質疑事項 2에 대하여

建築法 第42條 第1項 本文의 “기타 必要한 措置”라 함은 同條 第2項의 規定과 關聯하여 살피건대 同條 第1項 各號의 違反 또는 有害性 기타에 대하여 그 種類別과 程度別로 그에

相應하게 是正시키는 措置를 意味하는 것으로 보아야 하므로 그 具體的인 內容은 일일이 列舉 할 수 없음

4. 어떤 市·道에서는 貴質疑 1과 같은 경우에 一定期間內의 無許可 建築物에 對한 陽性化를 計劃하고 있는 事例가 있는 바 이는 前 2項의 觀點에 依하여 建築法上으로는 不可能하며 다만 一定한 期間內에 建築된 無許可 建築物로서 都市計劃法 및 建築法의 要件에 違背되지 아니한 것에 대하여는 不動產登記法 第45條·第131條등에 依하여 解決方案이 講究되어야 할 것임

<問 2> 新榮州驛舍新築에 따른 建築法適用 質疑 (경북지역 444.1-412 67. 7. 11)

榮州驛舍가 去 6月부터 着工되고 있는 바 建築法 第2條 第2項 但書의 適用與否와 同法 第8條 및 同法施行令 第7條 第1項 規定의 適用與否를 敎示하여 주시기 바랍니다.

<答 2> 新榮州驛舍新築에 따른 建築法適用 質疑回示 (건기획 810-11218 67. 7. 21)

1. 경북지역 444.1-412 (67. 7. 11)로 제출한 質疑에 對한 回示임.

2. 驛舍는 “運轉保安에 關한 施設이나 跨線橋, 프레트홈의 지붕, 貯藏槽”와는 別個의 工作物이므로 建築法 第2條 第2號 但書에는 해당되지 않는 “建築物”이며 따라서 同法 第8條 및 同法施行令 第7條의 規定이 適用되어야 하는 것임

<問 3> 建築許可에 對한 質疑 (충남지역 432-1303 67. 7. 31)

現在 우리나라에 居主中인 外國人에게 建築許可를 함에 있어 다음 質問事項에 對하여 質疑하오니 早速 回示하여 주시기 바랍니다.

1. 建築許可 申請人이 外國人 일 경우 建築許可를 할 수 있는지의 與否와 萬一 있다면 그 法的 根據

2. 建築許可를 하였을 경우 家屋台帳에 登載하게 되어 行政的으로 外國人에게 不動産에 관한 財産權을 認定하는 結果가 되는 것으로서 이의 適法 與否에 관한 法的 根據

< 答 3 > 建築許可에 대한 質疑回信 (건기획 810-13476 67. 8. 31)

1. 충남지역 432-1303 (67. 7. 31)에 대한 回信임.

2. 外國人에 대하여 大韓民國 內의 土地에 관한 權利의 取得을 禁止하거나 條件 또는 制限을 加한 外國人 土地法에서도 同法 第5條 同法施行令 第2條의 規定에 依據 土地所有權 및 地上權만을 制限하였고 建物所有에 관하여는 何等 그 制限을 加하지 않고 있을 뿐만 아니라 現行 建築法上 建築許可에 관하여도 外國人에 대하여 排除 내지 制限을 둔 規定이 없으므로 憲法 第5條 第2項의 互惠平等主義原則에 立脚하여 大韓民國과 外交關係를 樹立하고 있는 外國人에 대하여는 大韓民國과 同一하게 處理하여야 함이 可하다고 봄.

< 問 4 > 建築許可 事務處理에 대한 質疑 (부산도시 444.1-2098 67. 9. 7)

建築許可 事務處理에 參考하고자 다음 事項을 質疑하오니 回示하여 주시기 바랍니다.

1. 私設市場 開設을 目的으로 假建物(店舖)을 建立하고자 河川敷地店用 및 工作物設置許可를 받은 者가 河川覆蓋工事を 完了하고

2. 私設市場을 開設하기 위하여 河川覆蓋上에 假建築인 店舖用으로 2層의 假設建築許可를 받고

3. 당해 建築主가 建築工事を 施工함에 있어 기둥 및 2層 바닥을 鐵筋콘크리트造로 施工함으로써 假建築許可 圖書를 一部 違反施工하여 建築設計變更을 하고자 하는 경우

4. 本假設建築物(店舖)은 當初 目的인 店

舖를 建立하여 私設市場을 開設하고자 하는 建築物이므로 建築物을 完工하여 市場을 開設하고자 하면 2層 바닥이 木造로 될 경우 市場法 第5條 第2項 및 同法施行令 第1條의 規定에 依據 市場開設을 할 수 없는 實情이며 火災 등의 保安上 危險이 있으므로 當初 目的인 私設市場 店舖用에 適合하도록 2層바닥 및 기둥을 鐵筋콘크리트造로 設計變更이 不可避한 本建築物의 設計變更을 할 수 있는지의 與否

< 答 4 > 建築許可事務處理에 대한 質疑回信 (건기획 810-15194 67. 9. 21)

1. 부산도시 444.1-2098의 關聯임.

2. 建築法과 都市計劃法에 의하여 通常의 建築이 禁止된 곳에는 建築法 第5條의 建築許可를 할 수 없으며 그중 建築法 第47條에 의하여 “都市計劃으로써 決定된 道路·廣場 또는 公園의 豫定地”에서만 假設建築物의 建築許可를 할 수 있고 기타의 곳에는 假設建築許可도 할 수 없으므로 河川覆蓋工作物上에는 建築法 및 都市計劃法과 기타 法令上 建築物이 禁止되었다면 建築法 第5條의 建築許可는 물론 同法 第47條의 假設建築許可도 할 수 없음이 明白하며 따라서 同設計變更도 할 수 없는 것임.

3. 그러나 建築法·都市計劃法과 河川法 기타 法令上 河川覆蓋工作物上에 建築이 禁止되지 아니하는 限 建築許可를 한다면 同覆蓋工作物上에는 建築法 第5條에 의한 建築許可를 함이 妥當함. (河川覆蓋工作物이 비록 土地는 아니라 할지라도 同工作物의 構造耐力과 耐久年限의 범위내에서 同工作物上에 建築을 目的으로한 點用許可는 할 수 있는 것이며 土地를 除外한 建築物만의 所有나 登記도 可能한 것이므로 建築法上 建築이 禁止되었다고 볼 수 없음.

建築法 施行令

中 改正 部分

大統領令 第3374號

1968年 2月17日 公布

建築法 施行令中 改定된 條文은 아래의 같은 第2條(定義)

10號: 工事監理者라 함은 建築士法 第2條 第3項의 規定에 의한 工事監理를 管理하는 建築士를 말한다.

11號: 設計圖書라 함은 建築物의 建築, 大修繕 또는 重要變更, ……………

第2條의 2 (都市計劃區域외의 準用) 法 第3條 第2項 및 第5條 第4號에서 “閣令으로 정하는 경우 또는 地域”이라 함은 都市計劃區域이 아닌 市 또는 邑의 區域과 道路法의 規定에 의한 1級 國道 및 2級國道の 中心線으로 부터 兩側 500미터의 區域을 말한다.

第2條의 3 (職權의 委任) ①法 第5條에 관한 …………… 廳廳長에게 委任 할 수 있다. 다만, 特殊建築物 및 特殊建築物 이외의 建築物로서 延面積이 300平方미터 이상이거나 4層 이상인 建築物과 서울特別市, 釜山市長 기타 市長이 필요하다고 인정하는 區域의 建築物를 제외한다.

第5條(許可 申請書等) 法 第5條의 規定에 依한 許可를 받기 前에 하는 者는 建設部令의 定하는 바에 依하여 申請書에 關係書類를 添附하여 이를 市長(서울特別市長, 釜山市長을 포함한다. 이하 같다), 郡守에게 提出하여야 한다.

第7條 第1項(公用建築物에 對한 特例)

① 國家 또는 地方自治團體가 建築物를 建築하고자 할 때에는 당해 工事を 着手하기 前에 그 工事に 關한 設計圖書를 管轄 市長, 郡守에게 送付하여야 한다.

② 前項의 규정에 依하여 設計圖書를 送付받은 市長, 郡守는 遲滯없이 이를 審査하고 그 結果를 前項의 長 또는 委任을 받은 者에게 通知하여 應한다

③ 法 第7條의 規定은 國家 또는 地方自治團

體가 建築工事を 完了 하였을 때에 이를 準用한다.

第111條의 2 (新設: 駐車場設置基準) 法 第22條의 規定에 依하여 延面積이 2,000平方미터 以上の 特殊建築物中 建設部分으로 定하는 建築物를 新築하고자 할 때에는 당해 建築物 또는 그 垆地내에 다음 基準에 依한 駐車場을 設置하여야 한다. 다만, 市長, 郡守가 附近에 당해 建築物用의 專用駐車場이 있음을 인정할 때에는 그러하지 아니하다.

1. 延面積의 2,000平方미터 以上 2,500平方미터 미만인 때에는 90平方미터 以上の 駐車場

2. 延面積이 2,500平方미터를 초과할 때에는 초과하는 500平方미터마다 18平方미터를 加算한 面積의 駐車場

第111條3 (新設: 國旗揭揚臺의 設置等)

① 商業地域내에 있는 幅員 15미터 以上の 道路에 面하여 2層 以上の 建築物를 建築하고자 할 때에는 地上으로 부터 8미터 地點의 壁面에 높이 2미터의 國旗揭揚臺를 道路에 面하도록 設置하여야 한다.

② 3層 以上の 建築物 또는 延面積 1,500平方미터 以上の 建築物를 新築 또는 改築하고자 할 때에는 同建築物의 1層에 있는 出入口, 管理事務所, 守衛室이나 그 附近에 建設部長官의 協議를 얻어 遞信部令의 定하는 바에 依하여 郵便物 受取函을 設置하여야 한다.

第114條의 2 내지 第114條의 7을 第114條의 4내지 第114의 9로 하고 第114條 다음에 第5章의 2를 다음과 같이 新設 한다)

第五章 第2節 道路및建築線(新設)

第114條의 2 (道路의 폐止 또는 變更新設)

法 第29條의 規定에 依하여 道路를 廢止 또는 變更하고자 할 때에는 다음 各號의 事項을 記載한

許可申請書를 市長, 郡守에게 제출하여야 한다.

1. 區間
2. 延長
3. 幅員
4. 廢止(變更) 內容과 理由
5. 位置圖
6. 당해 道路에 關連되는 住民의 廢止(變更) 同意書

第114條의 3道路에 面한 建築物의 位置의 指定) 法 第31條의 2 第1項의 規定에 의하여 서울 特別市長, 釜山市長, 또는 道知事は 幅員이 8미터 이상이고 人道와 車道の 區分이 없는 道路에 沿接한 地域으로서 都市計劃上 특히 필요하다고 인정 할 때에는 建築物중 道路에 面한 1層의 壁面의 位置를 公共의 通行에 供하게 하기 위하여 建築線으로부터 1.5미터 後退하여 指定할 수 있다.

第114條의 4 (公園境域內의 建築物):

(第2項 및 第3項 新設)

② 都市公園중 市民의 利用을 위하여 市長, 郡守가 특히 필요하다고 인정하여 指定, 公告한 公園에 있어서 法 第32條 第7項에 의한 “公園目的에 필요한 建築物”이라 함은 國家 또는 地方自治團體가 設置하는 前項 第1號 내지 第4號 및 第6號의 建築物를 말한다.

③ 어린이 놀이터를 위주로 하는 公園에 있어서 法 第32條 第7項에 의한 公園目的에 필요한 建築物 이라 함은 國家 또는 地方自治團體가 設置하는 第1項 第1號 및 第4號의 建築物를 말한다.

第114條의 8 (臨港地區 내의 建築制限)

都市計劃法 第24條 第1項과 同法施行令 第14條의 2의 規定에 의하여 設定된 臨港地區內에 있어서는 다음 各號의 1에 해당되는 建築物의 범위내에서 당해 地方自治團體의 條例로 定하는 建築物만을 建築할 수 있다.

1. 海事に 직접 關계되는 公用建築物 및 商社事務所와 이에 부속되는 駐車場 및 車庫
2. 臨港鐵道施設, 造船 및 船舶修理施設
3. 水産物加工工場
4. 海事關係者를 위한 厚生施設
5. 港灣利用을 위한 施設物

第114의 9 (業務地區內의 建築制限) 都市計劃法 第24條 第1項과 同法施行令 第14條의 2 規定에 의하여 設定된 業務地區內에 있어서는 法別表의 1중 (5) 내지 (7)에 게기하는 建築物 및 法別表의 2개 게기하는 建築物의 범위 안에서 당해 地方自治團體의 條例로 定하는 建築物은 이를 建築할 수 없다.

第114條의 10(再開發地區內의 建築制限): (新設) 都市計劃法 第24條 第1項과 同法施行令 第14條의 規定에 의하여 設定된 再開發地區內에 있어서는 法別表의 그 法別表의 4개 게기하는 建築物의 범위내에서 당해 地方自治團體의 條例로 定하는 建築物은 이를 建築할 수 없다.

第7章 建築物의 垜地面積 및 높이

第115條를 第115條의 2로 고칠

第115條 (垜地面積의 最小限度: 新設) 市長, 郡守가 法 第39條의 2의 規定에 의하여 區域을 指定하여 建築物 垜地面積의 最少限度를 定할 때에는 各各 다음 各號에 게기하는 面積 이상으로 하여야 한다.

1. 住居地域, 商業地域 또는 混合地域안게 있어서는 90平方미터

2. 工業地域 또는 緣地域안게 있어서는 330 平方미터

3. 風致地域, 業務地區, 防火地區, 美觀地區 高度地區, 또는 再開發地區안게 있어서는 330 平方미터

4. 前 各號에 게기한 地域 또는 地區외의 기타 地域 또는 地區나 地域 또는 地區의 指定이 없는 地域안게 있어서는 90平方미터

② (높이의 緩利措置) 法 第41條 第3項의 規定의 同條 第1項의 規定의 適用 緩和에 關한 措置는 本章에 定하는 바에 依한다.

第121條(認可) ① 市長, 郡守가 法 第12條의 規定에 依하여 防火地區외의 市街地를 特別 指定 하고자할 때에는 미리 서울特別市長, 釜山市長은 建設部長官의, 기타의 市長과 郡守는 道知事의 承認을 얻어야 한다.

② 市長, 郡守가 本令의 規定에 依하여 規則을 制定하고자 할 때에는 미리 서울特別市長, 釜山市長은 建設部長官의 기타의 市長과 郡守는 道知事의 許可를 받아야 한다.

第129條(許可通報) 法 第53條의 4 第3項의 規定에 依하여 市長, 郡守가.....

附 則

①(施行日)이 令은 公布한 날로부터 施行한다

②(經過措置)이 令 施行이전에 종전의 法令에 의하여 받은 建築許可는 이를 이 令에 依하여 받은 것으로 본다.

本會記事

理事會

第17回 理事會 1968年 1月 20日 15, 30時 協會 會議室에서 理事 多數 參席裡에 開催함.

報告事項

春川會員紛糾件: 1月 15日 關係人 協會에 出頭, 권유에 依하여 和解 成立코 取下願 提出코 完結.

計議 及 決議事項

1. 懲戒解除

會員資格停止中인 趙子庸氏에 대하여 懲戒解除 決議.

2. 內務部의 建築費 照會에 對하여

現行報酬基準에 依해서 換算 報告키로함.

3. 政府綜合廳舍 建築對策委員會 結果에 있어서 다음 사항을 決議.

① 總務處에 建議書 提出. ② 公廳會 開催. ③ 英字 新聞에 公告 等を 實施키로 함.

4. 建築士法 改正案: 會長 귀국후에 審의키로 함.

第18回 理事會 1968年 1月 27日 14, 00 協會 會議室에서 理事 多數 參席裡에 開催함.

報告事項

1. 月刊 “建設經濟” 創刊에 對한 會議結果 報告.

2. 海外 出張中 東南亞 6個國과 雜誌 交換키로함.

討議 及 決議事項

1. 建築士業務의 報酬基準 改正案 認可 推進은 관계 課長 귀국하였으므로 早速 認可 推進키로 함.

2. 料率正常化 施行 要請(釜山市 建築士 共濟會): 總會의 討議가 있을 때까지는 從前方法에 依하도록 할 것.

3. 鑑定人 추천: 協會名義로 提出하는 것은 鑑定委員會를 構成 審査하도록 할 것.

4. 會員懲戒(全北支部要請)

當事者의 教育 公務員 在職與否를 照會中에 있으므로 그 回示에 따라 處理키로 함.

5. 建築士法 改正案

審議完了하고 建設部에 建議키로 決議.

其他事項

1. 補助員 手帖

會員事務所에 從事中인 補助員에게 手帖을 交付하도록 研究키로 함.

2. 벨딩센터

建立委員會를 構成하고 具體案을 研究하여 推進키로 함.

3. 資材展示會 開催에 對하여

展示會는 缺員이 생기지 않도록하고 카다록 發行을 검할것이며 實施狀況을 總會에 報告하도록함.

第19回 理事會 1968年 2月 13日 17, 00 協會 會議室에서 理事 多數 參席裡에 開催함.

報告事項

1. 釜山支部 建築士法 違反事實調查結果報告.

2. 서울市 支部 建議 及 質疑報告.

討議 及 決議事項

1. 報酬基準을 심의 17日 까지 제출키로 함.

2. 建築士法 改正案의 會員問題에 있어 開業會員과 非開業會員 關係를 定款에 규정하도록하고 母法 改正案을 提出하고서 施行令을 研究토록함. 2月 16日 까지 제출토록 함.

3. 資材 展示會 開催는 企劃委員會를 2月 17日(土) 15, 00에 개최하여 이 문제를 연구토록함.

4. 서울市支部 質疑(建設評論)에 對하여 이建設評論이 本會 機關紙 云云한 廣告記事는 本會로서는 事實無根한 일로 규명토록 함.

其他事項

1. 建築法 施行令 改正中 高度地區問題는 建設部에 問議 善處토록 함.

2. 貿易博覽會 技術諮問委員 受諾키로 함.

第20回 臨時 理事會 1968年 2月 19日 18, 00時 協會 會議室에서 理事 全員 參席裡에 開催함.

報告事項

1. 建設評論의 抗議에 대한 回信發送.

2. 企劃委員會 開催에 對한 報告.

3. 展示會 計劃 進行狀況 報告.

4. 用役設計 單價 재조정 요청 및 建設業技術者死許에 對한 建議書 建設部에 提出.

討議 及 決議事項

1. 展示會 關係 任員 調整 及 附屬의인 計劃 擔當 理事에 일임.

2. 監査 實施 問題는 監査에게 委任함.

政府綜合廳舍建築對策 委員會

第一回 委員會 1967. 12. 2. 16. 00時 協會 會議室에서 11名 委員中 9名이 參席하고 洪鵬菴, 金熙春, 邊普燁 金正秀, 咸性權等 5名의 諮問委員이 參席한 가운데 개최됨.

討議 及 決議事項

1) 擔當部署

가 涉外分科委員

金在哲, 姜大雄, 金重業, 宋明求, 金壽根.

나 設計檢討分科委員

裴基濤, 李天承, 金正秀, 洪鵬菴, 邊普燁,

金熙春, 咸性權, 康晉參.

다 企劃分科委員

姜明求, 姜奉辰, 金東珪.

2) 涉外分科委員은 12月 4日 總務處를 訪問키로 함.

3) 設計檢討分科委員은 12月 3日 藝總會館에서 設計를 檢討키로 함.

第二回 委員會 1967. 12. 6. 17. 00時에 協會 會議室에서 委員 9名과 諮問委員 3名이 出席한 가운데 개최됨.

討議事項

建議書 檢討: 總務處長官 訪問時에 羅相振氏의 設計에 對하여 審査結果를 書類로서 提出하여 달라는 要請에 對하여 建議書草案을 마련 이에 대한 검토가 있었음.

第三回 委員會 1967. 12. 11. 17. 00時에 協會 會議室에서 委員 5名과 諮問委員 3名이 參席한 가운데 개최됨.

第 2 回 委員會에서 제출키로한 건의서를 검토 수정하고 이를 발송키로 함.

건의서 발송에 따른 뒷받침 할수 있는 添付書 낭목이 있었으며 이에 대한 검토가 있었다.

第四回 委員會 1967年 12月 28日 14. 00時에 協會 會議室에서 委員 11名과 諮問委員 4名이 參席한 가운데 개최됨.

報告事項

建議書를 總務處長官에게 제출하고 寫本을 建設部長官에게 제출하고 協助를 要請 함. 其後의 經過를 報告.

討議 及 決議事項

政府綜合廳舍에 관계된 建議書를 監査院과 國會에 提出키로 하고 草案을 作成하여 次期 委員會에서 討議키로 함

第五回 委員會 1967年 1月 19日 17. 00 協會 會議室에서 委員 9名과 諮問委員 3名이 參席한 가운데 개최됨.

報告事項

第4回 委員會에서 決定된 草案의 임을 보고함과 그간의 經緯를 보고 함.

討議 及 決議事項

羅相振氏와 金正秀氏에게 立面 作成의 의와 관계된 問題를 토의하고 학생들에게 透視圖 作成의 의 事實을 토의. 또한 이에 대한 해명을 요구 하고 回信이 있을 경우 公聽會를 개최키로함.

이에 따라 4回의 建議書는 보류키로 하고 公聽會 準備委員會를 구성함.

第六回 委員會 1968年 2月 16日 15. 00時 協會 會議室에서 委員 11名과 諮問委員 4名이 參席한 가운데 개최됨.

報告事項

總務處에서 外注는 絶대로 주지 않겠다는 事實의 위배사항과 기술고문을 무시한채 일을 추진하고 있다는 것을 보고하고 총무처에서 요청한 외국기술용역 수의 계약안을 재무부에서 원안 대로 승인을 했음을 보고.

討議 及 決議事項

1. 기술고문 자퇴(해당인사 개인으로)

2. UIA(국제 건축가협회)제소키로 함.

3. 성명서 발표(그간 경우)

4. 공청회 개최

일시 1968. 2. 21. 14. 00

장소 신문회관 3층 강당

5. 공청회 개최 준비 위원을 구성 함

企劃委員會

第二回 企劃委員會 1968年 2月 17日 15. 30時 協會 會議室에서 委員 18名中 14名이 出席한 가운데 開催됨

報告事項

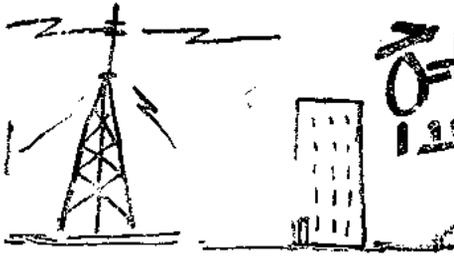
1. 會長 ECAFE주최 건축자재 세미나 參席 結果 및

東南亞 6國圖 建築關係 團體와의 제휴관계 보고.

2. 資材展示會 準備 事項 보고.

討會議及 決議事項

1. 全國優秀建設資材展示會 開催에 關한 諮議事項.



협회소식

金重業 會員渡日

本協會 會員 金重業 (金重業建築研究所長)氏는 지난 2月 18日 서울 양동에 세워질 國際 火災海上保險株式會社屋 (지상 30층)의 설계에 있어서 技術調査次 渡日 했으며 2月 末에 귀국했다.

金萬盛 會員渡日

本協會 會員 金萬盛 (連合建築所長)氏는 동방청량음료주식회사 사옥 建立에 관해 日本의 동방자매회사인 Pepsil-Cola 회사의 초청으로 技術研究 및 日本 建築界 視察를 目的으로 3月 9日 渡日 했으며 3月 23日 귀국했다.

徐琮鎬氏 渡日

本協會 贊助會員인 保光 알루미늄의 徐社長은 지난 2月 15日 經濟使節團의 一員으로 渡日 약 1개월간 日本의 건축관계 제 생산업체를 시찰하고 3월 中순에 귀국했다.

本協會 監查實施

本協會는 1968年度 상반기의 정기 자체감사를 지난 2월 23일 본부 부터 실시 4월 11일까지 各市道支部의 監查를 끝낼 예정이다.

第二回資材展示會開催

本協會 事業部는 建設週間을 맞이하여 4月 1일부터 4月 30일까지 시민회관 옆에서 第2회 전국우수건설자재 전시회를 개최할 예정인데 올해는 약 60개 업체의 1,000여 종목의 건설 자재가 출품할 것으로 알려지고 있다.

同 展示會는 建設週間 行事の 一環으로 建設部를 비롯한 16個의 政府關係部處와 團體의 協助를 얻어 개최되는데 이는 國內에서 生産되는 國產建設資材의 優秀性과 工事面에서의 活用度를 높이고 宣傳普及함으로 보다 더 좋은 建設資材의 生産意慾을 鼓吹시키며 새로운 資材의 開發과 製品의 質의向上을 圖謀하고 規格化를 促進하고자 함에 目的이 있는 同 展示會는 顧問에 丁一權 國務總理, 朴忠勳 副總理兼企劃院長

官等 16名의 關係長官과 團體長이 위촉되었으며 名譽會長에 朱源 建設部長官이 위촉되고 會長에는 本協會 金在哲 會長, 副會長에 本協會 康晉參, 車景淳, 姜大雄 理事와 金源安 本協會 서울市支部長 등이 重任을 맞게 되었다.

贊助會員 3個社 加入

本協會 定款의 事業目的에 贊助하여 定款에 依해 다음 3個社가 加入했다.

☆ 京城工作株式會社 代表理事 朴得默 서울 龍山區 元曉路 1街 104 ④ 2761-2. ④ 5761. (加入日字 1967年 12月 26日)

☆ 韓國유리工業株式會社 代表理事 崔泰燮 서울 西大門區 西小門洞 75 (23)7141-5 (加入日字 1968年 1月 9日)

☆ 東方火災警報器株式會社 代表理事 馬鍾道 서울 성동구 성수동 2가 300 (52)7789. (53)8789 (加入日字, 1968年 3月 26日)

釜山 慶北 濟州

支部 事務室移轉

☆ 釜山市 支部 68年 2月 21日 支部 事務室을 釜山市 中區 新昌洞 1街 8 (釜山銀行 本店 3층 子 부산상공회의소 3층)으로 移轉 電話 ② 9944

☆ 慶北支部 68年 2月 21日 支部 事務室을 大邱市 中區 中동 30 (이강백 병원 3층)으로 移轉 電話 ② 2226

☆ 濟北支部 68年 1月 13日 支部事務室을 濟州市 一徒里 1417번지로 移轉 電話 503

會員 動靜

☆ 李重熙 (서울市支部)會員은 事務室 名稱을 中央建築技術公社로 變更함

☆ 朴柱洙 (서울市支部)會員은 事務室을 中區 草洞 10의 1로 住所를 移轉함

☆ 李喜泰 (서울市支部)會員은 事務室을 中區 明洞 2街 87의 3으로 住所를 移轉함

☆ 金無着 (서울市支部)會員은 金相員으로 改名함

☆ 具玃會 (本協會 監事) 事務室 電話番號를 (72)0081로 變更

☆ 尹內鎮 (서울市支部)會員은 尹懿炳으로 改名함

☆ 李東煥 (서울市支部)會員 玆親 2月 25日 13時 金門都에서 回甲宴을 갖다

☆ 李春相 (서울市支部)會員 弟 春吉君 2月 27日 孫福王양과 天道教 예식장에서 결혼하다

☆ 李康銖 (서울市支部)會員父親 2月 6日 18時 自宅에서 別世하다.

☆ 宋璋鎬 (忠南)員會 2月 17日 作故함

PAE社에 外注同意

= 政府綜合廳舍 建築技術用役 =

지난 2月 14日 財務部는 總務處가 協議 要請한 政府綜合廳舍新築을 위한 外國技術用役 요청을 原案대로 同意했다. (本誌 68年 1月號참조)

이 技術用役은 總務處가 67年 10月30日에 政府綜合廳舍 地質 및 地盤 調查 設計監督業務를 委囑한바 있던 美國 P. A. E. 인티내손날 會社와 元貨 43,703,437원과 外貨 227,361弗 등 都合 106,227,797원으로 隨意契約을 맺으려는 것으로 이번 用役業務 內容은 設計, 調達 圖書作成, 工事監督등으로 되어 있다.

建 議 文

政府綜合 廳舍設計 및 建立에 關하여

尊敬하는 朴正熙 大統領 閣下

歷史的인 政府綜合廳舍 設計 및 建立에 따른 最近의 심각한 事態에 關하여 삼가 大統領 閣下에 忠言을 올립니다.

바야흐로 祖國近代의 힘찬 意志가 國土 全域에 메아리치는 이때 閣下의 行政府는 大韓民國의 밝은 未來를 象徵하는 百年大計의 歷史的인 政府綜合廳舍計劃을 착수 하였습니다.

이 뜻깊은 計劃은 全 國民의 관심사이며 특히 建築分野에 종사하는 우리들은 중대한 使命을 느끼고 있습니다.

한 歷史的인 建築物은 그나라 그 時代의 文化와 技術의 集約的 所産으로 후세에 남고 또한 評價되는 것이기 때문입니다.

政府綜合廳舍의 所管部處인 總務處가 지난해 그 設計案을 公募했던 것은 그 重要性에 비추어 적절한 處事 있었습니다. 그리하여 佳作 當選者였던 本會의 羅相振 會員이 一千六百萬원으로 本設計를 계약하는 한편 기초공사에 들어 갔습니다.

그러던 중 총무처에선 명백한 이유없이 따로 外國人 用役團 P. A. E. 에게 八百萬원을 주어 임의로 前番의 設計를 변경한 것으로 알려지고 있습니다.

그것이 不法的이라고 하는 것은 「國內法인 建築士法 第二五條에 建設部長官의 免許를 받은 建築士만이 設計 및 用役契約을 할 수 있다고

明示되어 있기 때문입니다.

그것은 또한 道義的으로도 용납될 수 없는 二重契約입니다.

P. A. E. 의 不法的인 介入과 國際建築社會에서 그들의 道義的 過誤는 앞으로 本會에 의하여 國際建築聯盟에 提訴될 것입니다.

무엇보다도 國內建築人들을 啞然케한 것은 外國人과의 재계약 금액이 國內의 原契約者와의 契約金額의 八倍에 가까운 무려 二億六百餘萬원이라는 점입니다. 그것은 이해할 수 없는 國庫損失일뿐 아니라 한국의 현대건축문화와 技術을 國內으로 不信 및 모욕하는 處事입니다.

우리는 P. A. E. 의 設計—平面, 立面, 構造를 檢討하고 나서 國內의 原設計가 모든면에서 명백히 우수하다는 결론을 재확인 하였습니다.

그동안 우리는 수차 총무처 당국에 그 是正을 촉구했었습니다. 그러나 재고는 커녕 강행할 배세입니다.

이 時點에서리 우리는 최후의 方法으로 大統領 閣下에 進言합니다.

子孫萬代에 걸쳐 大韓民國을 상징할 정부종합청사가 國內 건축계의 한결 같은 반대에도 불구하고 이름없는 外國人用役團에게 굳이 맡겨서 이룩되었다는 수척와 不名譽가 없게 되기를 閣

下와 함께 빌며 본회에서는 閣下께 직접 기술적 설명을 드려 현명하신 판단과 결정에 도움이 될 수 있는 기회를 주시기를 아울러 伏願하나이다.

1968年 2月 21日

대한 건축사협회 정부종합청사건축대책위원회

代表 金 在 哲

辭 退 書

總務處長官貴下

本人들은 貴長官이 目下 隨行中에 있는 政府 綜合廳舍는 우리나라 有史以來 初有的 大建物이며 後世에 남길 우리 建築文化의 結晶體가 될 것이기 때문에 微力하나마 우리들의 知識과 經驗은 勿論 誠心 誠意를 다하여 貴下를 補佐하여 上記 建築物의 完工에 有終의 美를 거두려는 意圖下에 其間 數次에 걸쳐 設計面에 亵하여 貴長官의 諮問에 應하여 왔으나 이제 다음과 같은 理由에 依하여 顧問職을 辭退하는 바입니다.

1. 其間 諮問 速中에 惹起된 諸般 事項에 비추어 보건대 貴下가 意圖하는바 建物の 平面 立面 및 構造計劃 등은 本人들의 知識과 經驗에 비추어 不合理한 點이 많아 이의 根本的인 修正이 要請되어 왔는바 荷等の 反應이 없이 進行되고 있다는 點

2. 2月 15日字 經濟通信의 報道에 依하면 貴下는 其間 우리들의 勸告를 無視하고 우리나라에서 建築設計用役을 法으로 隨行할 수 없는 美 PACIFIC ARCHITECTS & ENGINEERS INTERNATIONAL Co와 上記 綜合廳舍의 設計 監督 및 調達 등에 關한 契約을 締結할 意圖下에 財務部의 同意를 얻었다는 바 萬一 이것이 事實이라면 其間 顧問會議에서 外注는 中止하고 國內 建築家들로서 再設計를 한다는 約束을 履行하지 않은 點

以上の 點으로 미루어 보아 우리들 本來의 意圖와는 전혀 相異한 方向으로 進行되는 사실로 저희들이 고문으로서 하등의 意義가 없음으로 辭退하는 바입니다. 1968. 2. 19

金在哲, 金熙春, 洪鵬義, 金正秀, 尹張燮 羅相振

聲 明 書

有史以來 처음으로 計劃되는 政府綜合廳舍新築 工事 設計는 韓國의 技術을 널리 外國에까지 擴充할 수 있는 民族主體性의 確立과 아울러 우리 建築家들의 手와 足으로 우리의 政府綜合廳舍가 이루어 진다는데에 큰 意義를 느끼고 韓國의 建築家들은 그간 所管部處인 總務處에 誠心誠意로 協助 協力하여 왔읍니다.

그러나 總務處는 外國用役團의 提議에 依하여 確實한 計劃도 없이 原設計를 既히 一部 任意 變更 施工하여 온 바를 合理化시키고져 原設計費의 八培나 되는 莫大한 用役費를 浪費하면서까지 用役契約을 強行한다는 報道에 接하니 驚로울 禁할수 없읍니다.

우리 建築家들은 그간 外國用役團의 計劃案이 不合理하여 平面, 立面, 構造 등에 결함과 矛盾이 多大함을 指適하고 數次 再考할 것을 提議하여 왔으며 總務處도 그 意義를 充分히 고려하여 外國人에게는 用役을 맡기지 않을 것을 數次 公言하였음에도 不拘하고 突變한 今般 處事는 韓國建築家와 技術者들은 勿論 一般 國民까지 愚弄하는 것이므로 우리 建築家들은 政府에 대하여 이의 是正을 嚴重히 要求하는 同時에 그간의 經緯와 外國用役團의 計劃案에 對한 眞摯한 技術的인 檢討를 하고져 全國의 建築家 및 技術者를 爲始하여 一般 國民과 더불어 다음과 같이 公開討論會를 열고져 하오니 많은 聲援이 있으시기를 바라면서 茲에 聲明하는 바입니다.

1968. 2. 19

大韓建築士協會 政府綜合廳舍建築對策委員會

委員長 金在哲, 委員 金重業, 金東珪, 宋旼求, 李天承, 姜明求, 姜奉辰, 姜大雄, 康晉參, 車景淳, 安仁模, 金源安, 金壽根, 裴基濬, 金熙春, 金正秀, 洪鵬義, 威性權, 邊普燁

物價時勢

건축자재

서울 建築資材時調査

(單位=원) < 木材類 >

△ 上昇

▽ 下落

1968年2月29日

品名	品位	規格	單位	都 賣	備 考
原 木	陸 松	末口 8寸以上6~12尺	才	40	※ 포시없는 것 은이가격변동 없는 것.
"	" 葉 松	5寸 " 6~12	"	38	
"	" 羅美 王松	4 " 9~12	"	39	
"	"		"	34	
"	"		"	43	
서 포트材(통나무)		末口 3寸 6尺	本	160	
"		" 3寸 9尺	"	370	
"		" 3寸 12尺	"	440	
미 製 木 材	國 產	24尺	"	750	
"	陸 松 板 材(正味)	3分~5分	才	70	
"	陸 松 角 材(")	12尺	"	65	
"	" 松 板 材(")	6尺~12尺	"	70	
"	" 松 角 材(")	3分~4分	"	75	
"	남칠렌트 松 角 材(")	13尺以上	"	65	
"	" 松 板 材(")	3分~5分	"	70	
"	나왕 板 材(東洋木材)	3分~4分	"	95	
"	" (")	5~7	"	95	
"	" (")	挽角	"	75	결조목
"	小 割 材	12尺以上	"	80	"
진 조 나 왕	플 로 링(東洋木材)	定尺	枚	100	
"	" (")	不定尺	"	95	
베 나 야 합 板	91cm×12 cm	3m/m(1分)	"	190	
"	" "	6 " (2分)	"	350	
"	" "	9 " (3分)	"	550	
"	" "	12 " (4分)	"	690	
"	" "	15 " (5分)	"	880	
"	121cm×241cm	6 " (2分)	"	570	
"	" "	9 " (3分)	"	950	
"	" "	12 " (4分)	"	1,150	
"	" "	15 " (5分)	"	1,500	
"	" "	18 " (6分)	"	△1,730	
프 린 트 합 板	國 產 單 色(盛昌)	1.5分3尺×6尺	"	640	
"	" (")	1.5分3×8	"	1,150	
네 오 메 라 민 화 감 판	多 色 (")	2分×4尺×8尺	"	3,100	
하 - 드 보 - 드	國 產(三榮)	1分4尺×9尺	"	800	
"	" "	2分4尺×9尺	"	1,550	
칩 보 - 드	國 產(大成)	2分4尺×8尺	"	480	
"	" "	3分4尺×8尺	"	950	
팍 스 보 - 드	國 產(三榮)	3分4 ×9	"	1,100	

美 工 材 料 類

品 名	品 位	規 格	單 位	都 賣 價	備 考
엘 보 스	仁 川 産	3分×6尺	本	9	
시 멘 트	驛波(税金, 上車費包含)	42kg	袋	265, 31(協定價)	280(實去來價)
白 色 시 멘 트	國 産(유니온)	"	袋	850	
레 미 콘(체비표)	#57-324kg	1:2:4	m ³	3, 780	6K以內工事現
"	" 467-324kg	1:2:4	"	3, 580	場波 "
"	" 467-232kg	1:3:6	"	3, 100	"
石 灰	論 山(特品驛波)	18kg	衷	100	
生 石 灰	披 州 産	50"	叭	90	
마 구 네 샤 石 灰	산 표(上品驛波)	18kg	袋	100	
人 造 石	坡 州 産(綠色)	約13kg	"	70	
"	" (桃色)	"	"	80	
"	" (黑色)	"	"	55	
"	" (白色)	"	"	▽ 50	
赤 煉 瓦	燒 並 巒 特 燒 見 (工場波)	6×10×21cm	個	5	
"	上 品 { " }	"	"	4	
"	品 色 { " }	"	"	5. 50	
"	出 { " }	"	"	6. 50	
化 粧 漆 漆 管	燒 1 級 (")	"	"	20	
土	燒	3寸×2尺	"	65	
"	"	9"×2尺	"	135	
"	"	8"×2尺	"	200	
"	"	1尺×2尺	"	450	
선 라 이 트 板	國 産(小 液)	2. 2尺×6尺	枚	300	
"	石 綿 大 波	2. 4尺×6尺	"	1, 300	
세 미 보 드	國 産	2分×3尺×6尺	"	400	
外 部 用 타 일	磁 器 青 斑	60×60m/m(坪當720枚)	"	2, 100	
"	陶 器	60×225(坪當200枚)	"	1, 600	
內 部 用 타 일	" (白色)	2寸5分角(480枚)	"	1, 450	
비 날 타 이 루	國 産(릭키)	3m/m×30×30cm	坪	2, 800	
아 스 타 이 루	" (大陸)	2. 5m/m×300m/m	"	1, 800	
"	" (")	3m/m×300m/m	"	2, 200	
푸 라 스 타 일 P S	" (기러기표)	2. 5m/m×300m/m	"	2, 000	
"	"	3m/m×300m/m	"	2, 300	
크 린 카 타 이 루	白 色	185×185	枚 個	30	
폴 크 吸 音 板	白 色	3寸6分	個	15	
三 安 질 석	黑 色	6分×尺角	坪	2, 400	
三 和 질 석	特 級 品	"	坪	2, 350	
아 코 스틱 스	國 産	3分×尺角	坪	200	
"	"	4分×尺角	"	220	
호 마 이 카	"	3尺×6尺	枚	1, 300	
"	"	4×8	"	1, 500	
板 유 리	國 産(100坪箱子)	2m/m×2尺×3尺	箱子	3, 900	△3000

板	유리	國	產	3×4×6	"	9,000
"	"	"	"	5×4×8	"	29,000
"	"	"	"	5×4×6	"	18,500
모루	유리	"	"	2m/m×2尺×3尺	箱子	△ 4,100
페아그래스	二重유리(大榮)	"	"	12m/m	平方尺	600
페아그래스	二重유리(大榮)	"	"	16m/m	平方尺	800
耐火	粘土	國	產	#32, 50kg	袋	250
"	"	"	"	"34	"	300
耐火	煉瓦	並	型	"32	個	24
"	"	"	"	"34	"	28
인슈레이	손	日	製(크라스울)	25m/m×120cm	坪	1,100
"	"	"	"	13×120	"	650
石	綿	給	水用(13級)	50kg	叭	300
色	素(原料)	색	멘트	着色劑	kg	250
베니산	카덴	色	物	30cm (尺角)	坪	130
海	草	原	草(上品)	60kg	袋	6,000
"	"	"	草(中品)	"	"	4,000
珪	藻	土		15kg	"	150
文	化	壁	色	物(上品)	1坪	붕지 300

防 水 材

品名	品位	規	格	單位	都	賣	備	考
高防	鮮	滿(特許品)	18l	罐		1,500		
水用	"	(特製)	90cm×37m(10坪)	卷		4,000		
防	國	產(急結液)	36~40度	트람		8,000		
"	"	(A品)	30~35度	"		6,500		
아스팔트	國	產(鋪裝用)	MC-3 200kg	트람		3,600		
"	國	產(")	AP-3 200kg	"		2,800		
로부	國	產(三和)	15k	袋		260		
용아스팔트	國	產(防水用)	40kg	"		650		
第一	國	產	30kg	"		950		
防	"	"	"	"		3,500		
第一	接	着劑	包	舍		3,500		
마	特	許品(中一化學)	40%	5G/L		1,500		
구	國	產(防腐劑)	60%	트람		7,000		
코	國	產(")	60%	"		5,500		
킹	國	產	8l	罐		4,280		
코	國	產(一新)	6號	卷		55		(工場都價)
油	"	(一新)	8坪	"		180		"
아	"	(一新)	12坪 20kg	"		510		"
"	"	(一新)	" 25	"		610		"
"	"	(一新)	" 30	"		710		"
루	"	(一新)	6坪 15kg	"		△350		"
"	"	(一新)	" 20"	"		△730		"
"	"	(一新)	" 25"	"		△850		"
"	"	(一新)	" 30"	"		1,000		"

<石 材 類>

品 名	品 位	規 格	單 位	都 賣	備 考	
間 犬 柱	石 山 渡 價		個	35		
		齒 礎	45cm(1尺5寸)	55		
		"	30cm(1尺)	250		
建 溫 長	石 石 石	"	9×30×45cm	180		
				枚 切 當	35	55
雜 研 碎	石 石 石	一 般 用(石山渡) 裝 用	m ³	500		
自 無 " 子 갈	漢 江 積 載 渡 價	3cm	"	△650		
		10m/m~井16	"	1,400		
川 大	砂 石	18m/m (6分)	"	1,000		
		25m/m (8分)	"	750		
		6K以內運搬費包含 灰雲黃籠篋	G. M. (4.5m ³) 25m/m 두께 서멘트川砂除外施工 費包含	車當 平方米	1,500 △17,400 12,500	
		文 義 石	"	"	8,900	
		瑞 州 石	"	"	17,900	
		全 白 水 白 色 (大田產)	"	"	△15,000	
花 崗	岩(水磨) 서 黃	슬 登	產 產	7,000		
		"	"	▽18,750 ▽20,600		
대 라	조(부력) 平 甲 便 所 所 스 크 花 崗 石 大 田 產	25m/m	"	3,700		
		36m/m	"	4,000		
		30m/m	"	4,400		
		30m/m	"	5,660		

※ 大理石 두께 6m/m마다 本單價表 價格의 5%를 加算하고 笠石等 特殊製品은 別途價格에 準함

<시 멘 트 加 工 製 品>

品 名	品 位	規 格	單 位	都 賣	備 考
시 멘 트 蓋 瓦	黑 赤 黑	色(中央)	288×388m/m	個	13
		色(東昌)	"	"	14
		色(東昌)	280×270	"	13
시 멘 트 벽 돌 돌	特 許 品	" A 型	5.8×9.8×20cm	"	3
		" B 型	21×10×9cm	"	3.50
		"	21×15×9	"	5
삼 안 질 석 부 력	B-8	40×20×20cm	"	55	
시 멘 트 土 管	上 品	12×60cm	"	40	
		24×60	"	100	
		60×90	"	450	
		90×90	"	1,000	
시 멘 트 부 력	B-4 B-6 B-10	10cm×20cm×40cm	"	22	
		15×20×40	"	29	
		25×20×40	"	46	

시멘트 부력	B-12	30×20×40	"	49
"	HB-4	10×19×19	"	14
"	HB-6	15×19×19	"	18
"	LB-8	19×19×19	"	26
"	LB-16	19×19×39	"	55
"	HB-10	25×20×20	"	24
"	HB-12	30×20×20	"	△31
큰 크리트 파일	國 産 K.S規格	6m(長) 250mm(徑)	"	4,900
"	"	7 "	"	5,800
"	"	8 " 300mm	"	8,900
"	"	9 " "	"	10,300
"	"	10 " "	"	12,000
"	"	11 " 350m/m	"	16,300
"	"	12 " "	"	18,500
"	"	13 " 350	"	25,700
大 플스레이트	自然色 K.S規格	70cm×182cm	枚	330
"	"	70×212	"	390
小 플스레이트	"	72×182	"	330
"	"	72×212	"	390
平스레이트	"	6m/m 91cm×182cm	"	370
다이아몬드 스테트	色 彩	40×40cm	"	42
용마루스레이트	自然色	#3	個	120
石綿 파이프	"	6×89×182m/m	"	150
"	"	7×100×182	"	160
"	"	8×114×182	"	200

<鐵 材 類>

品 名	品 位	規 格	單 位	都 賣	備 考
鐵 板	輸入品	4.5m/m×4尺×8尺	톤	▽47,000	
"	"	6.9×16m/m(以上)	"	▽44,000	
"	國 産	3.2×4×8	枚	4,200	
"	"	1.6×4×8	"	2,100	
鐵 筋	"	9m/m	屯	33,247.57	
"	"	16~25m/m	"	33,130	
"	吳 三 線	6m/m	"	43,000	
工業用丸鋼	"	9m/m	"	38,000	
鐵 條 鋼	正 味	30kg(250m)	卷	1,850	
鐵 線	亞 鉛 引	#8(4.0m/m)	kg	54	
"	"	" 10(3.2)	"	56	
"	"	" 8(4.0)	"	50	
"	"	" 10(3.2)	"	52	
"	"	" 12(2.6)	"	54	
"	"	" 14(2.0)	"	61	
亞鉛鋼鐵板	國 産#26	0.5m/m×3×6	枚	520	
"	" #28	0.4 "	"	400	

亞鉛鋼鐵板	"	#31	0.3	"	"	△260
黑鐵板	"	#16	1.6×3×6	"	"	1,070
"	"	#18	1.2	"	"	850
"	"	#24	0.6	"	"	440
"	"	#26	0.5	"	"	390
"	"	#28	0.4	"	"	290
鋼板			1~3m/m		貫	1,950
鉛板			3尺×6尺		"	570
알미늄板			0.8m/m 3×6尺		枚	1,200
스틸레츠板			1.0m/m "		"	4,200
엥	國	產	25m/m×3.2m/m		屯	47,000
"	"	"	32×3.2		"	45,000
"	"	"	40×3.2		"	44,000
"	"	"	50×4.5		"	43,000
"	"	"	100×100×10		"	39,000
瓦	國	產(白) KS. A規格	15mm		米	120
"	"	"	20"		"	156
"	"	"	25"		"	242
"	"	"	32"		"	305
"	"	"	40"		"	347
"	"	"	50"		"	495
"	國	產(白) KB. A規格	65mm		"	627
"	"	"	80"		"	833
"	國	產(黑) KS. A規格	15"		"	86
"	"	"	20"		"	110
"	"	"	25"		"	172
"	"	"	32"		"	220
"	"	"	40"		"	252
"	"	"	50"		"	360
"	"	"	65"		"	459
"	"	"	80"		"	612
"	"	"	100"		"	880
鐵管(韓國)	直	管(上水道用)	75~700m/m		톤	63,000
" (서울)	辨	類(K.S)	75~450m/m		"	151,000

釜山工場渡
(59,000)

<工 器 具 類>

品名	品位	規 格	單位	都 價	備 考
兩 鋸 刀	國 產 (A)	30cm(尺)	個	450	
와 이 야 메 슈	콘 크 리 트 用(黑)	4m/m×15cm×180cm	坪	360	
"	"	4×10×180	"	500	
크 립 프 規	3分目	1.2m/m×3尺×50尺	卷	2,300	
뭇	1吋	50kg	叭	3,000	
"	2"	"	"	2,710	
"	3"	"	"	2,580	
"	1 1/2	"	"	2,800	
"	4.5.6.	"	"	2,450	
音 吧	上 品		個	60	

結丸	東	線	#20	柄	上	品	kg	70
中板	角	삼	鐵	柄	"	"	"	220
煉八	分	삼	木	柄	"	"	"	200
이	다	角	콘크리트	用	"	"	"	215
黑	角	삼	國	"	產	"	"	150
	다	鋼	"	"	(上品)	24m/m(8分)	"	41,000
	異	스	"	"	"	# 100. (2坪)	個	190
	種	이	"	"	"	3尺×4尺	本	250
	板	板					枚	1,800

〈建築附屬鑄物〉

品名	品位	規	格	單位	都	賣	備	考	
箱	子	錠	眞鍮	3枚	物	2吋	個	530	
戶	"	車	錠	"	"	11/2吋	"	600	
鐵	錠	一	玉	"	入	1吋	"	10	
眞	錠	錠	"	"	"	1.2吋	"	12	
眞	錠	錠	押	"	出	6尺	"	20	
眞	錠	錠	"	"	"	9吋	"	30	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	6吋	"	150	
眞	錠	錠	"	"	"	9吋	"	240	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	0.8×32m/m	米	460	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	1m/m×40m/m	"	200	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	1.5分×1.5×3尺	個	30	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	1.5×2.5×3	"	43	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	50m/m	m	500	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	長	個	530	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	短	個	500	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	12L/B	個	4,500	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	P. S. P.	枚	950	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	10尺	個	30	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	上	"	15	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	中	"	12	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	下	"	40	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	大	"	30	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	中	"	20	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	小	"	170	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	上	"	200	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	8吋	"	280	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	1尺	"	280	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	12號	"	280	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	大小	型	1,600	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	大小	型	1,300	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	眞	組	200	
眞	錠	錠	眞鍮	"	出	眞	個	2,500	

〈 塗 裝 類 〉

品 名	品 位	規 格	單 位	都 價	備 考
아교	國 產 (上品)	3.75kg	貫	1,300	
가세잉	仁 川 產	20 g	貨	200	
와스	國 產 (中品)		18l	6,700	
아카시로드	特 殊 水 性 (鐵道表)		"	1,980	
비니릭스	特 殊 水 性 A //		"	4,500	
"	" B //		"	3,500	
"	外 部 用 //		"	5,800	
T. R 솔트	鐵 材 用 (特許品)		"	14,500	
調合페인트	白 色 特 A (三成페인트)		"	7,900	
"	" 特 //		"	7,000	
"	" A //		"	6,000	
"	704 白 色 //		"	4,800	
"	紺 色 A //		"	5,900	
"	綠 色 A //		"	6,050	
"	赤 色 A //		"	5,600	
"	黑 色 A //		"	7,050	
"	赤 色 A //		"	4,850	
"	寺 色 //		"	5,850	
防錆페인트	光 明 丹 A //		"	7,650	
"	704 光 明 丹 //		"	5,850	
"	赤 錆 A //		"	5,300	
보일 油	A		"	5,000	
스파와니스	A		"	4,700	
溫突믹기스	A		"	4,400	
水性페인트	外 部 用 白 色 A //		"	6,350	
"	內 部 用 " //		"	3,850	
無光페인트	白 色 A //		"	3,950	
透 明 락 카			"	6,400	
락 카 신 나	A //		"	3,850	
實 用 에 나 멜	外 部 用 白 色 //		"	4,850	
"	" 赤 色 //		"	6,150	
"	" 紺 色 //		"	5,000	
"	" 特 綠 色 //		"	7,450	
"	" 特 紺 色 //		"	6,750	
에 나 멜 신 나	"		"	1,550	
리노 룰	國 產	2m/m	坪	4,950	
銀粉페인트	실 마 른	DR-400	18l	12,880	
揮發 油	注 油 所 價 格	200l	드람	4,090	
輕 油	"	"	"	2,690	
모빌 油	國 產	#30	l	65	
구리 스	美 製	18l (35파운트)	罐	3,500	

〈火藥材料〉

品名	品位	規格	單位	都賣	備考
酸素	工業用(工場渡)	6,000l (150氣壓)	瓶	570(工場渡)	800(市中價) 瓶除外
아세피링	"	10 L/B	"	1,200	
제라징다이 나이트	서울韓國火藥倉庫渡	22.5kg 200本入	箱子	4,000	
카바이트	大塊(A級)		kg	60	

〈重裝備賃賃料〉

重機名	規格	市中價格	賃賃料	
			日當	月賃
불도저	D-7	△4,000,000	1,200 (時間當)	—
"	D-8	2,800,000	1,400 (")	—
크래잉 (트랙)	10噸	3,000,000	12,000	250,000
"	20"	4,000,000	14,000	280,000
"	30"	6,500,000	17,000	350,000
" (다이아)	10"	4,000,000	12,000	300,000
"	20"	7,500,000	19,000	380,000
콤푸랫서 (개소링)	210CFM	500,000	4,000	90,000
" (디젤)	"	1,000,000	6,000	130,000
"	315	1,400,000	7,500	150,000
"	500	2,300,000	10,000	200,000
크랙셔	50톤	3,500,000	15,000	300,000
" (세컨다리)	25"	2,300,000	12,000	220,000
" (푸라이머리)	25"	2,000,000	8,000	150,000
그레이더		1,300,000	6,000	130,000
물러 (단렐)	6톤	700,000	3,500	75,000
" (마카담)	10-톤	1,000,000	5,000	100,000
덤프추럭 (新型)	G. M. C	1,700,000	13,000	180,000
" (舊型)	"	1,300,000	10,000	140,000
" (INTER)	5噸	3,000,000	17,000	250,000
" (日製)	8"	1,800,000	15,000	200,000
디젤 펌머	5"	1,500,000	10,000	200,000
에스벨트워너셔	5"	1,500,000	8,000	160,000
" 디스드리워유다	750G/A	1,800,000	10,000	200,000
몬트리트믹셔	8才	150,000	2,000	40,000
"	14"	500,000	3,500	7,500
"	16"	600,000	4,000	85,000
自動車 (貨物)		1,000,000	7,000	140,000

※ (1) 本重裝備賃賃料은 1日 8時間 稼働을 基準한 것이며 油類는 使用者 負擔임.

(2) 本重裝備 市中價格은 中古品으로 性能이 優秀한 것을 基準한 것임

〈衛生暖房 材料類〉

品名	品位	規格	單位	價	備考
鉛		99%	kg	120	
非水洗式大便器	國產	C-1	個	900	
" " " "	" "	U-21	"	900	
水洗式大便器	" (附屬除外)	C-8	"	3,500	
" " " "	" (附屬付)	U-25	組	2,500	
三層用大便器	附屬除外	C-5	個	△2,000	
洗面器	附屬除外(圓型)	L-103	"	900	
" " " "	" (小)	L-105	"	2,000	
洗面器	附屬除外(中型)	L-106	"	2,500	
" " " "	" (大)	L-100	"	△3,500	
" " " "	" (特大型)	L-112	"	4,000	
S.P 트 밸	洗面用		"	△800	
" " " "	小便用(鑲嵌)		"	△800	
다태가량	洗面用	13m/m	"	630	
가량	"	"	"	500	
高시스탱크	國產(器物)	4가종	"	1,700	
보일러	低壓用組立包含	No. 1號 10張	組	△439,000	
" " " "	" " " "	No. 2號 "	"	△539,000	
" " " "	" " " "	No. 3號 "	"	△806,000	
" " " "	" " " "	No. 4號 "	"	△1,072,000	
" " " "	" " " "	No. 5號 "	"	△1,450,000	
" " " "	" " " "	特大號 "	"	△231,200	
放熱器	五細柱	500m/m	枚	△770	
" " " "	" " " "	650 "	"	△930	
우오루放熱器	壁掛用	우오-루型	"	△2,080	
" " " "	" " " "	7 B型	"	△2,220	
" " " "	" " " "	9 B型	"	△3,020	
I 콘 M백 G타		12×50×180m/m	個	△3,090	
" " " "		0.7 " "	m	△3,190	
" " " "		" " "	"	△2,510	
眞空暖房 펌프	複式(모-라) DT-40	1,700m ² (3馬力)	臺	△366,400	
" " " "	" " " " DT-60	2,400 "	"	△411,400	
콘덴세이션 펌프	單式 " DS-10	500 (2馬力)	"	△112,500	
" " " "	複式 " DT-50	1,800 (2 ")	"	△242,100	
新型 콘덴세이션 펌프	單式 " DS-30	"	"	△140,200	
엘보	可鍛鑄鐵KS(黑)	25m/m(吋)	"	56	
유니티	"	25m/m(1吋)	"	170	
" " " "	"	25m/m(1吋)	"	68	
롯데스	"	25m/m×15m/m	"	35	
" " " "	"	25m/m(1吋)	"	50	
" " " "	"	25 "	"	43	
스앵安全	銅金製	25m/m	個	640	
등글全물	" (加熱用)	"	"	810	
발발발	"	"	"	1,120	
브브브	"	50m/m	"	160	

〈電氣工事 材料〉

品名	品位	規格	單位	部	頁	備考
裸硬銅線	撚線(1m=0.907.6kg)	2.6m/m×19	kg		690	
"	" 0.710.3)	2.3×19	"		535	
"	" (0.537.0)	2.0×19	"		415	
"	" (0.4351.)	1.8×19	"		330	
"	" (0.334.4)	2.6×7	"		255	
"	" (0.261.7)	2.3×7	"		202	
"	" (0.198.9)	2.0×7	"		155	
"	撚線(0.126.7)	1.6×7	"		92	
第四種電線	撚線	2.6m/m×19	"		968	
"	"	2.3×19	米		731	
"	"	2.6×7	"		359	
"	"	2.0×7	"		225	
"	"	1.6×7	"		146	
"	"	1.2×7	"		81	
"	"	1.0×7	"		63	
"	單線	2.6m/m	"		61	
"	"	2.0	"		33	
"	"	1.6	"		29	
電線管	厚肉銅管	16m/m	"		101	
"	"	22"	"		145	
"	"	28"	"		205	
"	"	36"	"		246	
"	"	42"	"		310	
"	"	54"	"		407	
"	"	70"	"		634	
"	"	82"	"		762	
"	薄肉銅管	15m/m	"		57	
"	"	19"	"		76	
"	"	25"	"		109	
"	"	39"	"		135	
"	"	51"	"		216	

(一日八時間基準)

建築勞賃時價表

△上昇 ▽下落
1968年2月29日現在

職種	短期	長期	職種	短期	長期
特殊人夫	500	400	도도工	700	500
普通人夫	350	300	什長	700	600
女子人夫	250	200	潜水夫(1組4人)	7,000	6,000
鐵管工	800	600	牛馬車(馬夫包含)	2,000	1,500
리뿌팅工	850	700	造園工	900	850
鐵工	800	600	防水工	800	600
鋸物工	900	850	타일工	800	650
木型工	1,000	700	샷슈工	800	750
大匠工	800	60	부릭工	800	600
개스鎔接工	1,000	700	유릭工	700	600
電氣鎔接工	1,100	700	스메트工	700	600
鐵筋工	700	600	美裝工	800	600
鐵板工	800	700	합석工	800	700
機械工	800	700	塗裝工	700	600
機械接銜工	1,200	1,000	돗자리工	700	600
火藥取扱工	800	600	製材工	800	700
重機運轉工	800	700	도배工	700	600
우물工	700	600	溫突工	700	600
司개工	800	750	研磨工	700	600
坑夫	800	650	測量助手	800	600
冷凍工	1,200	1,000	木手	900	700
보링工	800	600	기와工	700	600
外線電工	1,200	900	製罐工	1,000	700
內線電工	900	750	衛生工	1,000	700
信號保安工	800	600	發破工	800	600
保線工	900	700	벽돌工	800	600
通信外線工	1,200	900	着岩工	800	600
自動車運轉工	800	600	石工	1,000	700

註：短期=日傭

長期=一個月以上繼續就役

讀者力를者賢

時勢에 있어 萬一 錯誤를 發見時에는 本協會編輯室로 連絡하여 주시기 懇 再調査하여 正確을 期하도록 努力하겠습니다.

☎ 9302 ☎ 2617

(原) (稿) (募) (集)

編 輯 後 記

「建築士」가 新春에 여러분 앞에 나오게 됨에 있어서 만사 상통하시길 바랍니다.

韓國 建築界의 唯一한 建築關係 專門紙를 愛護育成하는 다음에서 다음 요령에 의거 많은 투고 있으시길 바랍니다.

채택된 원고는 소정의 고료를 지불하며 수집된 원고는 반환치 않습니다.

1. 各種 建築에 關한 論文(200자 원고지 30~40매).
2. 建築手記, 建築關係 提言(200자 원고지 9매내).
3. 作品畫報(會員設計로 준공된 작품 1점 사진 4매, 설명서 간단요약하게, 평면, 입면, 투시도, 배치도 각1매)는 켄트지 및 트레싱페파에
4. 6배판 정도로 필히 먹물로 그릴것
4. 建築資材 規格 및 技術에 대한 質疑
5. 建築法規 및 도시등록에 關한 質疑
6. 接受는 隱時로 協會 「건축사」 편집부에서 함.

☆ 일어 동진하던 시냇 물이 찰라 찰라에 녹기 시작하며 벼들강아지 살살 봄의 향기를 풍기고 여인들의 옷차림이 봄을 재촉하고 있다.

☆ 잠시 멈추었던 건설의 메아리가 다시 고동치고 온실에서 봄을 설계하던 지루함에 창문을 열고 함께 진애를 털어 내고.....창조의 파종을 서두릅시다.

☆ 民主國家의 受任者는 여론을 무시하면 역사의 심판을 받는다.

受任者는 建築主인 國民의 바람에 最善을 다해야 한다.

政府綜合廳舍는 國際的 水準에 있어서 우리 技術이 뒤지지 않음에도 技術云云함은 東洋 古有的 事大主義 탓으로 돌리기에는 너무 우리의 모습이 서글프다.

☆ 祖國近代化 作業은 自我를 無視한 外國文明의 도입이 아님을 우리는 너무나 잘 알고 있다.

이 거대한 廳舍建立에 聘問家로 建立委員會構成 �은 外注費用에 비할바 못될 것이다. 여기에 우리나라의 諸行政諮問委員會制度의 운영의 묘를 살림이 어떻할까?

☆ 民主主義는 目的 보다도 過程의 重要性을 歷史는 證明한다.

<1807. 11. 英. E. U. E. >
<徐·潤>

公 告

本協會 機關紙『建築士』를 그동안 愛護하시고 指導 鞭達을 하여 주신 諸賢 閣下 新春을 맞이하여 感謝를 들리오며 意慾的인 生活을 營爲하시길 바랍니다.

本協會 會員外 購讀者 諸位의 本誌 發展을 爲한 技術원고의 투고를 환영하며 계속 구독을 원하시는 분은 本協會 事業部나 各市道 支部로 問疑하여 주시기를 바랍니다.

本協會 事業部 電話 ㉠ 9802 ㉡ 2617

1963年 3月 29日 印刷 <隔月刊>
1968年 3月 30日 發行

登錄番號	바 21 (號)
登錄日字	1967. 3. 23
登錄變更	1967. 12 23

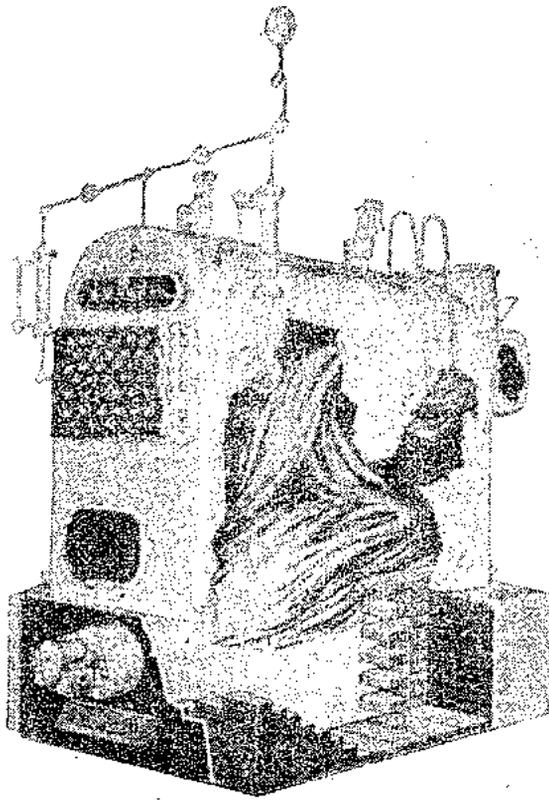
發行人 金 在 哲
編輯人 康 普 參
印刷人 閔 庚 秀
印刷所 三 信 文 化 社
發行所 大韓建築士協會
서울特別市中區乙支路1가25
(正陽빌딩6層) ㉠ 9802 ㉡ 2617

보일러의革新

DW型 東光水管式 보일러

實用特許 第2845號

서울特別市長賞 受賞 商工部長官 優秀賞 受賞
 內務部長官 優秀賞 受賞



1. 방카 C 油 及 無煙炭兩用
2. 築爐가 必要없음
3. 狹少, 天井高 낮은 室內에 適合
4. Package 型, 移動及設置便利
5. 水管의 內外掃除가 簡單
6. 蒸發速度가 高性能
7. 煙管式 보일러와 같은 管의 蒸水가 全無
8. 鑄物 보일러와 같이 使用 途中 破裂이 無한 暖房보일러로 好評
9. 煙管式 鑄物보일러 보다 燃料가 二割以上 節約
10. 價格이 廉價

政府廳舍, 벨딩, 호텔
 病院, 食品工場, 化學工場
 製藥工場, 纖維工場
 機械工場, 沐浴湯, 洗濯所
 家庭用 等 其他 溫水 보일러, 低壓, 高壓 任意로 使用할 수 있다.



東光보일러作所

東光工營株式會社

代表理事 朴 鍾 泰

本 社
 工 場

서울特別市 龍山區 文培洞 14의1

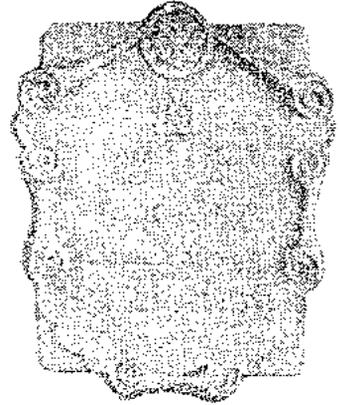
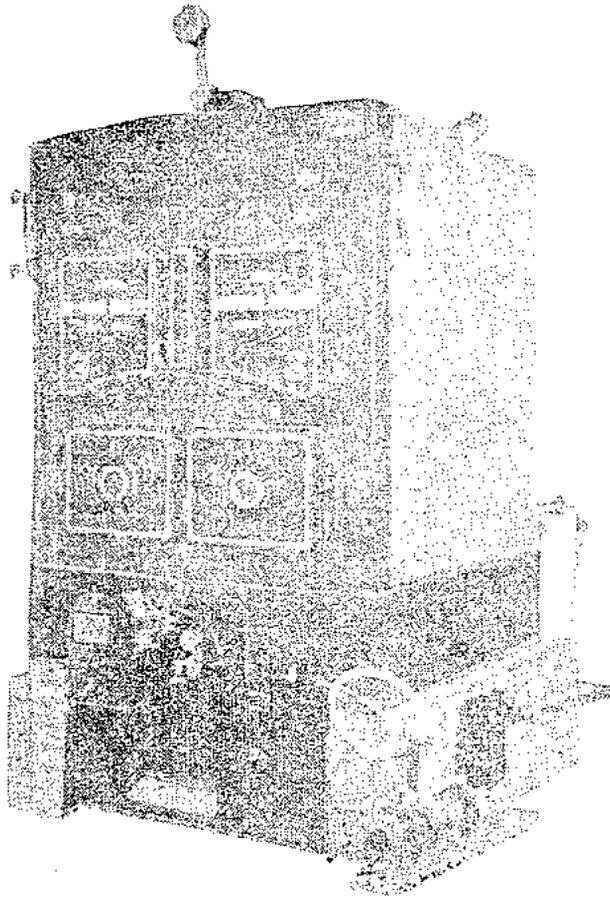
서울特別市 龍山區 文培洞12番地

(4)1673, (23)8638



■ 오일바-나 사용 보일러
OIL BURNING BOILER

만화는-1#, 2#, 3#, 4#, 5#, S(특대호) - 각종을
생산합니다.



가정용 온수보일러



실용신안 등록특허 제 3579 호

Ⓜ 萬 和 鑄 物 工 場

本 社 仁川市 崇義洞 349 仁 ②0930 ② 3491

서울事務所 서울·中區 長橋洞 43 ②3716 ③ 7716

大陸 아스타일

TAE LYUK ASPHALT, FLOOR, TILE



特 徵

- ① 室內 環境美化에 調和的이고 華麗하고 明快함
- ② 接着性이 强하여 樓上이나 水泥바닥(床)에 接着이 잘되고 外國製 비닐고무 타이루에 비해 價格이 싸고 實用的이고 經濟的임
- ③ 彈力性이 豊富하여 步行時 雜音이 적음
- ④ 製品硬度가 優秀하여 伸縮性이 없고 表面이 强해 담배불에도 安心할수 있으며 洋靴(피루)에도 完全함(耐火性이 强하고 感電이 안됨)
- ⑤ 夏節에는 清涼하고 冬節에는 保溫이 되어 “발” 이 시리지 않음
- ⑥ 色調和를 하면 疲勞가 없고 事務能率이 向上됨
- ⑦ 室內에 있어서 不潔한 먼지가 나지 않고 衛生的이며 清潔管理上 簡便함
- ⑧ 굵두리를 두르면 미려하고 林產品 愛護가 됨

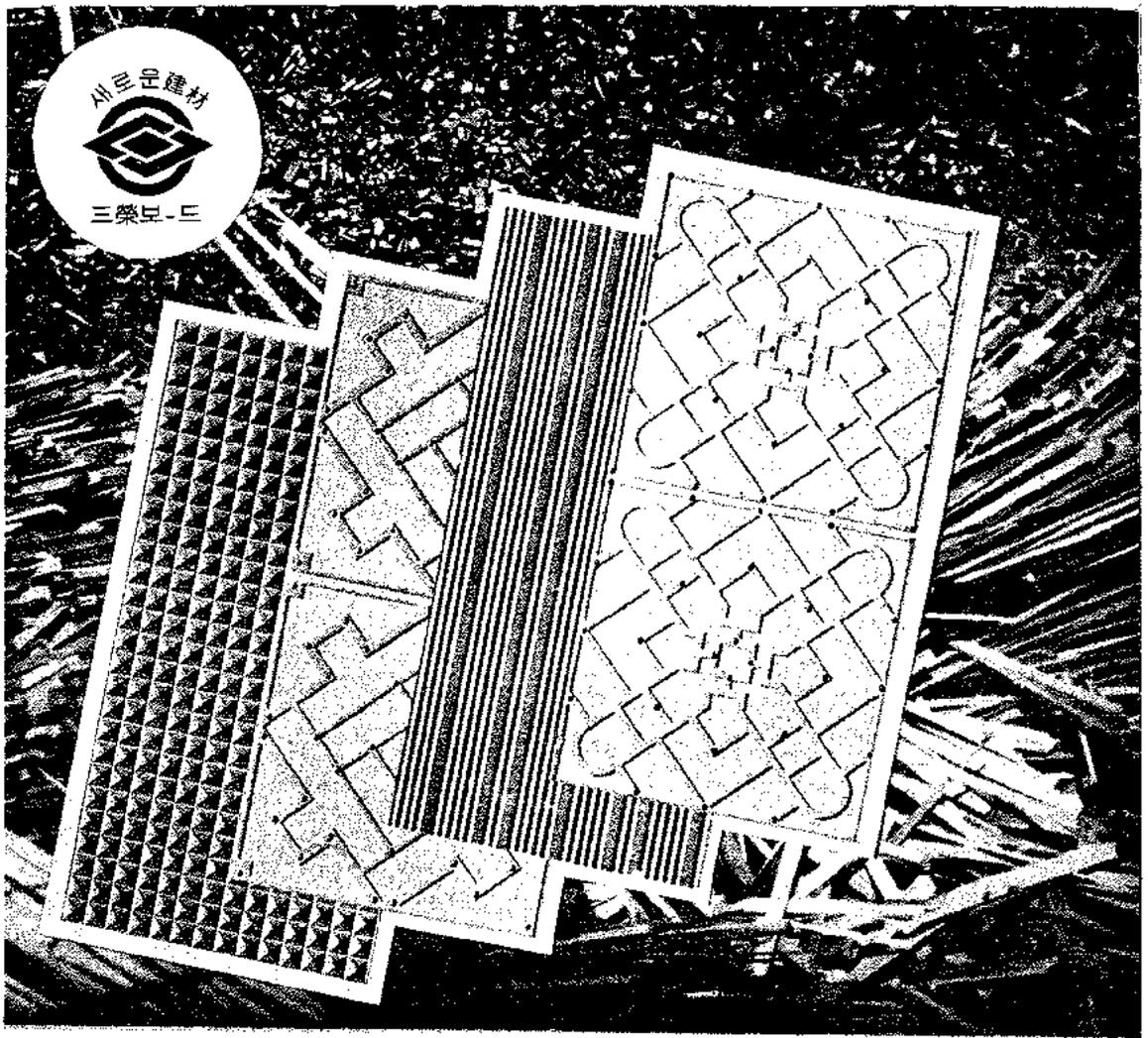
- | ※大 法 院 長 | 最優秀賞 | 受賞 |
|------------------|------|----|
| ※經濟企劃院長官 | 優秀賞 | 〃 |
| ※建設部長官 | 〃 | 〃 |
| ※商工部長官 | 〃 | 〃 |
| ※遞信部長官 | 〃 | 〃 |
| ※서울特別市長優良工產品 獎勵賞 | 〃 | 〃 |
| ※鳳凰大賞 | 〃 | 〃 |
| ※大韓建築士協會長 優秀賞 | 〃 | 〃 |
| ※釜山商工會議所長 | 〃 | 〃 |



大陸特殊고무工業社

서울特別市 西大門區 中林洞 155 Tel. 23-7375-9360

서울특별시 중림동 155 대륙특수고무공업사



* 가장 새로운
建築內裝材!

三榮무늬보-드

木材를 纖維化하여 壓縮加工한 製品으로

- 立體的이어서 아름답다
- 室內外의 소리를 完全히 막아 준다
- 濕氣를 막아 준다
- 室內의 保溫 室外의 寒氣를 막아 준다
- 化學處理로 취가서식 하지 않는다

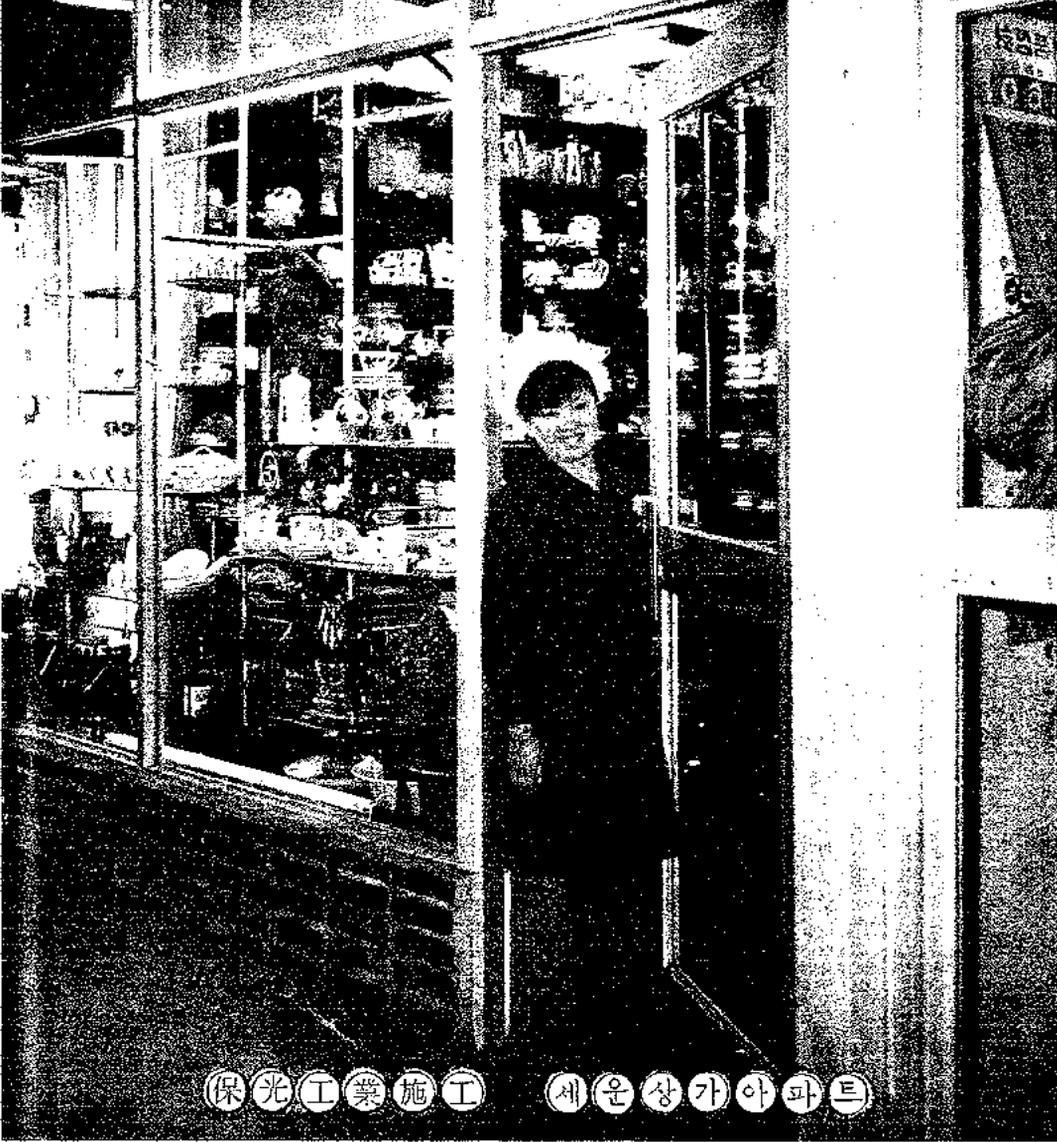
三榮의 三大 製品

- 韓國人의 溫突장판에 만년장판
- 理想的인 美裝材料에 무늬보-드
- 特殊防音 天井材料에 아고텍스

三榮하-드보-드工業株式會社

日製最新油壓式 押出機 1500% 稼働開始

160



保光工業株式會社

保光工業施工 세운상가아파트

美國 ALCOA社 6063 T5 信用과 品質保證 알루미니움 샷슈, 銅, 丸
 日製最新油壓式 押出機 1500% ※ 需要에 對한適時供給 鋳쇠파이프, 其他 非鐵
 日製最新油壓式 押出機 1042% ※ 規格品 廉價販賣 金屬押出型一切

保光工業株式會社

代表理事 徐 琮 鎬

本社・工場: 서울特別市 永登浦區 文來洞 6街12 電話 ㉠ 7181~5
 營業部: 서울特別市 中區 乙支路3街308-5 電話 ㉠ 2174 ㉡ 3023 ㉢ 5132